

كليات كلام منظوم فارسى عربى اردو الكريرى

زاب بها درانجاج ڈاکٹر سرمجی مقرقل اللہ خاص صاحب کے بن اوری ای کے سی آئی ای ال ال ڈی مرحوم و مغفور کے بن اوری ای کو اس کا کو اوری کا میں دائریں محمد سرمط علی کو اوری کا میں دائریں محمد سرمط کا کو اوری کا میں دائریں محمد سرمط کا کو اوری کا میں دائریں میں میں کا دری کا میں دائریں میں میں میں کا دری کا میں کا دری کا میں دائریں میں کا دری کا میں میں کا میں کا دری کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا دری کا میں کا کو کا میں کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کا میں کو کا میں کا میں کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کو کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کو کا میں کو کا میں کا میں کو کا میں کا میں کا میں کو کا میں کا کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کو کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کی کی کا میں کی کو کا میں کا میں کا میں کو کا میں کا میں کا میں کی کا میں کو کا میں کا میں کو کا میں کا میں کا میں کو کا میں کو کا میں کو کا میں کو کا میں کا کا میں کو کا ک

بهرترتیب واضا فروانی ایما



در شروا نی پزشگ پریس علی گڑھ طبع شد



02

4100

## بسم الله الرجمان الرحيم مركار من الله الرسمان الرسم

فواب بها در محد مزل الشدفال صاحب مروم کی علمی اور دینی فدمات می خالباً افزی خدمت کتاب کیشرکی کی اشاعت ہے جو صرف مروم مروح کی فیامنی سے علی میں اسکی- اس کامقصل ذکر کتاب ندکور کے دییا چریں موجود ہے۔

نواب صاحب مرحوم کے بعد جی جن علی کا رہائے خیر کا سلسلہ اُن کی دیاست سے جادی بور خدا اُن کی دیاست سے جادی بور خدا اُن میں خالیاً میں سے بہلا کام اُن کے اس دیوان کی ترتیب ہے ۔ دیوان کی ترتیب ہے ۔

گویا آن کی بیلی زندگی علی فدست برختم ہوئی۔ اور اُن کی دوسری زندگی دفدا کے علی ضرب بردشا داب کرے علی فدست سے شروع ہوئی۔

کیشری کی طبع واشا عت میں قددا غلاقی صدحضرت قبلہ نواب صدر مار جنگ اور منظمی میں کتاب ذکور کے لینے عظمے ہوئے تقدیم موسوم بر میں میں میں میں کتاب ذکور کے لینے عظمے ہوئے تقدیم موسوم بر میں میں میں جنا چکا ہوں۔ اور اب اس دیوان کی اثنا عت کے سلیلے میں مجسی میں بیٹ دینا صرور کی بھتا ہوں کہ اس کی اشاعت کے کار دیار نے جومرا حل میں بیا در سم و میں بیا در مروم کے بعد اُن کے کار دیار نے جومرا حل سے کہ اُن کی کو مروم کے انتقال کے کار دیار نے جومرا حل کے اُن کی کو مروم کے انتقال کے مقابعہ دو میں بیادر کے جنا نے اس کی انتقال کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دو میں دور جنا نے اسی دیار دیار کی گرانی ہیں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دور دو چند ہے دو ایس صدر یار جنگ بیا در کی گرانی ہیں دیور جنا نے اسی زیانہ کے مقابعہ دور کی کی دور کی کی دور کی کی دور کی کھی ہور کی کھی دور کھی دور کی کھی دور کھی دور کھی دور کی کھی دور کی کھی دور کی کھی دور کھی دور کی کھی دور کی کھی دور کی کھی دور کھی دور

کا اُن کا ایک دشایربیلا) کام به بوا تھا کہ انفوں نے نواب صاحب مرحم کے دلوان کا جینے دفون کا جینے دفون کے دان خدا ہی۔ باقی ظاہری حالات مین کے اگر فواب صدیا رجگ بہا دراس جانب فوراً توجہ بندول نہ فرمائے تو وہ ہرگز شائقین کے ہا تقوں تک نہ بہو یخ سکتا دا در کیے عجب نیس کہ گفت جی ہوجا تا) خدا و ندتعالی جنے لئے نے عطا فرائے ۔ آین ۔ جنے ہیں ۔

فلاً ق برق وقا در مطلق نے النان ضعیف البنیان کو بینیار قوتیں دولیت فرائی بی جن میں بیض قدر تی طور پر قوی واقد می اور معفی شعیف داخست بوتی ہیں۔ بھر می بی اور میں میں میں میں تاریخ کی تدریت کا طرا ور شیست حقد کا نتیجہ بوتا ہے کہ محارست و فراد لمت سے ضعیف سے صفیف قوتیں قوتی سے قوتی تربوجاتی ہیں اور نمل جھوڑ دسینے سے قوتی سے قوتی تربوجاتی ہیں۔ قوتی تربوجاتی ہیں۔ قوتی تربی بفنا ہوجاتی ہیں۔

یں نمیں کرسکن کر نواب بہا در محرفر ل الشرفاں صاحب کے اندر فدا وند تعاسے کے سکے اندر فدا وند تعاسے کے سکے سکر مشروع ہی سے قوی رکھا تھا یا انھوں نے اُسے رشل اپنی بہت تی وہمری قابیتوں کے انحض مشق و تکرا ہے توی کر لیا تھا ۔

دوسری طرف برجی واقعہ ہے کہ شاعری کی اُن کی اس درجہ قابلیت سے اُسی کہ اس دیوان سے ظاہر ہوتی ہے ابست ہی تھوڑے نفوس واقعن ہوں گے۔ حال آن کہ بھیکن بورکی تاریخ کا ایک دکورشاع ی کا دور گھی تھاجب کہ وہاں بڑے بڑے یا کمال شاء دول کا گزرا درقیا م ہو تا تھا اور غزلین کھی جاتی تھیں اور قصید ہے بڑھے جاتے ہے۔ اور شنویوں کے لئے مضامین جمال طقے تھے وہاں سے رحتی کہ "دریا پار"سے) لائے جاتے تھے۔ گریس ب واقعات موجودہ نوجزئس کے علم دکم سے کم یا داسے پہلے جاتے تھے۔ گریس ب واقعات موجودہ نوجزئس کے علم دکم سے کم یا داسے پہلے ایس ایس کے علم دکم سے کم یا داسے پہلے ایس کے دربار و ن میں لیے تھی موجودہ بی خبوں نے نواب صاحب مرحوم کو بڑے بڑے گریس کے دربار و ن میں لیے تھی دیسے کر نمایت تھاتھ کے ساتھ پڑھے ہوئے شاہرے۔ گر

یں دنون کے ساتھ کد مکتا ہوں کدائن کی طباعی اور نوش گوئی کا معتقد ہوئے کے با وجود اُن کا ایک صاحب دیوان "شاع ہوناکسی کے بھی حاشیہ گیا ن بیں نہ ہوگا۔

عرکے بالکل افیر د در میں انفیں جیوٹی ( دومیی ) نظیں تلف کی درمت ہوگئی میں ۔ اپنی تنما الی کے کسی د قت میں فکر کرتے اور اس کے مداً بعد کے مناسب مجمع میں نیجہ فکر کوئے اور اس کے مداً بعد کے مناسب مجمع میں نیجہ فکر کوئے اور اس مربتا یہ تخاطب کا شرف عاش ہوتا ۔ وہ ان فطموں کو اُن مجمع جو مصری ہونے کے سبب سے "رباعی" فرما یا کرتے سا دل اول بیاس ادب نیست کو اُن مجمع عرض ندکیا لیکن ایک با ربتہت کرنے میں نے رباعی کی تعرفیت نکھ کربھیجیا در عرض کہا کہ درباعی کی تعرفیت نکھ کربھیجیا در عرض کہا کہ درباعی کا مسلمہ وزن ہے ب

یں چاہتا تھا کہ اس منین میں نواب صاحب مرح م کے پی مفضل عالات رکم انظم اور میں جواس دیوان کے مقابین سے متنظ ہوسکتے ہیں، ضبط خربین لاؤں میکن افسی کرزانہ سنے نامما عدت کی اور پی اس خدمت کا فخرا در مترف ما کی کرنے ہے قاصر رہا۔ خدا ہی کو علم ہے کہ اس نیت کا حشر کیا ہوگا ۔ اس وقت تو نظا ہر بینیت ،"نیت میلوم ہوتی ہے ۔

محرمقتری خال شردان ربّب د طابع و ناشر دیدان نهرا

مطبع شروان علی گرایه جمعه جا دی الاول نه ای ایون مرسی ایم 19 ایج )

الى روشنى نورِع فالخبش جانم را (١) كرامت كن تواناي اياني روانم را يسنه فاطر معجم سربيانان كن بيا كم را منبروائ بودار غيرجان اتوالم را بیالودم بقولِ نامسنرا ظرنِ الم مُرا تواتر کا می و کیما کی کمن اِفشا نها نم را زقهرِ خود اما غرده مهمی پوششا*ن عیاغی د*ا نهای را عیا نم را زبانی را بیا نم را عقوبت رامیزادارم گرمجشی امانی را فدا ع مصطفات تونما يم نقرِّ جا عمرا شفايا بم ويخبث ي كنا و بنكرا ممرا

ضرايا ورج لولوك فصاحت كن مانم را سخی در مرح تو کو کم دو دست از ماسواشی نه بودم لائق خدمت نیکودم بینج کمط عت عليم سي ودانائ خبير سني وبنياي توجياري وقهاري توعفاري قاري نه یا بم ازیکے راحت کنم قربان درگا بت گنهگارو خطا وارم زبان کاردگران بام اگر مجتی عطائے تو بنی مجنثی رِضا کے تو مبي توطبيب من طبيب من فيع من

بطوف خان كعيه مرهل را رسال يارب خدایا خاک پٹرپکن رسیم استخوانم را A R

جسمة الحيطان و ورتم الب تواس شد المناه المناه المرا وروز بال باشد المنه المنه

لوره

ر شتم دلای مانداء شرع کرده نم جولای مانوایه اختام نیه ) جانم فدا سے حضرتِ محبوب کبرای (۱) کهف الورکی رسولِ خداشاه انبیا شمس لهدی سیهر عِلا آبتالتقی ماهِ صفاسی بنی منبع عطب شمس لهدی سیهر عِلا آبتالتقی ماهِ صفاسی بنی منبع عطب بحرکرم ولی نعم کامل اشیم فرر قِدم امام احم آلم ح اصفیا

مفتاح باب رحمت وكنجبية خفا مصداق مرحيب زاوصافطسوا معيا نفنل فادر بيجون سيعيرا بالله مشل وجهك العَينُ ما ترى ردے تو آ بگینهٔ صافِ فدانما لولاك الجسروح رارس انها فينح كتب بنطق تواز كفته خدا سائل رفين توحير گدا وُجه يا رشا ا دُجاكِرِيُو قَيْصُر وَكِسرِي كُرْبِرُ مِا امرد نوابى تومطاع أولوالنه ادني اللي اللي الله ودار ورايع حرفي از فرش ما برعرض بهعراج توگوا جنم توسين ذات عيال يروماطفا ا درو دکنم برتو بر ملا فرِّق مُرتُّرو طا أو والفَّحىٰ دروصفِ تدمكم ل مرح ترا سرا شابنشه ووزيروا ميران عنسيا شيرب زبان محروبيان وسخن سرا تجآره مالدار و زمیندار و کدخدا مرّاض ميك بازوجوانان بارسا منترفيان د مروامامان و پيشوا

منهاج شرع قامع كفروضلاك شرك مصباح نورخالق انواركائنات متقاوكم داورب شردي نطير والله مثل فركر لأ ماسم عت الأدن وكريو در كلام ضراو نروفي فران يا مصطفى تحتير في وصفاح العقو تنخ مل كرشمة ازحلو لائتست مختاج الثفات توسرفلس فيي گردن کشان د سربهگم توسرنگول در روم وشام وصروعان ست ون و أولى عبارتيس زنطن فيسع تو ارعش اله فرش بود زمر ما ساتو موسیٰ به بک طلسرتج تی زیرخش رفت صتى عليك فالتأالاصباح متعلينا ليبين نون وقان فتحثا وتجم وصاد ارزام تومسجافه ازل شار شارتست داناحكيم فلسفي وسالم وطبيب كرد وجوان مرد وسلحتوروشبسوار صنّاع و کار دان منربر ورواد . خومان گلی ار وحسینان وماه رف رُّوا كُو مِرِتار ه ثنام شريف ونيك

- تدبرون ساره ننام شرفی نیکه

برفرق ِ ثَالُعالِ الأَثْبِ تَا وَمِيا بر ذات بصفات ول ذاروا كن محذول وخوارونا برسده بدترعا عالم ببشرف بدعت وعصيان مثبلا بيدانمو وشخص ترابهر امتدا نور توكشف المرزافاق وركرد رنق و فجور وعصيت وبرعث ملا كيتي منظرست زارشاد مصطفأ العشدي فال واعتداع المنظم مخلوق کے بنائی خورگششہ ہم نوا تخبیل خصار ثنانیت بو دخطا ور بحرندت باکت مگونه کنم شنا رکم است اقدرتو کشته است و ا در وصف توسرايم الما قت بودكيا ایک بفدر بہت خودی کنم اوا ازخوان اغنيا برسافين مركدا

از گمترین امتیان توبوده اند قَلْخَابَ مَنَ أَلَا عَنِيلاً قَمْلُول ت مَنْ جَاء في الما ناه والله قد نجل ضرب الش يجب عرب بودة ماكه بود النفض ذاتِ إك تو در مرد و خفا فخرابيلا وطاع بكثت الكثت زات مبارك توبير دنيا كرم نما كَفَّارُ ومشركين وشياطين في عاق شاس الفلف زشت أرزما كم فهم وكم تاتل وكم ببن فم كم خرد از كم خراروسه صدوحيت مي دون الم جديد بليغ ازكي تخرب دين ا ارْصدق قول تست كرَّا جلوائده أ دنیاره افظار دعا وت به نگال<sup>ود</sup> المريجش فيتمالطات لم يزل وري آفاق مرز برتو بورت مورست توبندهٔ حندای و مابندگان تو وصّا فِتت واقفِ اسرار فروكل انسان حكونه مرح ترامي تواستود وعوائح اختنا وتناكتونا درست فاصە چومن كەلىج بىزدلا آبالىم صدىتكر قاب كەمراعقل نطق دا گرمیح تونگویم نفری برجان من أرس بقدر وسعت خودكرده امها وصف توخوا ينعمينا لوان وفقل

ف ا بخوام عفات و تميل ما روا

برضا مرابرإن ازغم وكجا كارم خرامي خوارو دلم خشروسا طفيان من جاب بارستموج زا وربندجاه وقيرعارتاب الها شبا إبخاب نازوخيا لافياروا مركظه ام زباده نخت طرب فزا ازصد سزارطاعتِ رحمٰن یکے اوا كفران من ازاي جيلو ديش احفا صدوات برعاقت وصيان بروا وزمن زياده كس نبو د لا كُنّ سزا صرنارواعس مكافيتودروا بيار لاعلاج تنم را بودستفا وَالله إِنَّ رَبُّكُ يُغْفِرُ لِمُنْ لَكُمْ نے کورونے قصور وہشتاست مر ورحفرت توباشم وخوشنو وكبريا دربارگاه قدس بزاری کمن ما يارب توراه برق بطياب كشا شويكم گرد دامنِ افلاص با مجا برمعفرت فرشنه كرجمت زنرصلا برك فيدن شردار وعدشك کش فاک ره بدمه مکند کار توتیا

لله كي علي عنايت برحال من جانم حزین و زاره پراگنده وجل عصيان من زراكبا الخ ول تر عرم بفكر دولت دنيا بعرف رفت روزكم بأنتثغال حكومت بسرشود ميرساعتم زلهو ونوابي نشاط عرم بنتي وش ريدد كرده تومهر بالمجمين ومن طاغي فكفور ك وا عرجهاك برخووسرى ازمن زیاده کس مبود درخور عذام ہاں اے رسول گرتوکنی عرض فیول ك شرب شاعت تورور داروكم بخشايم فالمكتبش برتواو ازنجشتر مراد نقط قرني اشت ورضمت توباشم ورفى زمالك مزّملا فموش كرمرادب رسير يارب الخشش من مي نما بمن تابر باً بتان رسولت نهيمسر گريم چال که آتش عصياں فروشود روسي ماه الرحمت فيد شادان وبامرا ويسم مردر يول

ن عجینان فاقکم

St. Co. Co.

با شوق و وق و جوش خروش مورود مي الميم كمه يا هيان سروحي الصالفلا والله انت حي في قبرك الشريف شابا نما عرقم بحال من كدا صَلَوْة برمحًدُّ وتسليم برنبي صدباسلام وانوار فارزار في المالم المالية المالي زبياس شها تو دانی و داند فدات تو مخشرز بي نصيب من بخشرين ورضا

ورمجلے کہ ذکر تنا کے محرست (۱) آں انجمن عزیز ضرائے محرست وانی کلید گنج رضا عداعیت حتب مخرست و ولاک مخرست عشق نی وسیار فرخنده فال سے جا نے فداے آنکہ فدائے گئرست حوروقصور وكو ترفسنيم ولسيل واني كرهبية محص رفيائ محرست تخشاك برخطا يمن الماحى الذنوة مزمل غرب گدائ و ست

التباريخ ١٢ رشم برك اليواء ازمغرب البيشا

من من من خوان مضرت بارتعالیم کی چاکر کمینهٔ سرکار عالیم فرم بلی بجاست کشعرم بنام او حقا غلام بارگر و و محب لالیم شیدا و مشلا کے جمال محمد م

برضرا گربسوئے خشہ حالیم از دست برونفش محب بإشكته المسترار ازحياتم وازجال اللهم گاہے حبز ہم کند و گوستنمالیم لے والے اوم قدم دس بحق الیم للدواروب ياسمة حالي يالمصطفى خلاص كن زيايماليم

روحی فداک یا قرشی ہم گفت چوگان فنس گوئے دلم راجوصولجاں دیولوں نفس مراکر دہتجے بند آ آئٹے بجانِ ببیرشن ور الکنم اے رحمتِ عام جاں۔ ۔ یا مصطفے خلام تا چندسر بیاے خیا نے کئی انجی کی مطبوع اگریت مرحمل کلیم توملبوع اگریت

حاش كرها عجة بوراز شاق قالبم

الم المتقین ستی الا مومنی باشی شیر دیم المذنبین و رحمة العالمین مین این این مین مین مین مین این این المام المتین بازی مومنی باشی شیرت بر توخال بصورت و شرا را المام المتین مید و مین میدا و دین میدا تواز ببرخلاص مامسلما نا ب ضمین ستی تخشين علت تخير طبس ماء وطبيك دون ستی، رجم ستی، کریم ستی، برستی کی توسر دار دو کون د تقدان ال بیت تی کی مفار دارد و کون د تقدان ال بیت تی کی مفار دارد و کون د تقدان ال بیت تی کی مفار د تی مبدر تی مفار تی مفار توحید صدر در استین ستی کا کی مفار توحید صدر در استین ستی کا کی مفار توحید صدر در استین ستی کا کی کا

تُوا زبهرِ خِياتِ أُمّتِ عاصى ضمان ستى ٰ شبرلولاک بهتی با عشِ ایجا دِ کو نینی بشیرستی، نذریستی،شهیرستی،منیرستی توی بلین و مزقل ، توی طه و مدز يشربنى وليكن مصدر وحي خدا وندى جمال كيسر بريكيو ذات في كويت بريك عا بمصباح إربة ظلمت شرك ازجبان بردي

سِرت گروم سزا وا رِبزاران آذین تی کے مهان را اورش برع ش برین سی متاع افتخار كالملاح رمرزين ستى تووردنيا و وروس الكياج وكين تي شرىف و ماكطنيت واكفات وماكبين تى جها گوم که جونی آن جناب یا این حنین تی زهيتم كرحيه وورى ليكن ازقلبم قربيت ازین فا فل کرآخر فعلهُ اہل یقلین ستی جرايت من تؤانم الحكمرهم دانشك تي اغتنى يارسول الشرغيات برغمن تلاے دل عاصی بروز والسین سی كنكاران اُمّت را مُمدّ سى عين تى زدستم كيرثا إ دستكير مرحب زينستي شوم محشور بالوائد ورجانم كمين ستى يئے يزدان شناسي ادي من باقين سي دم خشرتفيم شوشيم مستعين ي ضايت صدقه مجوب خور باشدكه أمرزد

نِهُ كَفْتَى جِزْ وَعَاكُفًّا رِ وَأَسْشُرُ رِسِّمُكُرُ رِا كَهُ فَخْرُ زِمِين وكا ه زيب آسال بابثي مطاع ومقتراب عاقلان درسرراس با شها شابنشها ، بنده نوازا ، خسوا میرا عُرُوفُون صورت وبسرت وكري علم ا فراز احکام سنت ربعیت در سمه عالم غرض بالاترى ازجار اوصات امكاني فدای نام توجا فم طفیل تست ایما نم نداكرون برتوممنوع بيدار ندمحرومان برا دنی ضغطه برخوانند ما کمیا و ماکسا على رغم حريفان برملا وُ فاسش مي گريم بوقتِ نزع جانم آب قبرم حاوه به نما دم آخر مگویم جزرسول انشراد رکنی زيا افاً ده الم ٰ الركة بردوش جيرانم يس ا زودن سواي اس ساندا رزفين فدائم نيشي، معبود من مركز نديمات نهايت فشه وزارم زعصيال تحت ناجام جزاك الله مزمل اوع سلطان يتى

كحا دل من واندبشه صواب كجا مراجير زمره كروعوا عشق النم كياست ذره اليزوا فآبكي منم كرست تولات دوم مروت مرور و دور كوانية شراب كي يرا زعنق كرايم برزمدك وأط صفاح سيمر جوال كارب كي يرمن زيد لم ع و يول ما ؟ صدا ع يوم كانغر را ب كا بحن فروتوى ويبشق من كميّا تلى ترا نظير كدام ومراجوا ب كجا بحال بن تعرض مهاش لياضح مرا دماغ ازب گوز قبساب كيا زصن طن جبیم ناے شعرکند وگرندنظم من فرد انتخاب کیا گناه گاری مارا بودساب کیا

چنال که رخمت برور د کاربوفور

ك دوست مي بشم الله مرور باده يو ن هی بودارخود ثنام گفت حبیب م بجشگان

چند خوا ہی تو مگوا بن ممنوارامارا خواری من برستایک بندی گوید "در بدرخاک بسر هرتاب ارامارا" تا شودخون ن شکفتن رون شب ناد برگیر ما - زلف و دارا آرا پاے داخو دستیکتم زکمان غیرت تاکمنت نرسداز مرفار امارا جاسي ارناشدول آغشة بخول جدكن ازمي ولدار باراجارا

بخصيوكي من خسبته حدا را بارا

ك مزمل تن أو زار وهبيت سزار بعدازين نيت برمان ترمارا مارا

السرام الماري المنه الم سيرست زلطفن توسستمندنزا عللي مي نتوانن درومندمرًا مجان سيت كديسم نقاب سيرتزا بياباكه بوسم فيم سنوترا كنر شالم كردك ول سيرترا خيال من نه رسد و مشن طندترا بين عقد- السيرجم كمندترا به جأن ثار شوم بند ا رجند ترا

بودائجيم بالقررضرو وتمشير بزار لوعلى وصدمزا رجا لينوكس مرا ز د اس یاک تو بوسهٔ بهوست مواره می گزدی از سرمزارغریب كمال بررفقط كماشب ست درسراه مرابقيه ماليت جمهرا يُس منم كُلْقُشُ و فاے تو مهرجان منست برگرے بہوسے نیست نقشیندترا اشاره بشفا بوعلی کنه حاست اگرتو بندكني داعظا زرحم بروت

بهانه البيت مديم خيال جنگ ترا (٢٧) ترانه البيت بجا بم رباع جنگرا نظانه است در گردات من مداک ترا در مین در گرده ام از اشتیت جاک ترا این مداک ترا این مداور در مدار مین در این مدار ا با باکه مراجان بب رسیدنی ولم کی نابسنده وگردرنگ ترا مزملا توجول وقانيتكست غنى كەنستا بدەرىن ناكېترا صلاگفترینف شوگفتن خوسش بایا س را (۵) خربیتم به نقد جان شاع مکته دا ناس را مخر مثل از پیند خاطراِ جاب شاعر شد دُرِمنی نثار آمد به گنبی قدر دا ناں را

نبیت این جرحادهٔ فین ضرائی از تعتقع و در یا بریگانهٔ می آنیم ا مست و به خودار در میخانهٔ می آنیم ا لا تی عشق حقیقی از سرا به شرار در در خیال زا بدان دیوانهٔ می آنیم ا شمع رضار بری ویان بلاکم کرده ا تما و کو برگرنبا شد در کون اگر مباس عاشق تعلی لب حب آنانهٔ می آنیم ا زا بدان به شیار با شیراز میشر دشازهی از در بیر مفان مستانهٔ می آنیم ا کونماز و روزه و تسبیح خوست کریمل چون زمسی باکث مرزانهٔ می آنیم ا بواله و سها در خیالی خوست کریمل چون زمسی باکث مرزانهٔ می آنیم ا دوستان با حبیب پالے حانم خوش سه مست و لا بیقل از برخی انه می آنیم ا دوستان با زنطق با براز و حدوسور سیلوے حتا درا د ندا نه می آنیم ا

ال فيول شاه عربية الدما ما مهرمت المرابط من أيم ما المرابط ال

مان الله فخر من باشر نظر دشاء و درصف بها گرسشیرانه می اسم ما

ند در می کند

د وسّال گوسش با وازبرایشانی را (۱۹) مهدماس بیب نگر بطف بینیانی را بشنوم کاش می حرف تسلاز کے فاش ترگفته ام آین روک پنیانی را نیت جزمرگ میتم دیدهٔ پجرانی را بردھے بار زمنت دم تعبانی مدا در کرفاک نمایرتن بے جاتی را گرزبان اشتمے سینهٔ نورانی را سوخة خاک شدم خاک مرا با د فناً چرد و نرفیت نشان بی بیا بانی را زان بنگ در آدمی زم و می شکنم کم جزاین میت مراوا سرحرانی را شاعری کی نتوان عیب مرابوشیدن معل خبشدند نباس تن عربانی را غرق فرعون سنرد موسې عمرانی را تا نثار سرمن دانشته ایرانی را

شكوه اخليت رقيمت يذكدا زاح ت نشكايت زعد وعرض سلطاني را شكوه ا ذكره هٔ خود دارم و دا م كراج كاش كرمرك علاج دب محروں بود ور بجال که درون من سکیس وزد قصر أرولاالعارة بود يجار خواریٔ زاری و رسوای و ایکوی میم بهدین زغیر فتراوجانی را شوب شرعشق غرورمن سركش شبت الله شعرس كانش كليم في آرا ديدي

الع وزمل فرن از مرت وال حمد المنافق

رفت نورار ديده الم بروك البان عا يانت فوش مجبية خاطر ريشان شا ٱ پُیجانِ مِنْ طُنْ دارد زُمْزُ گائِشْا

دىدة ب نورىنائ نرارد درجال مذية دارد كبشياني وحراني عشق راحته ازكس بخريران شيمان شا گوبرخوش آب خودا زقطره آب ششت آبردے آب آب از ویدا ن شا گویریشانی زیجران لیک شادا زمادتو نشتر فصاد مرگزیر رک جانے مذکرد

ماگرفتارِخم زلفِ سيرسيتم د بس مي تيد دل مرص درسبنلشان تا منت ايز دراكه بايت بش نور وقع باغ رضوان رشك ار د برگلشان تا می تبید دل مرف درسبلتان تا نغمهٔ لبل ناشر حزر فيفرعشق محلً دونيين گشت رسياب بام او ا (٩) آخر تمرد سيدز اشجار آو ما آه وفغان گریش زاری سیاهِ ما شوخي وعشوهٔ نا زوکرشمهسا پیاق ازروز كارفطع تعلق نموده ايم سروى دموي ورتيفيدوسا وا آن الب المدارو وفكن كناكبيت كيرم كدلاف عنت تواشكناه ا عربينيم زمارجال بي نياز كرو مختاج تاج تاج نيت سرب كلاو ما لبيح الشارشة زلفِ ساوت ابد البيات سجده كم فانقاه ا بماروخت را توسیحاے کاملی سردارو کے لیے حال تباہ ما ا زنفتن اليه وست بالبيم وست بنودبغيرطف فدا زاد راه ما مزمّلًا زورد والم كس خَرْتُ ر بركس برغم خولشِ بود خيرخواهِ ما بركس برغم خولشِ بود خيرخواهِ ما بمرق ريا عِشْق سخت افيا ده به شخطها (۱۰) چه محملها چه منزلها حِرِكْت تيها جهر ساحلها زِعالِ ارِعاشِقها شنيدن گرميس ارى بطرن گلف نبشين دستنوا زعنا دلها <u>ظراز وطرز وطور محل زليلي نشان داره</u> وگريندروز وشب برنا قها آرند محلها تعالى الشعجب شفط كزيرم ازشاغلها زبندا سوا كمستمرد بادوست بيوستم و گرشه از از ل اندوده شد سرل ب در گلها گل آ دم فقط دا رد فا*ريغ د* نورمِان دل حيسود ارسلك مروار بيرسا زندا زحاليما چودست مایر برگردن دراکیدن کرا فروزد وربغاسالها سركت في كردم بروادي سنوزم نا درد ارار باتی ما ندمنسنر ارا ومن تاب بال ارم نه ما بضبط درد جكونه مى توانم برشما رم ظلمه ليشرا زفلین تنجرت این شراب نفت و مولا دگرید من کجا و زکرمِن نقل محافلها در بینا عمرمن شدصرف در بخت آنها بها (۱۱) گرچائ نه شدغیرا ز بجیم نارسیا یکها برندیدا کن عیب من سرکشت اے زام كه عمرے نيز لودم من مخبط ما رسائها فغال كاير البهان بے خرار عشق قائير مين مي مرطون و ملامت مي كن دا ز اروائيما بازام بي كرخود را ناخرائ قوم ى فوند معاذات معاذات في كندور ناخدا بكما بنازم ربط وضبط خونش رابا حضرت حسرت زمن طبع آ زمایهٔ ا روعزت فزاسها كةننگ آيدولم ازرنج وآلام حدايكما ورا را فرحمت فرا یکے دیرار خودسمی مزمل مست شغنائ فود باشركرى دارد زنفرونتر گنج شائيگان درمېنوايما ا ا کرم روت تو در آفاب (۱۲) رشک ده جرهٔ صد آفاب کا ا آفت عال ميم شرر زائ و از نگیت برق بعیداضطراب قامت نوغرت سروسي لعن زلعلِ لبت ا زغصّه حوں ازدر دندان توكويرية آب ال لگر ایر آنده بر ماستاب زلف پرشان توبر روے تو ازلیں صدیروہ کنی دار دگیر عظمت ستروشوی بے کیاب سیج

حن تو کے غیرت حروری ساخته در مرد رحمان انقلاب سیک فنتُ دِينُ دِلِ إِياَ نِهُ وَاللَّهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ الْمُرْتُورُ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّ ماه و وسفية فجل ازعارضت مرتمفة رُخِ غود درسي ب چند نبیندی دل من درعذاب چند نبیندی دل من درعذاب گور یار کیا برق شرد بار کیاست (۱۳۳) چینم عیّا رکیا زگس میا رکیات تنکوهٔ یا رکیا طعنه اغیا رکیاست می گل کیا نار کیا، نار کیات ازگرار فح ابی بخت آمده اسخت بی دوشان بر خداطالع بدارگیات بی ازگرار فح ابی بخت آمده اسخت بی دوشان بر خدان دخرد از کیاست کی مسی و مدرسه وصومها کردیم بر کیا به خران دخرد از کیاست بی به مشامیم نخور د بوت کلاب و نبر بوت دلدار کیا، طبار عطار کیاست ماد و عشق عاد بر مدرسه بی می شر جادة عشق عيان سي روزيزله مارتبيج كجارت تدرتار كجاست سخن چی کرد و باقی و دیگرمدوم سرمنصور کی مهست سرار کی ست للخي بجرسا زدبن اے مرقبل باعضِ فرحتِ الشربِ باركات ب وام كيسو وزلف كجت لم يترت والما فالص كا رندانسته ام كه تا چندست بياكه كي تو بجان من اتش التي التي التي التي التي ول وريش نفس بندست زشر بت رب نوشين يا ركن تجويز طبي كي ل ديون ك شربة و قندست على مَن كُنّ ارْ آفَا ب رس كلفند كما مِنْ ولي الإين من كل قنرست بیا به طقهٔ رندان و عظمن زا به سیم که مرکلام رعشق ست سخن نیرست

مرهن ار توله رون-ارهدا بس که بنده بنده و آخر خدا خدا و ندست

(۱۵) بزار بمحو كندر برسنه باخفته است بوا دي كه در وميتتِ گد<sub>ا</sub> خفته است ر خفتگان اجل کس خبسر منی آر د كدا عيكونه وجيل مرويا د شاخفته است عجب كدغي خردار وتمضناخنة است زمانه دربي أزارومن زخود غافل منفافل سنقط فقترات نافتهات دل من ست كه فاقل بود زكيد رقيب چان شافة گردد كرده باخترات چنان قاده دل زفرط ختگی بررشس بزار بمحوفلاطو تتخم اشنا خفنة است بيا برميكده وفيض ع تمات كن بحرقِ متِ قسّام بين كرشحن منجت بقسمت بمه بدار وببرما خفته است بكاو كرم تماشا وُول به فكر وصال چومت وقفِ گايد و بايا خفية است

كنيد صبر و من محت ربا كنيد كمى النيد المي النيد المي الله رنجور حاليا خشرت

على از گلكوند اش اندر شراب افتاره است (۱۹۱) ماه را منزل قرین آفتاب افتاره است طوق خود داری برگردن رشاب فقاره است من مردر یا میآب افقاره است از تب المی که در کیاب فقاره است من از مین المی که در کیاب فقاره است میخ در کیاب فقار می میان در میخ در کیاب فقاره می میکند میکند میکند میکند میکند و در کیاب فقاره میکند میکن

ازشعاع كمتى افروز جهال سوز فرشن تشقش اندردل برشيخ وشاب افعاره ا الددائي، مردر المان المردم المان المان در وطه صدافقال افقاده الله والمان المان در وطه صدافقال افقاده الله ورسل طرة مراب المان المان در وطه صدافقال المان الم

رُوشْ فَنْفِي بِأَمْرِهِلِ گفت در بِهُكَامِرُةٍ ؟ "اَفْبَ از شُوخِي مِها درا قنسالِ فِمّا دوراك

برخيد الدام زدل أسمال گزشت (١٤) إمّا لكومش مايه نظر ازال كرشت بمرم د برصلاح و مدا واكند طبيب ليكن چرسود كارمن زاين وآل كرشت ورشون با ب بوس شرم فاك راه دو والسرنا زراه وكر كار والكرشت مالادل ست وصرت وارمان ورد و رنج منظام عین و عشرت و نام و نشال گزشت در ره گزار او شدم از بهر عرض ال قشت نگر که برق تجیالی ز جا س گزشت مزملا زمانة فالوخوس باش

عهريشباب شورش الميروال كرشت

طح این غزل طلع حضرت مولانا عبالفی فاصاحب ست مذطلال فرقیمی مطلع مولانا ممدوح م عيرآ مدروزه شدسال روال درگردش ساقیا مے دہ کر حال ہے کشال رگروش ست فقيع رض ملند ٥ باسحابِ تندخو برقِ دما ره رگروش ست (۱۸) مختب چران جام مکیشا س در گردش

غافل زحرمان مشوتا أسمال ركروش ست آرے آرے ق بود جر تبال در گر دش ست مبین حکمین سوارے راغان رگردش س و بهما عرف گزن میزبان رگروش ست نایج همجو فتواع جناب مفتيان ركروش ست کے تھا لی اللہ تصریب میں اور گرد شریب كزفروغ مهرزنك زعفران ركر دشت ببرول وربس اورا بنان رگردش ورفض حول بل شيرن بان وركروش كرسكون فوابريده - بجارهان ركروش از شائش در و باب زبان الرار دوس من گدا و توغنی مایے خسا ن رگردش سی قروسیان آسان درگروش على بروان مشتروا بي ال وركروش

وقت وصف ال رصيموه حسن عمل گرِنفر رواست ا وراگه کرم برعال عِربیب من نه تنها تا بع فرا نِ آن عاشق کُشمه صورش ورشيم من قائم دل من مفطر سه شرؤ حرن ليح و فقتر سوداے عشق ووش بينس مرام آمدر قب الشندكا از شفاع حن اوگرزاگ گرد انم حیب حن اخلاص عمل حاست ابو رتسبيح شيخ نطقِ من رمن ملا آور دو اندر قالبم اعتدا رسب كوما بزير وقفت را دیرہ ام اشعر بائے مولوی عبدالغنی ا زخطا کم ورگزرا مذرعطائے خونش آب در تنا رحفرت بهان حي لا بموت گردش اجرام واحبام وزمین وآسال

گرتنا خوا ہی حزمتل شعر درایراں بسر ناکج نیائے می دانی کہ حال بہندیا پی رگر دسٹ

ك حضرت مولانا عليفني خام حوم لمتخلص يتبنى از عنها عنوه حوه قصقيا مم كنج ضل فرّج أباوه احلّ ملا مره وورود حضرت مفتى لطف الله على ارحمه اُستا ذ نواب صدر بارشكها در و والدحبّا بنفيين لفن صاحبه وردامه - علا و ببحرارُ ا معقول ومنقول از ادم شاعرى و بي و فارسى بم خطروا فرروزى د ننتند كرتب عديره خاصه ارمغان آصفى ' بروست نظرورتت فكرو ذوق مسليما دشابر عدل ست

حاثش باحیک و با تنبورمیدانم کرسی وربذ د بوان ترا د تو رميدا نم كزمية زابرے چوں تلبم ماعورسد الم كوثيت بيج فيرمنصرف مجرور ميدا نم كنميت وريثرآن بحاره ات منطورسدا ثم كنسيت كرجه مررك كي ساطورميد الم كنسية جزو وكل رخاط س نورسدا في كليت در شمل سندا م تورسيد الم كرمت را نكر خشن ارتبال وتورميد الم كرنسيت ورنه زنیگونه مرا مقدور میرانم کرست ورية چون شيرا زعم لورسد الم كسيت

برزمان كوش من رئيه باشرار الطافعيب حكمِ لا مْرْمِب قَرِمُ عَلَيني نباشد في المثلُ بركيس زلب لعلت شفاعت خواتم مرعى حاشياكه داندراه ورسم عاشقي (بركمانے را زوالے عاقلاں خوش گفته ا بيين دشمن فح منباحشم زال كداز ما بثرجار برايداك من دل خسة خوابي غيررا ازگمال پاس برمرکس تسک جشام حال زار خوكش كوم مين علام الغيوب سوزجان وسينه راتنز ركفتم في المثل مكراسلام رافى النارميدائم كرسبت عدر تقصيروخطا بس توا وردن خطات تعرفنتم زامنثال أمرمولانا حبيب فيض رخان ست كارم بمجد اشعار لبغ جال فداے حضرتے کورا مرقل خواثری

ناکسانِ دہررا نا جار می گویم سلام انگبیں درخت نہ زینورمیدا فرکت مرا یہ ماکٹے جہاں بیج دوستدار بے بیٹ (۱۲) ببرکرت کوہ یارے کئے کہ یار نیمیت شیدہ ایم بسے داستانِ مرد وفا گربیج کیے بسیج عشیا رے نمیت چناں شدہ بت بین ننگ ع صرکیتی ہوائے مرد عما ندرسرے وارے نمیت نعوذ یا مترگراز مے دہن سے الایم کونشہ لائن در درمرد عمارے نمیت نعوذ یا مترگراز مے دہن سے الایم الادب الشعبورم كر أول فارت سيت به يا خليرن فارم زورد ول موس ست ولى بنوز نفراك من شكار عنيت تمام عمر به فكرة ملاشش يار گزشت رقطرة اترے وركبے بارے فسيت بوادي كرمن خشه تشندك بأهم غنوره یا که بخوا م و یا که مهوست زرنج و در دکنم زاله کس منی شنو د يوروز كارمن القصدروز كالمعاسب المرتخلق جمار كوش كوشوار مساست براكب مندكس أزكس فبرسن وارو د گر مکوے براز ماکب من بارے سے مال المرام المالية فقط بر گوسش من واز می رسدا زدور زباس او نگر کش به من گزار سنست زنارسا ئى من بى كەمن باوىذر شویم بار درای دم کوغگها رسنست کربه زحضرت اینا صلاح کار نست چەۋىش بودكەمن دىستېرسىن آرا مراگله نه بودا زعت زاب تنانی زغب برج بودشكوا ب شجرت المراربيت من من وجيح ارسيست مزملاً بجواب غزل سرائ دوست غزل بخوان زرافتال كدكرو داريست

مكوم كرآ فرجسرا ى زند نگویم سخن نارو ا می زند ندانسته تیر از خطا می زند سخن خره برگوسش ای زند برین مرد غل شیت یا می زنر بال سيس برجان الى دير

اگرار حرفے بول می زند (۲۲۳) بندل بلک تیسینے بلامی زند سرم بشكند- تير برمن زند اكرسرزنش كرد وكر كفت بر غلط کرده برمن مگه افکند مخاطب بغرسي شكوه زمن دل من زونیا ندار د بوس تْدە نوشِ من شي در كام غير من گوش برعوعونگة هین که مه تا بردسگ صلامی زند سخن فیم از سخن فیم از سخن فیم از سوج برای اگر نماند سخن از سے طعنها می زند اللی در اللی خی میں بگیری اگر نماند سخن از قضا می زند اللی خوش کر از من الم می شاخ بر اللی شاخ که از نفاه سخن بخر سرود با در صبا ترا بررش گرگزرود با در سال مرتب برد بر اللی در اللی

فَى جَهِ وَنَهُ بِ مِنْ بِهِ مِنْ الْمِهِ الْمِهِ الْمِهِ وَلَهُ الْمُهُ وَالْمُهُ الْمُهُ الْمُهُ الْمُهُ وَلَيْ الْمُهُ الْمُهُ الْمُهُ الْمُهُ الْمُهُ وَلَيْ الْمُهُ وَلَيْ الْمُهُ الْمُلَّالُ اللَّهُ ا

ترسم نه شود صرفِ اشعارِطرب افرا صد کمته که می دارم دراے صوال ارس مرشارم دہشیارم چیں صوفی سرطقہ باکارم دبے کارم چیں جثم نخوا باند صدقا فیہ می دارندزیں رغنی وحسرت امن چیز زنم حرفے حالا بہ جوال ایر بیجارہ حزمتل را ارشا دعنی دارد در فکر غزل گفتی حیں پارکا بائد

و كيورولين شك فتان ست سؤر انداس سليدية تمان ست سنوز دل گرفتار خی زلت تبان ست منوز وال را سلساد بوانه ما ن ست منوز مردم از کش مکین ہجر بہ تحقیق مگر دل بایدوصال تو تیان ست ہنوز كه زمن برورتو نام وشان ست منوز فالأن التخوانم سأب توظايد وزال خرسندم خاک شده بره وسکین گران ست منوز حرم سوخت مر فهرتو در دل باقی قصة ليلي ومجنول برجهان ست سنوز شة عشق شدر عين حيات البري است كه بجانان مران مره جان ست سوز ين ا زملوش من مسكين قائل كركب كوع توام لي كشان ت سنور زبي فتريث حاجت تشمير چر او د ىيك بريا دِنْ دل را طيران ست سنور سالها شدكه مرابال وبرولوله رتخيت كن يطابت برام ده من جان بخند سنرالحدكم ام بخت جوان ست منوز دل من شيفت بيروف ن ست منوز كعبد بأكت تدام وصومعه بالكرويدم بهزمتل وفرستاه غزل فرخذه تاجها كروكه مسكين بدفغان ست سنور

بالبشنوزين افيايهٔ دل (۲۹) بجیش کی جرعه از خخانهٔ ول

دل من اے كوئش و الحلال بيار ا از صفا كاشا ذرل بمكهدارا حرام قلب بومن حريم كعب باشد فاندل برراه بيج دريج صعوبات بود أوي من فرزا نُدل شود آسان مزاراً کاردشوام بمسعی بمتت مرد اندل بفتد تفسيرقد ورجمع اعدا نه لا مردي بي ما كا نهُول بَرَاران آلشِ حتّا دِ بَبِرُواه بين كِ حَسْ فَا هُرل بين كِ حَسْ فَا هُرل بيوزاند دلِ اعدائ برنجت شرار د جِرمَشْلِ آلشْ فَا هُردل دل من را زدان را زهیم است سمددان ست این و بواندل

مزمتل چندوں سنجر بؤانی به حسرت الأستان دل

گرچیمن بیرونحیف و نا توان خشه ام (۲۲) دل نشین با شدولے بیرمصرعهٔ برجسته ام فیض یا بم از دلبتانِ کمالی سنجری مست افنون رکلام شسته وُشائسه ام ازگلتانِ مضامینم شود تازهٔ مشام درنگاهِ قدردانانِ سخن گلرسته ام با یعصیان برسرست وقلبِ برای درخل یا آنمی رحم فرما بروجود خست ام

ا زنهی دستی نبا شدمت کوهٔ سرگزمرا نقش شخرقل سبازوا زارادت بشام

شمارِ شُوق ندانم حساب را چرکم (۲۸) وماغ بحث ندارم کتاب را چرکنم بوقت بهجرتو عهرِ سشباب را چرکنم بروزوصل ندا نم حجب اب را چرکنم بتاب روے کو آفتاب را چرکنم ببوے سنبل موخود گلاب را چرکنم

ك" قلب المومن عرش الله (صرت بنوي) مرتب

سلُّ مراد حضرت حسرة، شرواني موالانا الحاج محصيب الرحمن خال الملفب بدنواب صدريار حباك

قْنَالِ كِمِ بِانْ دَلِم سُوحْت عَنْقِ عَنْوه كُرِنْ ازائِ بِنْ فرو و تورد و قوار الرحم مهرو قرق کارم فیا ده است دگر نواب را چه کنم یا عبد اسانیک مرافلوس به بیمبر معال بود نر قدم جناب شیخت می می سادا یک مرا دِ من لمبالل دور و مذان س الموكد المستدود ور خوستا م احرا على بمفت أناضح توال نموواتا تبيين ول حنانه غراب الميم ليد برا رسف أوال رسير مروست عُلَيْ وَمُعْرِثُ مُوسِدُ فَي وَالْحُلُقَةُ ور المرابع الناب رام آرسیدن می نخوا بم س بخات انعیم ایس بنی خوا بم کر اندر کوک توسرافتن شركستون في منتا وعقول بوزون الله ودر خرار كارشكل سند نوان تافق فى أوا عُم ما فعنى با رُسِر بارو ثبيني فار بارشب زشت فو والله بنوال افتن ارقدان مرورد واجنبان مرجو کارمرکشیت ارس آدی بتنافتن عشق اگرفوایی برریا ب نات عوط رک ورند کے زید کو درا ور بلااندافتی اے مرمل اپنی وں رمرے کوی دو بايد عار عقال ما المراض الرقاق بتاريخ ٣ اشمبردر وأه على گرامه ا زمسة

شاریخ دیم می ماندای پوم عروی فاک رمقام و هواندی احد سعید فال صاحب رئیس ا دول که دُ وق صوفیانه و عیدت مجدات جینید رحمهٔ انتر علیم دار نرطری و یل باین حقیروا ده فرمائش کررند که اگر جیزے دری گفته شود خرب ست - کبرات کردم و

باازاندازه بیرول نها دم متو کلاعلی فضل استراملیم-حضرت و اقت لا بوری فرماییه ازوست ای رسوا دل من رسم فارت دل من صدوا دل ای عالی از در سی ای در من در ای در من در ای در من در ای در ادْ تَارِدْلْقُنْ رُقَّارِبِ ثَنْ بِنْدُو وَلِ مِنْ يُصِا وَلِ مِن وَرَبِي وَلِي مِن الله ولِمِن وربِ عِنْقُ وورباغ مِنْسُ لولو ولِ مِن الله ولِ مِن برروك موكران اوفهال والددل كالمسيدا دل م یا قوت وگر سرمات برسو معدن الی من دریا دراین بركر ثلايد يجيا ولي ان گرارزوسے وسل أو دارر از برجور وظلم تومات ما المحاول من ماوا ول من اندرشعاع شمل جالت صرائك أردحها ولين البياني وال اع كاش اور عاصرا و ل ومنزع برمرح احمد باشون باشركوا و ليكن يَعْنَى وادع مَا سَجُو كُلُانْ لِور عَالَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَا وَلِي وَلَّهِ وَلِي وَلِ و ادری وفال بال ماغ در مینا در ای ور بزم قال لطان الجير بامغ بسئل مانا ولي المجير من المعالمة ولي المجير من المعالمة والما ولي المحتالة والما والما

ای دل بجاره روز محتی فی ایشان (۱۳۱) از گدار ناکه شیم انجن نوا پرست دن که دل بجاره روز محتی فی ایست دن که دل به در در در محتی نوا پرست دن که دل به در در در در محت اندر کو را نزمتری خوا پرست دن گریمبری دربیایان رسته از قیروطن بارک امترفاع ازبارکوزخوا پرست رن وربایاں اصبا برووش گیرد فاک تو بے نیاز از غزای گرکن فوا است دن فخرسموده کن برزور بازدے قوی این تن بالیدان دنے کمن خوا پرسٹدن فاكما برفرق شرخ دريمن فحابرستدن مرگ بانندناگزیرا زدست غم آرا د شو تا على بشى بفكر اطلس و ديبا و خز فكرروزي كن كفاكت يرخى المرست، ن ے مزمر لعمت دنا ناشد خرزب برتفرسيج كاوتوبت الحزن خوابهتدن اله اردى كشم آورسا آست استاس المساري المرين شود استنا آست آست بيابي ده لبال ده من افي زجام م كفسل كل كام ست صبا آست آست جان سم كن از شفل مم منع كدك والم سبري مي توان شرياريا آسته آست عارشوقم في برديومالعبد عرب ادب كوير الا مكزاريا أبسته ابسته بدے بارسویم می بردیویا بسید سر خدارا زود آریدا ن سیجا دطبیم را بت ملین کم شرنطرا زر کرش فرگان کندبرسمبل جانم ریا آسته آسته بت ملین کم شرنطرا زرگرش فرگان کندبرسمبل جانم ریا آسته آسته زنفرت شوخ من گزرشه و غبت را متابه زنفرت شوخ من گزرشه و غبت را متابه كَيْجُوفِو كُان! زورق المازويون كي درگلتان با دريا آسته استه مزه تل وقت فرصت الله المهند الميت ا

مله این فول داگاه گا به نواشیا حرم و معنور برار با بن وق و بهنشدان باشوق می خواید بطور سه که آ دا زخود را آبیه گی شکل و جهم را در به محتیم می نو دو مطیف سخن را برا برج می افرد د

غزل كربطرح مولوى عبيب الرحمن فأرصاح وسرت كفنة شدك اے قد تو رشاب سروکشری (۱۳۳ سنبل از زلفت بخوید برتری العام ابروت الل عارض تورتات عاورى بوسهٔ خواجم زفقی پا ب او گرنصیب من نمایدیا وری کے نباشدراں مکسن کا فری صدمزارال عشوه داردشخ من متورش عشقش نا شد مربسرى انتخان من ازي فوا برگذات رابدا زبری دارد تا عِشْ عصمت بي بي ست از بيادري عشق جان تجنن ست جي لَب قياً الصكندة الكالي مي برى كين وأيئ ندا زعشق ووست نه موقد بات و ندیجری آسريشان ي كندايي جان به شورشقش وترشور محشري موسے ہرجونم فاص نبیت نزدش كميان ستع في جوري تعرفتن گور جال سفت ست این نرتجاری برت نے آسکاری سخت چرانم من ازاشفال فود که زمینداری کنم یا شاعری شعرى كويم بالأشكرتري تمن نمی دا نم عروض و قا نبیه نظم من فهد نه مرتور بره مر فدر که مرف دانه جو بری ای غزل زهر حسرت گفته ام کے مزمل کو مفرا زیاری

له آغاب موصوف برشعوا ين غزل راص فرمود فدا داند كه باعنسندل طرحى جد معاطه كرد فيلة م الفضل للمتقدم" - مرتب

م مردا مروز كركسرر فرازم "اما (۱) ني بيارم ربغ خور بيشتن من را گوا الله الله الله في المشرف و را گوا الله في المش خود را اگر كه مي مرك الله الله في المش خود را اگر كه مي مرك من شاع شدم بيد كلي البته اين وعوي مي الله في المش خود را اگر كوره "امن مرحمت زاكار في ما الله في المشرف الفي خال فاصل ما ا فهريان كافران وكافران باعطا بركلام ماك او الم كلات وصلا الك رائيك ي ناروم ح والحكريا نزدس ايسال فرموده بانتفاق وولا وست بردم برقان اشكراوسازمادا كرحه باشر بكل بمعنى ولغو وخطسا "اكراز اصلاح شان گردم طلب آشنا از گروانی در این مرفلا با دعا عنوا مِكُونْ كُونْ كُلُ للم عِنْدَى الله عندى المن المن ورف آين ورف با دقائم ذا عِد و باصد مرزارال اعتلا

اونثا بيفيين ونين كريس معالى بركمال وكمال علماه باست ردليل والتعاكش التائل كمسروا زول مخفرامروزال حضرت كلام ولس را جيشن صائش بجاب الذاغم دركرفت فىالديه معراكم بين أشادال غلط كفش الح فخرس ست كار بابسار ووقت ناك دجان بي بشر رهمت في بادير فواجه جمال المرجمال

من بنغل وصف اوباشم بهشه ترزبال برن بخدرت اوبشم بهشه ترزبال برن اوبشغل شکری باشرات التحلا است مرحبی بهرسیما التحلا مرحبا التحلا است مرحبی بهرسیما التحلا التحلا است مرحبی بهرسیما التحلا شا و با بی و با ده بیا مرحبا (مل) التحلا است مرحبی برتر تم لب کث شا و با ده بیا ومیم ساز برکن نفر مرکن برتر تم لب کث شا و با ده بیا ومیم ساز برکن نفر مرکن برتر تم لب کث

تاكيمان تازه ام برتن د درسرنا بيا بادوست وعارمه عش زان ترشيكرد و شاعر شيوا بار سنى جناب ارتفا ا ما كلاف زالكى كرد يوثف اشترا شعرمن بمحول كلات ون جوزال مبنوا منتش رجان من روى باحانش فدا شكوه بيجا مكوي زانكررو باستدرا شبوه ات باشد وعاء ومرح لير مؤملا

بوسؤ بخش و مرا می ده کرس تشنه کیم تُدرُ من خورسد باشي من روصلت شاركا توشُّغل باده باشي من رحست عاب فرا ازسرور باوة ست وفاع از فرجاب شكراحان تنفقه مربار ازماوا مران كركال طف اشفاق ووداد ا كرد اربيخ بهن ارسال وبي يها تازه تاريخ چ تقويم محسط مستند ١ علم معنى را وليل طالبال را رسم منقرون عمر بدخوابن روال چرطین سر پاک از حتو و زوا مرج ن ل می ارا شان الفاظن رفيع وشرح معنالين وسي م نظرو رتيبين سجيع وباصواب ويبخطا عَالَ الْمَالِقُ وَأَبِهَالُ مِنْ وَمُرْمِينَ مُ يُرِدُ إِنَّ الْمُ مِعِ قُوا إِنْ أَسِيا مًا بودا ياكه دوعالم نمان وأرشكار ، يافت ازار بع عناصر انتظام وانتدا باكرخود بعدا زفدا واحمرا تدرمردوكون جاريار مصطفا بمستند مارا بيشوا يا گرزي روکدارکان شريت طاردام م متبع متند با بغيب فردين كر ١ یا گرزی روکه مرد ولینی آن دانا وی و جار وصف می روم داری فاین و برالا آن بود دانا وعاقل کامل شیری سخن عند است عجول عاصی می علم محص و ژاژ فا عانِ من از مرضبيد ومنش كروم كسل ازكمال شوق و ا زرا و فلوصل يشعر لا الريشيز كمية أرد برير سيفيل الريشيز كمية أرد برير سيفيل كيا لیک دارم قصهٔ در یا داز تا برخ مصر ا و چو پوسٹ یا جا ق با کمال سے و انہیں گرشود عنول معبش این مثاع کا سام ورمنود مرو و داین فنس نجیس دنس زمی مختصرور سرو وحالت حالت ردونتول

وست فود بهرد عابعر ثنا بفراز و بال ق ارزبان فوليش گوا شوكه باربالعكلا اننى عبد ظلوم انت عقارالذ فوب ا فيك توفيقى البك المخاير منك الاهتدا كوباحسان وانعام ومتي بعد ف لا كلاتكن بالقهر ص عبدك عرارتضا امتكن فى قلبنا حب البنى الها شمى س اختتم بالخاير والرضوان في حيالي هنا اشتعل فى قبرنا من نوى وجد لمصطفى بن في في في في التربير المناه في في في التربير في الت تقفى بالجنزا

مله حضرت آغاد التعاروه كان نشان زده را ص فرمود " الصعشمرة كاملة " د چار كان آخر را بسيار خوب نكاشت " منها اربعته حرم" مرتب

بواے دشتِ عنبر بی فناے کوہ دانشیں بساطِ سنرہ برزیں خاک جو فرد رشیسیں رخ زمین زمرّدین حربرهین بساطای به کار دنقش رحبب زنشرن زیاسیس خوش از برار باغ فله طرب مُرغز اربا مے کو غم برو زول زمسرر و خمار ہا بمن مزارحیف اگردرین زمان فوب تر بسر میارنامورز کان طبع بر مبنر نثار ہا نیا ورم زشعرہا ہے چوں گر بہائے شعر ہاہے من خراج حیب نی کاشفر سرارصين وكاستفرنثا رفرق ياريا ازی چیخوش نصیب من که با در می تا بیم از رقب من ادیب من اریب من اریب من اریب من اریب من به در دوغم طبیب من بیا بهم از رقب من من بیم بیشن مراصد فیخت ر با فقط مرانه فخر باست برنیاز مندلیش زمایه فخرمی کند به بخت و ارجمند کیش سربیند و بارگاه نگول به سرباید کیش منظم ست علمے زمید ال می نیندلیش عقل ز ملک ہند تا وکن ہزار جال نثار ہا خطاصه ربار جنگ ليروچيره چول بينگ کې جبروجنگ کار نرهي اشنگ امیرزی شعور د منگ میس اوقار وناک زعلی توزمانه دنگ دی مدیل کعیر حناک زندوه وزكالفرنس زشاتيت بارما منم برا در میں معرّفِ تو اولیں کیکہ زکلکم انگیس میچ توزان ایں توبه مهرمن كنى يقين هزهل من نداذي چهود ميت بين از بي ماز تفافل توب كه به مار با بدويار با د كنداي سمه كار با

(1)

فواجرسر بإركورك للممت كهفضل حنسدا كورنرسهت عالم و فاضل و ادب وعثیل بیسرابل علم ا فسرست مهدار کان کانج اند نبحوم پیپٹرن جمجو ما و انورست صاحب عزم وسطوت اقبال مبرکی مهنت ا و مو قرمهست غويصورت فليق وخوش اطوا وولتشرام وتجت ما ورسبت ایں مذکوریہ مگرہماں کہ کند كندآ نكرثوب و توشر يست انچه گفتر درس مبالغه نمیت شخم نز دعقل با و رئست آند ولطف كرد بركائج دل للاميال سخر بهت كفته الخوف فوترس كرد اصغاب عرض حال زما الغرض كفت فكوتمام شدوست شكرنعم يسبنوز مضمر بهست كيسر رنر قوم حسالي لود ازعطاس أومكو ساغرست جارج ننج کرمنده بردرمت آنکه برخب رو برمظفر بهت ہاں مگروم رعائے دولتِ شاہ تاجمان تشاه ما ماند تطف شبه با و بر گور نر ما این دعا از مزمل اکثر مست بهيج دان كركبيت مزممل يبشن سركار وقوم كالمميت

ت از من نفشت گورزان دا ولین گورزان صوبجات متحده آگره وا و ده کدد دبار برگورزی ایسو بجا د دبار برگورزی بریما فاکز شند مرتب کی ایم اے او کالج علی گراه ه مرتب

حكمران ست ومقتدى بإشد منكسيب دأحن دا باشد ديره عسلمرا ضياباشد ا دب آموز ا د کیب باشد وا قت راز ماسوا باشد عالم شرع مصطفى اثد ماکبِ ملکب رضا باشد نشرمقبولِ بإدا أشد ریخ سے و نا خداماشد طبع والاسش كحة زايا شد عتر جل را دو اباشد بركه زي فقائشنا بند مرکی باشدان بی باشد ميدرآيا و متكا باشد به مزمل که از فزینهٔ علم ق مفلس محصن و به نوا باشد طرفہ گنے کہ ہے ہا باشد خروا فروز وجال فزا باشر

الصفى آنكه درولايتِ شعر نام نامیش عبد حبار است آنکه درایس ز مان تارکی ر آنکه در این زمان بے مبنری آنکه درایس ز مان بےخری آنکه درایس زمان بینلمی آنکه درایس زان گراهی م نكه نظمش نظام رامحبوب ور بلا و علوم وتحبير فنول تعرفوانس سكرر زرنطم سخسن شئ شفا ع صدور برسد برلطا فت شخت شهره این از شمال تا بجبوب رام بورست مولد و وطنش بفرستاد مخنج تصنيفات نشراه فوفي نظم فوب ترست

لفؤاداز معنین روشن فراد را جلا باشد بیت او از معنین روشن طبع و قادراصلا باشد فقرهٔ نشراد فقیح و بلیغ دفتر ففنل دارتها باشد این هم از فیض او بود که مرا سوے این نظم اعتبا باشد شکرواجب بود بر میم من گرچ نارسا باشد کفته ام زود زود این تعال فرم از کیا باشد اے مزمل گزرز طول کلام ختم نظر می و مرسا باشد لطفِ شاهِ دکن فیفل الله برتو مرسی و مرسا باشد مرمرادے کرمت در دل تو ایر سول برا باشد مرمرادے کرمت در دل تو ایر سول برا باشد میرمرادے کرمت در دل تو ایر سول برا باشد میرمرادے کرمت در دل تو این میرمراد می کرمیم میر تا باشد میرمراد می کرمیم میرمراد باشد میرمراد می کرمیم میرمراد باشد میرمراد با شد میرمراد با ش

بسمه تعالیٰ شانهٔ درتنیت مال نو 19 واژی

سال نوا مره - بسیار مبارک باشد ابر رعایا و به سرکار مبارک باشد به شهنشاه فلک جاه بیان رگاه نصرت ایز دغفا ر مبارک باشد فنج درسای افواج ولیرشای صلح ایس ل سراوار مبارک باشد به امیر خرو آگاه جناب میرس دولت طالع بیدا رمبارک باشد بیرش با درانعام خدا مالامال علم و دانای و آثار مبارک باشد بیرش به دراندا می خدا مالامال علم و دانای و آثار مبارک باشد بیرش به دراندا می خواج را رحمت و ا دار مبارک باشد

ما میں میں کرزمانے ررعلی گرده کلکر بود- بعدازاں برات طبیبہ مختلقہ فاکر شہر و بعداز گورنری آسام گورز صوبجاتِ،

## دبهم الله المقيت والمعيد بتبارك تعالى شانك

صلح فرزانه امسال مبارک باشد برعيايا وُ برعمّال مبارك بإشد فضل ا دار دوالافضال ایک باشد

سال نوائد واین سال مبارک باشد مهدوقت و بهرطال مبارک باشد ناع بشنشاه ها رئيت مهدان ولت سال شوكت وتمت و بهرطال مبارك باشد فقر مرداد و افراج شنف من مراسم م فنح مردائهٔ افواج شنشاه بریار ای غزت و دولت آسود کی و امن امال به بهلش که بود ملش تانی سعسلوم و العش روبر تن بود و بخت به کام م نعمت صحت احوال مبارک باشد خوشی و خوری و شادی د آبادی د آب المجرجة فوق وشوق سخن بأسين ميمول العلم المائ فوش التفال ما رك باشد

به مزمل إو الطاف تلمش شايال خوا جررا دولت واقبال مبارك باشد

ا تبرای دم دسمیر ایجاء افتتام، بروسمبر

# لبهمالله الوحكن الوحيم

تصيد که ار غاية خلوص ومحبّت بمدح و وسيّ يک رنگ ومحب با فرو فرمبُک چود هری محرهمیدانترخان صاحب رئیس سها ورضلع الیم گفته شد از تاریخ

ك مراد از جاكم عظيم ١١-١١٠ و مرتب على مراد المسلح وارساى و ١٩ و و مرتب مل درعلی گرط در حنط مجلر می بود بفارسی دوق دافر می داشت مرتب

٨ ٢ مني ك الماء وقت سهر شرفع كرده تبايخ ١ رجون ك اوء وقت سه بهرتام کرده شد ، سرمتل را بجر حسرت کسے گرمهراب آیا (۸) سرمتل را بجر حسرت کسے گرمهراب آیا تعالی شاندا اباری چه نام ستایس کتابی را به نظر میزدان بها نا حرز حبال آندی بیشی بی تابید می از است از می می نام مرافخ ست بریدش که فخر دود مان ست او جه فخر دود مان باشد که فخرانس و جان با جِكُوبِمُ ارْصِفَاتِ وَاتْ وَالالبِينَ كُهِ البِيتَ وَصِدَمَا لِيَكُفِيتُمْ شَكِلٌ مِم مُكِ صَدِرُما بِثَ گرز حن ست برمن شکر اِحسانِ ولائے او بیارا یم صفِ معنی که کلکم در ب زتوصيفش جها گوئم جو نتوانم چرا گوئم زمانه طرز وائمین نوی کسبت ست و معذوم و کر ہے بر ملا گو بھیاں راحیہ بیار وكرية من ظهيري بالثنم واوارسلان ر دم برعتبهٔ والا بخوانم چا مهٔ عنسرا بتوصیف و نناک او زبانم درفتان این م زکوس برح او آواز برخیز دج برگرده سهآور مرکز او محورش بهٔ دوسان این م به شوق مرح و تعرفیش زحن اعتقادین مرا دجدے شود طاری که برمونی این با كنم انثا د ّا زه مطلع درشان ممدمع كم از ذكرش تحبيم جاق جانم را توان ما الاممدوح من رباغ خوبي باغبان ثبد ىبىمىدان وغايىل مان شيرژيان ئى به بزم د وشانش نیک ل ما بی چو نعقط بچه که سر صرا نوع با شد موسی مجزنشا ب متسر ببين ذكرِ رائين رائ الله طون خجل كرد مجاهِ وصفِ ابين هاه القررور كال الثند م نقل فقره تحريميدوج:

چوکرش استین آسانش اشاں باشد ونيكن ابرعيال في التان ما يشكر كبه نجيرون ببرآم دردتش سنال باشد بجودودولت وتردت بنجرتم عنال باشد برشمن ارسيره سبينه اش ازغم نتال باثله رتبخت خبث وولت أروشير بالجان باثله تْعَالِ اللَّهُ كُهُ مِنْدَلِمِينِ وَفُونِ كَا وِيانِ إِشْمِ براے سرتم دیدہ بلے دا رالاماں ہند عجب عالى مكال باشد سليمان زمال باشد چو قاآنی وخسرو امروشیری بیاں ہٹند بوقتة وكررش طهرا عقداللتا ل باشر نصيبش زممه إلاكها درا ميهمال باشد چِدا زوصفِ من رائم جربهان فللس باشد مراِقرنے ست تا ذکر توام ور دِزباں باشد بربركا لا دلم شيدا مراخور سندجال باتند من يردال كركت راحية روح روال بشد ميانِ ما سمى رفتى كه ذكرتُ دلسّان بالله كه ذكر ربغ ازانها طراز درسال پشد الوش خوان أشادا فراسم توتي استر مراسم خوب رُشوت بالكرر لي ماشد زمن امروز مهم لورزتك أصفهال إشد

بهنگام گرنجشی بوقت مسند آرای يلي ول رقم وكرف وكو ومردولكن بلثيث زي جو نشيند فرفرغ ا زرق رحيند بفروشمت وشوكت لطغرل بمركاب آيد اگرگیرد ببنگام ستیزه تیغ برق افکن مجاه بزم جشدي فروزان تمح تورستيدي براے اُجاع قوم گرمندیل گرد اند مبارك نمزلش باشار بهر كب بجنت وازوني مکانِ اوجهانِ اوجهانِ او مکانِ ا چوفردوسي محن برورچوسعدي زبال در اكرسقراط ونقراطات وكرلقان بن تقنع زحاتم درسخاا ولیٰ زنعماں درکرم اعلیٰ توبے شکی دیکتائ توبے اندوسمتای مراعب ست ما جرتو فهر جان و ول دارم شدم ى سال وش بالاكرم درت نم كالا نرايات كه سرووطفلها بوديم"، اينك محيتها والفتها وصحبتها لفرصتها مرا باتست نسبتها چرنبت سبت را دنی توگرا زبایسی و تازی آخرببره ورکشتی تووقع دشق ذوقے بعلم حن انگرزی توکسکه نظم می گفتی چی گفتی کامسیفتی

مرا بهم بالبم حشرت نیازش بکران ماشد ا زار حضرت رمجت نقش کا نی مجاں ما فدا و ندا که گرحز کے حقیقت درساں مثنه باقليم كرشابي توكدا ارخب ته جال شد كريش خورست يد نبوا ز و فروغ خاكدان الثله مزمتل عرضك داردا كراصغائ آل اشد كه دېقال آبرو دارد چوشامش ميمال ماشد خيال مقدمن راحث عايش مرزمان ماشد زماه ومهربرج طالعت را اقترال ماشد عطاا ولادصالح تمن دل وث ومان ماشد جراغ فاندان معداورالشرفان اشر مكبان شرا ماندر حساوت امان بالم یمانی و حیرانی نصیب کششنال باشد

تومرد قا درا ندازی مبرزم صید ممتازی الشدروانشور بحدالته كراس تي وحفي نقشبندي را مرا یک کسنتے تا زہ برست افتا دوخوش آبد زنستها كرمن گفتر مجازاً باتو بيو فقطاب قدرمي فرانح تو دا نابنده نادام رْحورتْ رسما ي منم حين ورّوات شيداً ، میرا ، خرد مندا ، جوانا ، بخت بدارا قدم رنج كن وانيجا بيا وُلطف برمن كن الَّهِي عَرَّتُ وا قبالُ وولتْ راڤرسِ ماتْي خدایا رولت اموال نامجی و حسینی خدا ونداكرامت كن ما ديوري كروب يو الا درسائير بال ديم رفع الامي بأسي فلاح مردوعالم باته وبردوشا ب تو

به وینا کا مرَان باشی بیقتی شا دمان باشی صنیا برملت بهدا البل کل واری اشیر

ك مولوى حبيب ارتمن خان شرداني نواب صدريا رجنگ مرتب على كن يكي بليغ بالمع بتخلص حسرت شواني هم الله مورد مرد مرد الله مورد مرتب على ما وج دمدوح بروورا ورموضع وصوله نظم الله عضرت شاه عبال بوري مرتب على ما وج دمدوح بروورا ورموضع وصوله نظم الله قرابت حمر بربود و زمان بردو از يك بردو اور بورند مرتب هي بررممدوج و نوران مرقده سال فوت اوست مرتب

که قم منرمتل و غافر مشین بها را آمر ترا بخضرت ما صدق بخشاراً مد بجا یِ مضطرِمنِ زیبِ خبرقرا ر آ مد زبال بركلية لتبك ورنثار آير پیم گرفت و مرا مانع از فرار آید دو آن رکسیدم دیر در گمش قرار آمر که میروسید و مسردارکامگار آمد گوا دِ وعويم اين حصن استوار آيد ثناش قصّهٔ و وصفِ تو آت کار آمر رعتيت مهمنقاد وعال نثارآمد کیمتیل و نظیرت نه زمیما را مر کی ت وصل مرح شمرار آمد ا جابت از در یق بسراتطف ر آمر چناں کہ بذل تو برطن ہے شمار آمد كرحية آل مخرز الشعار آمد

بيام بن زنواك الدارام بررام توركه دارالسرورمبت بيا ا زیں خبر بہ تنِ خنتہ ام تواں برسبید زجات حبتم وبرخاتهم دوال كشتم بجوم کارکہ ازنجر ایاے آزادی ہت كسته بندعلائق زفرت ساخة يا للاذعت الم ومحمود خلق حامد على بع توشاه جال صاحب قران اسى عارتش بهدكه نباك توسميدنو تبارك الله زنظم و زنسق مملكشت برراے وعلم وعلم حرب صورت وسيرت مز مملا ادب آموزوقد رخود بناس د عا وظیفه کن و عذر محز خود می خواه عطائ حضرت متّان برتدب يايان ر رول از تو بود ر رضی و معین تو با د

سمیشه قلب مهوا خواه تو بود این گلوے رستمن تو زیرِ دو الفقارآمد

روی شب در صبیم بوروقدرے ورا تناہے کا ہ رام بورو باتی در رام بور جمله لے مراد از بریائی س نواب علی خال بها دروالی رام بور مرتب

### بست جهارساعت جشر جشه موزون کردم - ۱۱۱۰ پریل کال ایماء مهان حث شه رام لوريج منتسبه -

(10)

رسید مرده که گل کے گلتا آبد سیار آید و گلزار گل فشاں آمد بوالطبيث نظيف مت ونزفتان نواسطبل و قمري ربوستال آمر نويدخيرقافي زمرمكان أمر فطاب فان زمیراف لاافان آمد می فظاب فان زمیراف لاافان آمدی ا محافظ تو صدا و نه روجهال آمد كه حول توحضرت عالبيش مرزمان آمر براے ما سمہ صد گونہ امتنال آمد زایم بی ای خطاباتِ شائیگان آید شهنشة كدبرآ فأق حسكمان آمر رُنُو ثَفًا خرواع ايسديال آمر جال ٔ جاهٔ حلال از حبن توبیدا میران زحسِ خلق تو در د هر داشال آیر

به مرکعا که روی شادی س<sup>ور فرج</sup> وس<sup>ور</sup> ربس كشكر فداورد مرزان شده آ دريماية زباتف سب برسيم سمى آحدمرسل سعيدروزا زل توراجيوتي وازنسل شير مرداني تبارك الشركة بهتى توحافظ قرا جِشارى ست بالرابي تو فيخركنان منسطري ولسس بوم ممبري مرو و زکے سی اس آئی فکے سی آئی گورنری به تو نجشیر کارج سیجم ما وگرز تکامِے گر۔ تو زماک کاکب ما

کے ہو قع ورود نواب جا فظ و حرمسعیدخاں صاحب رئنس جھتاری درعلی گڑھ اس حیث گور نے صوبجات متحده آگره وادد ه مرتب

به مركدام عنايات بيكرال أمر ثنا ؤوصف توا رسر ارحوال آمر منزا رگونه و قار و شکوه وشال آمر خوشانصيب كي كبش تومهال أمر سعيداً مده وفخب رخاندال آمد مرا فقط سخن راست برزیاں آمر دعائے دوست نے دوستی جا ا زحادثات زمانه تراا مال آمر چاں کہ خالق تو براتہ ہمریاں آمد بْسُكُرِ نَعْمَتِ حَقْ كُوشَى و بُخْدِمْتِ خَلْق مَ كَادُمُ خَلَق سَتَكَامُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ چناں بزی که زجود توخلق آساید چناں کر خیر توزر بخش و زرفشاں آمہ ہے كه حلوه كاه شنشاه انس وجال آمد

به مهندو و بمسلال فلوص تع كيسال زسادگی لیاس و به ساد گیمزاج ترا ز اخین و یا جامه ؤ بسرتر با ن بجانت فخرعلی گڑھ کہ میزبان توہ بزارت كركه اولا دِ تُو تَفْضُلُ حَدا نعوذ بالشرزكذب وتملق وافراط دعا مگوم وستم كلام مي خوا بهم توزنده أبثى خرساد شادمان بثي به نفع خلق مکوشی و مهراب باستی به رج کوروی و زیارت طب

بوروسورهٔ مزّمتل ارد عا بکنی زاستجب لكم البتراقترال آمد

بسه نعالی شانه

(۱۱) شهنشاه ما جارج سجب او د به فرق بهوا خواهِ او تاج فخر سردتهمن از دوسش او کم بود به اقلیم دشنمن تلاطم بود به افواج رشمن تصادم بود

منور فلك ما برانجم بوو نصيبِ عدو بوريا و بايكس بردوست سخاب و قاقم بود برمكش بهشرسكون وقرار به بحروب برلشكرس فيح يا ب

از ایز د به فوحبش ترقم بود سرخصم یا مال مرسشه کود غلامش نشاط و تنعم کود

بود قهر برعب کر خصیم ا و چر جولال کنداسپ شدر رمصا بود خادم شاهِ مَا عزَّ وجاه

مزمّل مرحش بكوربس زنظمش جها س نریترنم بو د

(بموقع تشريف ورى براكسيلنسى لارد كرزن وسيرات وكورز حزل بنيد ورمدرسته العلوم على كره

آے خوشا وقتِ علی گڑھ کے مبارک میں لے نبے شمت کر ماگشیتر زمنیاں کامگار ا زجير برا آسال اينك ورراحت كشود از ديست شادى آتيم از صفا رواز كبار جیت تاعیشِ ابده را نمای*د مرطر*ف هیست تا دارد دل ما <sup>ای</sup>نا دانی بیشا ر ا زجه مرورسلان ست باعشرت ووحار ماكدبوديتم كره سينهكوب ودل فكار ماکداز جرز فاک داریم رنج بے شمار سریکے راسینہ برماں بود وسٹیان ا ا زفلک آبر ملک کویا تعضی کردگا ر سرلسرشا دی شده ایم دسم فرخنده کار ينبؤ غفلت زگوش خونشيش آخر مرا ر

د حبد العالع بدار قوم حق گزار (۱۲۷) مرحا الع كوكب اسلاميان با وقار تاجه باشد باعتراب سجبت وجدوسرور ماكه بود نيم كميرورغم شيخت شال اكدم بوديم ازومت زمامة درتعب ا زوفاتِ خسروِ عالی گهر و کنٹوریہ درخیں وقتے ہے تسکین فاطر ہائے ما لاجرم بايمشيدن تاكه كأجونال مبه ورسم تخييل لودم كفت ناكر بإسف

مير مانخبشيده مارا صدينرارا لا فتحار ولبيراے انظيا۔ آل اور دارا دار زين ممها لقاب بالاتردراغ اردوقا برزمينش دست قدرت برزمانش فتياك قامع ظلم وضرر ذبيا مستشيرستثار سم بهندوسنان دار وعکمها بش عبنبار و میره کابل را و زابل را و توراق تنا<sup>ر</sup> بهرتد مبرات ملكي حليه وقنش وقف كام قصته طولاني مثود وانگه نبايد درشار مثل بدر في الدُّجي والتمس في نصف النار كاليج اراشرف نجشده أربصفت شعار مي كندا يك ول شيران سلامي كار جها كي كشيم خورم حور لكستان ربهام برتوو برخا مذات رحمت برور دكار مطلع خوا مم به مرح قیصرِ عاتی تب م

بال مُرْنشيندهٔ كا مرو زار نينِ قدوم م رج نهنل لارو کرزن سرا ف کیرسی یی سی جی ایم الیں آئی جی ایم آئی کی <del>ک</del>ے أسانٍ كرمت صدرِ حبانٍ معدلت ا برعم و بنروانا أميسيردا و گر يم به بالبمنطِ لندن بالبسيش ستند تحربات غب آورده فراهم ا زسفر عاليا بزنظيم فاكب سندما شدمتنند وصفهالين را اگرخوا سم كهارم درسا مخصر کویم که وات پاکسان عالی کهر الغرض ازرا ولطف وهمرو بثفاق شوفرا آمده ازصيدگاهِ شرزه شيران با مراح ك فلك ركاه وا زنطقِ فيسم ال حناب لے کہ وقت ما ہمہ خوش کردی ارتطفِ بہا كراجازت اشراب صدروا ومحرم

حضرت ایر ورگومههٔ با دشاه تا جدا مالک بخت وگیس آل شهرمایه نا مدا ر

امپراطور منطر میصر شمت مدا ر نزداواز نوکرے احقر پود سفندیا آیج فرمان الشائذ آرے ہر جمار کیست جی اوکش بود رر رہے سکون آیا داور دآرامنا تب ضرو تجم مرتبت بیش اواز چاکرے کمتر بود افراسیاب بورپ و بهم ابشیا' امریکیه و افریقیا کمیت شل و لعالم کش بوداین گونه لک

قوت *کریس ایند برجهای اشکار* حاش بشر! من نمی گویم شخن نا شوا ر الخيمن گفتخر كمرا زكم باشدو مايا زمنرانس ختم سازی جالمه ات را بردعام شهریاً إشجي دعواتنالا تلقنافي الانتظام تسمنش مخذول منكوف ولسرف خوارو زالس صحت وشا دی و دولت با دیا او پکنار

شهره فوج طفر موشب برا فرتفا وصي شاءي إينيا مرخد مذبام ست ليك مرحتِ ممدوحِ من أزاسِ نم مه بالأرت بهترآن باشد صورمتل ازثنا وم درشي يا الَّهي ما كريمي ما مجيب السَّا تلين نير رقبال تا منشاه ما تا بن وه باد نصرت وفئح وظفر شديرا وراسمركاب

تناه ما آیرور دما ند کرزنش باشدوزر مین درعك مردونطق من بود كومر نتار

صبابهنیت گل ذکوسهار رسید گان كان زمره بسنره زار رسد زحله بالحيشي كربيشمارسد غزال ست خرمان مرغز ارسيه فلك يبحر كاشار شاره باررسد سبس مربلها تاج کشت دار رسد

بنا زبببل شيدا كه نوبهار رسير زىسكەسىرە دىمىدەسى رىشدوفراز قبات سنر ببركرده شام ان حمين بسان شا در سرگرم دهس محجفل زكترت كيسر كمان برم كهار رْدا بنائے فرا توش کردہ وہتھا

I congratulate you on your of in it is it success ful poem; you are the poet of the duy"

بسرغلام وشهنشاه البرار رسير نسيم غالبه افتان وشكبار رسيد ببادكت حميشان طفت ررسيد وتے سحاب دُرافشان در شاررسید فدائے نالر ملیل کرور بہا ر رسید مزار طفول بال بالارارسيد مزارمغ غز لِحوالشاها ررسيد

رْفین صانع قدرت بگر که و گلش فلمان زمري مجبت بإكانِ بارگاهِ جِمن زنس بجوم رياحين وكترت كلما نه قطه بالمجبين كاست در كلزآر صداے برنط و منبور وحال اراق نے البرليس كلف بسركلاه مشرف جو با ده خوار زوش بهارست بوجر

مزمل اسمهرا منزل شاب تمرد بخواب ديدخزال برسرماد رسيد

(از مهراکنور به صبیکه مورشروع کرد.شد)

(بظاہرای نظم اتمام ست مرتب)

مبارک باوبرسرولیم میرس خطاب سر (۱۲) ذکے سی آئ ای باوٹ لجا رون وی يه ميدانِ ترقى البي اقبالش كند حولان برشان وشوكت اطلال جاه وشام وفر وليكن قدر خرمت باوشا بالرابو وزيور خصوصاً دعوئے مراحی او ازمن کم مر برتبركي دعا افتا بزن زكاك فربأل سنهريش رخوان ميرسن عاه والمو

اكرحه ذات وارخوا تركن القاب ستغني ست اگرحه ذات وراست براے ثنامے کس وليكن واحب أمربهوا خالان ديرسي به مزهل مروش غيب گفته از مرجب

رسر جوری مواواعی

ورشائین و نیائین صرت ایمیر ذی جاه و شیر شرزه بارگاه نواب جلاله بی ب ه معتلی القاب سازشونی بیشیک معتلی الفاب سازشونی بیشیک میکر الله جی سی اسی آئی اسی آئی اسی بی بی ب سی اسی بی نفت نفت گور زبه با و رحما لک مغربی و شال و حبیت کمشر للک او د هد می البیال العالی دا م مجدهٔ و اقباله العالی گرز انیده کمترین نیاز مندان ارا د ت کمیش حضرت موصوف محرفر ل الشرفال در زجرن النبی این نمای می مرفوع کرده برا قرل میفته جولائی من نمرکور تام شد)

بنام بزدان نبرا مردان مربان مردان مربان م

له دراه اخرِ صدی سیمی گزشته نفطنط گورز ممالک شمال و مغرب (حال موبجات متحده آگره واود هابور- فتنه آردوف مندی زمیندار و کاشتکار در عهرا و خاست مغبار عنا و وردل رعایا نشست و نخم فساو حا گرفت مرتب شعربات نغرگفتر کن صله شیرا زدهام فکرکرده تاجه باشدخوشتراسه بوب کلام باتدام صدغم طلاق به توبک شادی حمام کاشه بطیع رسال تا کجارا نم بگام شکوه ازگردول کشم یا ززه نه انتقام باکداز تحصیر عسب معرفت را نم کلام باکداز تحصیر عسب معرفت را نم کلام حیف با شدا د تو با این گویه استفقا ب فام عاقلال فرموده اندا قرل طعام آخر کلام این تیم سعد را بنما ب اقرل الفرام این تیم سعد را بنما ب اقرل الفرام نوسندارو ب ننالین جوش آر د درسام نظمها مے خوب گفتہ کیش بہا یک بجروکان چوں مبارت دست داد از فیض پر دانی مرا بادل خود گفتہ اے کہ از حضہ کر مشورہ کن باضم دکے فیق نے از حضہ د قصّه از عشق کو یم یا گلدا زیجت بر یا نوسیم نوحۂ برحال زارِقوم خوشی یا نوسیم نوحۂ برحال زارِقوم خوشی عقل و داندیش گفت اے ادبیا جاتی سنج بال گرنشنیدہ ضرب المثل از باشاں گوش ندر مرحت صدرے کدا ندر روزگا

مطلعے نرتیب گربٹ انسندا مذر مدخش دا دگر صدر مغطر نامو فخس ایا م

می سی اس آئی عالی قدر میرنیک نام حضرت حیف کمث زهر با بضاص عام شمع برم کامیا بی شمیر حیب رخ نتظام آفتاب واد و دولت آسمان اتخصام عقل را بندوعقال ترم را بخشد جزام در حضور شخصت واقبال کمترا زغلام ابل نبگاله تناگولیش با بقاظ و منام مبطری جنگ آفریدی زمنیط او بوام جزیدا و کے حاکم و محکوم بود ایک نزرا ا منیونی بیپرک میکدان وی اختشام را دلفشش گورنرقهسران کامیاب فیراسلان گرامی عزت اخلاف قوم دا در هم مرتبت ا بسب بهر محرمت علی را سازد عکم حون حکم را باست کم مهمی و تدمیر منفا د و مطبع مهمی و تدمیر منفا د و مطبع مهمی توسط به یا دِ اوست فرست ندوشکو در زان لارد ا ملی کونسل نا زان از و در شالی مغربی و در ا و ده زین بنیستر

ر گیبت کوآگه نباشد تا چیرودی انتظام کیست کر قیمن رکیفِ تو ندار د اکتیا م بررادليس اشود مخلوق فائز بالمرام آجنا بنظرونسق وادى كهشدماك زموم در نظام عمله (دانت کردسیب کو استمام كاندر وازجرور شوت سيت ما البيج نام جمد باکردی کر فائد یا و گار او مدام إن البيتي مُواَ وُرُدُوبِي في نها دى حيْرِكا ا تشن جهت تسخير كردى بهر خرق و التيام بېراليف خواص و بېرنتكين عوام ق ازب السيم سيسمين وجزلان نيك نام ال كروست بحرِعال را بو وقائم مقام فخزدارد ناز دار دين كردارو التلام كالج قوي ما مربون احسانت مرام كورنعت باشرآ كس كوناير اتهام فائر اسلام درعه وتوشدوا راسلام طبل ببندی در دمیدی ایم سیایت امام المسلمانا بسلام وبالشودان رام رام اے کر جوں خورسیدا برقن تو برم رکدام نقش كمت بت الدرسية من ارسام نَا شُور حِول شيتودا لكرين مازيم مام

كبيت كوفائف نبودست ازمبو ما تكمليك كيست كورا دل نباشدريش زآفات فخط بست کو بے علم ما شدرانچ کردی اروگسر يا توجرسوب باك سرورت شد ب درلغ الحوش اركنش لحاميث يتلنط صيغرمينونسيل راآن خيال آراتي ازباك ياد كارخسروغفران يناه للجلا باوجدو اين مهما شغال وافكار كيثر و ور ہا کر دی یئے قیمن کمیشن مرطرف فخفردرعبد دولت مدكروي كاربا ماسة ترانيررا بسطنت اصانهات توا زا در ماسے نفل ماگرامی گوسری توبه فاک خویش داری فخرد ملک ما متو بررعاما كيمسلما فعن توليشيرهب مشحقان را باستحقاق داؤي ملكيمين بركراانفاف درجان ستكرير يترمن لط**ف برمېندو** رعايا کرد هٔ ار عدل و وا د استى وكي قفقت شيوه فرالين ست اع بزرور فرواكم امير كتاسج حکی فرمودی که آموزند مبندی ا بلکا ر غرم كردم مهذى أمورم بسان بإرسى

سکشی از کھی جا کہ گرم باغوغاے عام بارسى در كالحج وسكول ماند بالدّ وام خوش بود بخشي بما گرنز سميم ا رسمام بإرسى قندست وتجثد قندشيرني كام يأوكا رحضرت ختيآم أل شيرس كلام فارسى مأندبه يوننورسطى بالمتسرام بإرسى درمبنده ندار توبايت كرتمام برتنائے ذات توورز ندو کسیتی قیام دريسا رمن لكامست ومسنم إحسام دا د انگشت مرا زمیت زکلک مشاک فا وشمنت راغرق سا زم خصم را سوزم غطام درىعهدلودى ومفاف زمليان فخام بإفت ازحمام الكرزي زمينداري فأم لارة نبتنكش نبي فرمود عرقه واحترام ازدل وعال كروه فدمتها بمركار المرام این زمنیداری کرمن ارم مصول رضبطوم خواس انعام ناكردا وزحكام فط آرے آرے شرفوٹ نرکی ہے گریہ مام طائرا دا فزودن دبرمن نشیرے سیت ام د وست رانى تومن امين جا كرانم خوش مراً بم رئيان معاصر راعنايت مستدام

مثلي من لا مل سليزن حيف باشد كركند لیک اشدعاے من البت کے بحرکم بهرهٔ خود مبندوان بر دندوتو دا دی مرا دا ورا ميرا خيرا خوب مي داني كه خو د حیف با شدگر مبرد با رسی در ماکب مبند يك رز وليوشش كني درصيغه تعليماك چوں به مانعوین مانی بهره وراز وقت خو کُف " اک<sup>مت</sup>لِ من مزاراں بزلہ نیج ارخاکِ ہند منكه افغاني سياسي زادة -آزاودم منت ایزد راکه عدر دولت رطانیسه آرزودارم بنارثيغ وبآآب مشلم یشت در شهر سیای بیشگار آب بود دارد صدر علایم مبر میزده صدروسها ل زمسیح شهرهٔ آفاقِ حِبْم حضرتِ دا وُ دخال در زمان غدروغوغائے بنات الم بكار بشابرشس اسنا واسلاف ست حنور باشد كواْ چونکه جرّمن سایی بودمخلص نس غیور كس ندادش أبيح إوا رسجكير چنرے نوات شكايزدا ب لأكه درعه يتو نبودم با فراغ من َنه ازکسشاکی و نےکس بود نالاب زمن دائما لطف كرم ي ما بم ا زحكام مسلع

الحنار فوع كتخت فبخت تنار لوب غلام من بخدمت المرشم كاه فسب كر صبح وشام نيروانس چرمنم الرابان خلق وعوام ورحصنورت عرضها كردم بايشال افتهام ممبرى كونسانجثى بإغزاز متسام واورااتضات لثدآ زادكردي كمفلا گرچه پرخاموشیم کروند مردم النسام زانکه می دانی که چونال کرده ام با تو کلام ا بنكه درشورش الاست كرده امها خاص فتمت من مارس بوداه ازار افسام ن فیتدا زرمینداردرعتیت در بدام بافتح تعليم فسنر وتنسيق كلام زا نکہ ہے کرحت اسطر من منی آیدنظام "اكدجراكت كروم وآور دملت اينظرخام بسكه حاب كاوى منووستم درس طول كارم کم کے را بودہ ماشدیش ازبار بہا ما ضيغم فكر مرااز راستى باشدكنام مخل كاشان أمكن گولهٔ كردم ارت ببین شیراز را آموخم انگلتس کلام گرقبول افتدر رحمت گیتیم گرد و بچام ببترآل باشدكه آرم بردعايت اختتام

قوم من جله مسلما ل خيرخوا ومسلطنت غرّ تم دا د زو درکالج ست م سکر شری آ رزیری محبطرشی دا رم ا زالطان تو برزينداران فأب ذلش فدمت كرده ام مندوان دیم مسلانان زتو درخواستند ارے آرے من نبودم قابل بی دار وگیر من به خاموشی توانم خدمت سر کاریه ماک بهيج يروايم نباشدزا تهام اين وآل يك خطا بازع مردم آرے ازمن فترا كازي رخد كليه افسوس برحرما ن من من زتوا تصاف خواجم اكداز الضاف بن چوں بعدم عدلت مهدت رفيق لم بزل حسرتِ مرحت سراي تو در دل واتم بسيه مرت بجانم شورق و توبئے فکٹ كے جمال اور جہاں پر ورجہان ا روجود آيذمن كروستم انداكين نونطنسيمن ازتمامتا چرتوبزاره زاغراق دور عامرُ خود را به نقرن تا زه ببراستم گلشِن ایران را با گلفزنگ آیر استم الع جان مرحمت وسأتان معدليت قافية رطيدا م جول عيشِ خصمت كشت ملك

ازخداخوا بدبقايت را مزمتل كزارب برخدا وبرخدا وندست اورا اعتصا بارالها ذاتِ ممدوح مراخوش وقت دار توا زوخورسندمابش ما زوج مئم كا تا برنیا کامیاب و کامخنشس و کامگار سے چوں سبعقبی فیض یا بیشا دو فاٹز مالمرا ا زدم عسيي كامن حاشني ارتقنا ليدى ميكدان بودبا مريم عالى مقام قل تقرّا لكلامرٌ

المصفىم ساق ساق ساق ماق بربن (۱۷) خروبا در شراب كردوسه جام كهن الربها راس وزير مرزده باراس رسيد باده خور پر آفكار تاكد توان ست و تن جاء التنويقنا سوّد وجها كحزن فوش لود اندر شماب ویژه مطرف جمن فاصلیل زانتظار ویژه بیا د وطن قائل گفزان بود مرکه کندلا ولن كامده كاوكرور توب كنم درخزن تاكر فرائهم سؤد بمركما في من مِيعُ قرآن كُمْ حِرْتِ المِيان كُمْ ن روت بمُحْتِ نهم درس وبد تا بمن ابن وحب رزال بور قريم زمن

موسم عيش وزف طه ما يه صدا بنساط شغل شراف كباب نغمه خياك ورماب فاصر بوقت بهار باصنے گلوزار علیش فراوال بود په رحمت برز دا ل بود با وه خورم نا صبور تيب ره بعفو عفور ترك كني شفل مع رسن كني خياك فسي

ك فرز زمهير بهين حضرت مولانا عبدلعني خان مرحوم وبرا در كهين وول نثين جناب فغير في لهرضاحه حال بروفس مرت رسي عَمَّا مِيْهِ لِيهِ مُوسِيِّ حِيدِهِ آبادِ ردكن ، مِنْكامِ انشا دِائِي اشعادِ مِيهِ ارممدوح آسوِدهُ وطن لبها بيُر بردو مُأْ در خريش تي بود-اگرازدار زمان متوطنِ دکن بو و سے ظامر کر قافید در دکن ' ہم رہا فی معدوج فرحوم ننگ نیز بودیٹا پیرکر چیزے اُریٹیل گیفتا وا قف صدیعلم وفن - پاک بستروعن طالع اوج بيان- جومركان دكن

شاعرت يوابان ملبل شيرب سخن فيض ارث دابيراش صاحب علم وقطن ك كرصفايت عيال ل كرثنا يت على زی سمیس خوب تر-نظم طرا زشخن كا مل ب اكت اب شايل مرعلم وثن اے بجوانی جو بیرواے رزمنت المن ا مرهیقی بت این کا نه کما ن ت وطن مردقلم گفته ام خبیب ز دراشغ زن دا در ولتمن فكن صفار رِثْ كَرْشكن

حضرت عبدلغني فاضرعب اليمقام علموخرد مايه اش يني ازين ما بيراسش نا اُمِتْ بِوا بِيانِ مِفْجِرْ بنِدوستا <sup>ل</sup> خطِ لَهُ مرغوب ترخِلنِ تو مجبوب تر جوبر ذاتي تويبر زصفاتي تسبت وقتِ سَابِ تو ما پاک دل و يا رسا مخصوته فمخ زمين خِطّ توارزْ مَاكِسِ وصف تو كم كفية إم يجرى ونم كفته سیف بود بلک تو کان گرکاک تو وصف تولاا نتها فکرت من ناریا بر توعطائے خدا شافع تو مصطفی یا ور تو خار کی را مامی تو بختن

وتُقتِ تومسعو ديا دنجتِ تومحسو ديا د وَاتِ تَوْجُمُوهِ لِي وَازْكُرُمِ وْوَ الْمُنْنَ

### لسم تعالى سيحاشة

صبارساں جبیم حیّت مسنوں جا کہ ہا شدمنا سفِ موزوں به بارعِب مرجالِ سمن اگریا بی بعزِّعرض رسان شیا تِ ایر محزول

ك مرادا زمولانا الحاج محدصيب الرحن اصاحب المراني مسرحيب كني المخاطب بانواب صدر يارجنگ صدرا لصدورامورمذبهي سركارعالي حضو رنطام خلدالله ملك

(i. )

زمن مگوکیو بروایذام ترامعتول منم حوملبل شيدات واله ُومحبول مراكبة تبيندان الهارت برفسول زجوش تش بجال بسينه باكانول سمه بفيرتو بصبردب قرار وكول ربع توكطف رماست ذوق علم وول مزمتورت ما مالح ومرتبح دازدرو مذ حلّ عقدهُ لا يحل ازبُن افول شبزم وكرارسطووسخ وافلاط كدام كس كد كنفرا ز تلافيين ممنو ك الاكربي تودل من عمي حال بول سبتيم روو نلاطم فت وه و جوجو بغيردورت وطن مرتزست ازبابول مزارموعطه المحاس مت وصفعول ج عاس ت كۇي تۇمذرگونا كول سروصال مذوانر قوا عدوقانون بيا وُ رُوهِ بالملية يرا وُجونُ عِلون تفقدست بحال توا زشار فنرو ل بحال شاه بود ففنوا زقياس بون

برآ ركه در دكن اوشمع بزم اقبال ست توى برگلش علم وا دب كلّ خندا ل بربوشان سخن طوطي سشكر خاي برغم انف عزيزال فدك رامينه سواروبيا ده و دسمّان الكار قدم مراكشفل فهما نشاش المبش ست نشوق صدوتكارونه سراغ وما شانيام المورون الفرام مهام مذاعدال مزاج وندرغية بمزاح كدامكس كركن مشكوه ا زشكر رنجي غززه قوت تا باز وكسي برا در من رسيل شكيهن اندر فراق روك خوشت بروے نویم خورم فعنا سے مسکم لور عنا ن صبرز دستم ر یا شده بهت و د گز ج عال س كركانيم بزار شعر بليغ غم فراق په داند مصب لح لمکی دواے درو دل ما اگر مجاطر تشت زبار گاه فلک پاسکاه مِثْ هُ وکن زينيكا وتثنشا و زوالحلال ومنن

مل رود عد موسوم برادینم ندی است بھی ویمین بکنار س رود واقع ست

محيّ ملّت و دي ما حي صلالت ولم به جائ مالي غزيزال خيل سلطنتش بو دعنايت پر در دگار دو زافزول به جائ مالي غزيزال خيل سلطنتش و قارشه بفراير به امركن فيكو ب به التماس توشد حكم احترام صيام و قارشه بفراير به امركن فيكو ب د عامي شاه مگفتم ثنام فوات آنوا ته ما نمره است مگراير که گوميت اکنول شوى زقر مِور مسّل به آن زمال گاه کوشا د مال بر د د زيس سرام بوقمول آبين

دنغمسال گره) شاهِ ما اللهُ وردُ مِفْتِم ما لاب الج وككيل (١٨) أنكم كمرْشت افيج اقبالش زحيخ بنفتمين قابلِ تعظيم و تكريم و مزاران آ فرين صاحب تدبرقراي ولبعث اكرام فلق ناشرامن وامان وماحی بنیا و کیس عامى الضاف وجود وقاطع حرروجفا جود ورافت درتهاوس مجوب درياسيس علم و حكمت د ضميرش محوضو درآ قاب بادشاه مک بروردا درنصفت قرس شهربایر نا مداره و تا جدأ بر کامگار صولت عممها بكيش بمصروبهد وجير بهيبت فوج ظفر موحش بافلب بحروب اے مزمتل بردعاے شاہ کن ختم سخن فكرنعت واحب أمركروه ملمي مكب شيراً إو باشفاند انش شاومان ذاتِ اوتا ويرمانه يا الراط<sup>ل</sup>ليس

#### لبيرنقال سيحاند

منہ بچریش نیز گھنٹ ولم جلیول لمراتب عطا سے مثیں ملیول لمراتب عطا سے مثیں

يبيم الله التَّرْصُلِ التَّحِيمُ

قصیده الیت که کلمال فلاص بنان جاب مولوی عبیا برخ ناصاحه بنیمید بیخ وحضرت قبله دولانا مح علی نفتی صاحب بخلهم حقی نقیر سرایا یقصیر تبایخ ۱۹ نمی افتاء گفته و عسر ض کرده شبان را مدور به شب ماه سیما کے (۳۰) زعشق اولسبرم صدم فرار سو دا کے مائی المیابی برخ ار محبت عنس فرال رعنا کے می به کوسها دِ مرقب چوکبک طب زی بیم عرفز ار محبت عنس فرال رعنا کے کی به شاخه ارجیا یا سیمین نا ذک بوے با بین دِ و فا گو میم مصفا کے بہ شاخه ارجیا یا سیمین نا ذک بوے با بین دِ و فا گو میم مصفا کے

چوبا دوا بروس اوفوج بيره الك چنقطه باکه گزارند برسرتات فرازآ لب نوشیں نقاط برتا تے بسركلا ومكلل جونقطه برغائ جو ذال نقطه بسرا زعصا خضرائ برست فاتم وفيصر ونقط مرزاك چىشىكشادە سازو كوسىندىسك جوها دمخلف القوت نغم بيراك جنال الف كذ كارز برسيطات بسان نقطه موزون فراز مك ظالت زَمْین گیسوے او ماہ رخ بہ ہالاے بقاف شرة صنش ريش شيدا ك چولام زلف معنرمگرطبیا کے بالاغرى كرش مجوبوت تواسخ مُرْجَوِيْكَةُ بِهَانِ مُردِ دانانے جرا دوگوش فرمب جها بوس لے ركوع كروه افاعت كنم جويتمرائ حَدِيا كَهِ درج شو و دربس الف بائے مربس رضاض عناراك کے برطف مکوں بخدم بالاے بركشدمت وخم شدم بمنشاك

به قد کشیده آلف یا جو تمرنستعلیق دوحثِم زكر لو بر فرا زِ عارض ا و د وتعریبانی و یک کمترک نشان دین جِوْجَمِ جِورِمُجِّعَد، جِوْحَا رَضْ ساده زما تذجول كمروال خم ببلغظيمت بلان ماخن ا ورات خطِّ حزب كار وبهن براز دُرِه ندا ر حوستيني ندان ا بود رَصاً و بوصف جال ا و صدصا و ز بهرا و برسیدام فطے زا زل براے وقع نظرخال سرمه برعارض چشم عین عفاف و علا دُ نور العین سرش بسان سرفامناسب وموزول فاك خميده بمكش ميال كمركز كات زنتيم فهرو مجتت مراكرم تجنثي تنكر حولون مرقررنا ف نقطرو لبانِ وَآ و بكوكوشوا ره الله وركون منش مطبع كرتا مرحيرا و تفرط ير يجلسش گزرين مركيصتِ نعال ربهرا وبودم فتح وقهرا وكسرم کے زغمتہ و تشریب بنگان چو د پیمش که قدم ریخ کرد ولطف و

رر چرست ارده انرشدائے کے انگار کا انگا د و مروزیرک و دانا دُفرد و کامل فن فر فرد چرمنت کرده انرشیرائے

الرس جوشعله از بغام بت وگفت کاے میر مناے صبر وارم زیر تفاضا کے نثارِا و تندم وفكمت ينم تمثال بنار الله المراطاعتِ فكمت ينم تمثال بسان غنچه بخندید و گفت شاعر کم ق گرتویا د نداری که دوش درجای بايبه مرحت شاب كوش جامهٔ نبگار بوجداً مرم وست كشتم ازث وي لراستودہ اِشعارِ دوسٌ کیا کے

كرسبت درسخن اوطوطی شكرفك

دكرز كوم معنيش طب ورياك دگرب الک نصاحت او دحو باشاک وگررزم بان کام خن داراے والرعلة كزين سيرونسات وگرب بزم نظامی معنی آرا کے وكريه رشه بود بمحوطورسينا ك د گراسپر سخن آورو زعنفائے د گریعقل ندار و نطیرو سمتا ک وكرزلطف بان ست قدرا فزائ د گرفتی ست که با شد فقیم گومای کے

زبان کشوده تا سکدا وخرد مندے بعلم ونفنل مرامفخری ومولا کے یکے جوان بفتات جربیر داشمند در کرچی بیرطریقت بعقل برنا کے یے بشعربود در نداق جان شکر دگر بنطق صریش بود چوطوا ہے یے جو کان برخشاں لبان وربعل يكي أميسر برفت معاني ومنطق یکے برزم سخن کا مگا رحمت ہے يك بندنشيني براوج فضاف كما یکے برزم زباں آوری جو فردوی یے برمزلم جوں بولیس واعلی تر ر كى تكارمفايس كندزطار قدس یکے بہ شعربود رشک توری وظلم یکے ہی کندم قدر در سخی بنجی یکے حبیب بیت دمایئر فخرم

وكرية فليمن ازجه اوست طغرك كها فتندر رزدان مقام ماعلاك کجازبانِ من کوباین شانِ متبیب کجاست کعبہ المرکبا کلیا کے کی صنم کدہ و کو مقام نظی سے کی زبان یکے گناف سرزہ بمائے جناب حضرت شاس را بود ندبرواك الطف وجود تمايذ سمع اصفاك عجب كه رعو كالنت زناك الك چناں کہ درطبق گل نہی توخرفائے مرائحل زسدائي حيس معمّا ك زسا بنظم شرم ورفتا حو ورائے ازاں کہ وزن شودسی وزرینالے كه بريكست واجال فزاسيحات فلوص من كذعذراك ورلياك كر مجوين برياض مزارولاك كرطلِع وكرآرم مبرح مكتات مائكانه في كست برما ك

يكي كه جان من الربطف وبودمحوم صفات مردور توصيف من لو دا رفع كجا صداك كدا دُكجا ثنا تعنى برميع شارحين بمنرسخ كركفت بهما زعجت شان ست كدمهذل فقير مرامجال که وم ازسخنوری را نم مثالِ نظمن وشهر حامهٔ ممدوح برمین سحرلیا نارم ما ز نسول زی فقطا طاعت كم حببب مست كدمن بشكر بطف خزت ياره چندا وردم وياكه غره شدم زالتفات حضرت شال بسن علم وعمل مرد و واحق والوسف سروجونا زكنم برنيا زمندي خوو ازیں تفا خرجا کر بجاب مرا ہوست

له حُبّ ورحم إدواكم رامسماك مماتل ست بنام وسخن به قسا آنی امیروعالم وصالح فهیم و د و نشمند مقابل ست بلقمان مرودا نائے كركم ابن كرم وجوان رعناك

بورسیلیم وعلیم دمنین و دراندش فلیق دبروتقی و فرمشت سیائے سیائے سیخن رس عربی فارسی و انگریزی براے کسپے لوم وفنون شیدائے چومن که عامیم از خیر- اوز شرعاری ت چومن که برگنم اونیک کار فرمائ اگرینم بجبال زنده ونفسس نه الم فقط جزای که زختین کنم مدا وائے درین دبار کی خبرنه او درین دبار کی خبرنه او د براے من اور ا وغمگسا رمولائے كرين بجرنقيلش كشم برجاب خوليش بحامِ المستندليم لطف او د بر ما ك زمینِ مقدم اومن چو فکرِ شعر کنم و مطلع دگر آرم برست بینا کے طلع من مرح مشد آرائے

مة حضرت عبد الفي دانات

عرف ج وا وج كمالش برون اندازه من بوصف ا و مذرسد خود كمان را بايخ بجانِ شعرو سخن نازه کن چیمبائے كندتوا ضيمعنى بمن وسلوائ سحاب نفنل وعطا آفاب علم وجيا بآب صدق وصفاح شاين وبياك به صرف بمحوظيل و به نحو فر"آك خداش واوه كمانے فرول احساك در بي تصيده كند فخر شعر غرّا ك متاع كاسبخوداً وربم وكالاك اگرچه ایج نخزد زمن گل ازائ كرآ خرشش كندآرام راه بمليك كه مركبيس بو ومحوصد تما شائے كررب يكست عليم وخرورانات

بكام علم و فراست بود چه آب حيات برشنكان مزفين ورسانداب ببعلم ونضل لو وفخررا زي و كلوسي كمال او معووج وعووج ا ومكمال تُلفَت نيت گرازين حبيش جيمن خوشا که بهرنتا پر سپر مبارک ا و غرضكمانچه توانم به مدح او كوشم موضلا گزراز صدوا دب بناس وعاكن رجليسان خونش آيرخواه دعاء شاں چوشنا شاں گزار کچائ

غنى زفلق بودى نياز وسنعنى مبيبائين ارسس عزير ولهائ برائے قاصی وانی جنائیا سلجا براے حلِّ معانی بوند ما وا ہے مرا معاینهٔ حبِّ حبیب ایمان با د ندد گیرے بسرم با د شوروسودائے

#### لسمه لقسالي سيحانه

مزده اے دل تبوعالی تبارا یہ بہی الکہ المیم فن را تنہ مار آید بہی فاصد فرخده خوبعی بنارت و البنیم بردر من بے غبار و رغبار آید بہی جو فرده آر دکه از تا فیر کر پتور آن دل رون سینهٔ من فریا به آید بهی سیخی فرده آر دکه از تا فیر کر پتور آن برائی بیانی از در برم اُحبا دُرنشا را یہ بہی بی بیانی میں آن صدر فصیحاں بازبان برائی سینی از در برم اُحبا دُرنشا را یہ بہی بیانی ب دوش ربزم حربفان اده خوردوش الرا ماج كرد نيم كزا دل فكار آير بمي الي ول رون سينه من بي قراراً يرسمي تاچ شد کا ینک لِمن اغدار آیر یمی کارباجال وفيا و وجال کارآيريمي شكوه ارتوركيم بافتيا رأيرسي نامدات اندرفراقت اشكار آيديمي باز آمددا د باسخ وقت چار آید نهی سخت ترازموت گونید نتظار آید ہمی

مضطربكشتم زجا بزفاستم أسيمه سم آمد وجاء دگر بکشود ا و باریف این چیریم نازه از آن مار آبیهی برجر دندان فشردم قاصدے کرد مل شابراندا زجیرو نیش شعار آیم بی كقتمة فازمن مكوبعد ازسلام وصانبا تاچراروتا فتى ارا يريشان ساختى صورتة رمنرر لانتظارت مي كشد واصدم رفت وكفبش الخدلوش كفتني حاررا بأفي بينشش اعت محاصروب

درمين حرب كهنواب خوش كواراندى صيخة لاتف مكوشس اعتبا لآيي وززانش حيذ شعرآ برار آيد تهي خيرمقدم خوشترا زاين سنها رآييهي برزبانم فن ذاتِ كرد كار آيري تا بخوانم لمين آر كوبوشيار آيريمي کزخیالت مردا صد شرم و عارآینی فائهٔ پاران بهشه وقفِ یا رآیهی

فكركروم ما حيكونه خيرمقدم كونمش قلعه ملكت تنم راخواب يو تسخير كرد وسيتسكيل ردلم نبها دا زروي كرم كفت اين اشعارا نررخاطرِفا طرگزام دل غمال حوي خفته بودم شاددل بيفاً شعرا را درج كردم باكمال عقاف سوس بازگویم آفری آشاً دکارے کروه خابهٔ من نه خود دان فارغ دلش ہمچوتواُ سادِ کیا شرین گروفر د می توانم گفت کے در روزگاراً یہ ہمی گربہ شاگردی پزیری منت رجاب ورندخو وارضحتِ تواقت را یہ ہمی

مخصر متل عاصی مزامے مرتست کم چواو درای زماند مرد کارآ کیم سماللهخيرالاساء

العصنادير قوم مشرواني (٢٢) وعمفر بنسل افغاني ك بزرگان حت اواده ما بيرگان ايلهٔ خاني از قدوم شرکیت مال امرور فخر دارم زفضل بردانی وز قدم رنجه کر د ن احباب شد د لمت د وحتیم نورانی شکروا جب بو د نبتهٔ من که حبین ست حکم قرآنی بعد اظها به منت واحباس عوضِ مطلب کنم باکسانی

ك بوقع طبية شرواني كول جيقوصنع على كراه كرباه كمت والمار انتتاح بزريت

گرتوجت کنیدا رزانی چے حکایت کنم رفضنیہ خوش اے بیا در دیا ہے نہا نی جاں بو د مبتلاے حیرا نی تن من پيکريشماني سمه شب این من ویریشانی مم و صدیز ارسیسرانی با دِان صولتِ خُراسًا نی كه تعرفش كرد مهماني يا دِرْآ رحمطراق مشلطاني يا و فرّو سشكو و شا با ني مرحمت إلى فلل عبي الى وال بيمداري عمر قاني یاد آن مرو لوسف تا نی علير في مرد در اني ياوز خيرسنان وبيكاني كان وينكرميسير لا تاتي آنی بودسش بحد امکانی يا و فتح عظم مرطب في با د تخليص ا زيريت في يا وتحبيش دسندار نا بي برروانش درود بزدانی

خوانم این شعراک فرونی د لهمن يُرِزور دمندي قوم جُرِمَن كبابِ سيخ الم مهمه روزم به فکر می گزرد درخيال عرفرج وكسيتي تؤم با دِ اتّا م ستر ماري غور يا دِين جَرِّياك شَا وَحِين یا د ا بناے عم لود کی یا يا دِ اقبال وشوكتِ سوري ياد اوج زمان شابهجان يا در آن تروتِ شجاعت خان يا د شان رشكوهِ راج ميو یا و سنگا مها ے مرسطہ یاے يا دِحْبًاك وحدال با جَاتَّال یا دِ انغسام ازگشایین با بربه ا جدا و ما کرا مت کرد یا دِ متروه صدوسیسال سی يا دِنسخي قلع يَركُوكل یا دِآں ا نسرانِ انگرزی ياد آن بازخان باقبال

چاپ ایمان درمسلمانی كشت اقبال قوم را باني ٱخرش یافت فتح تا بانی صدرا علاے بزوانسانی يا دِحت ودا داميا تي سندووكهم ميود ونفيراني صاف گؤرمت بازمیری با متو کل نفضت را رحانی ربط ضبطش بحاكمان زات عزّتش درعيان وتيما ني وال خلوصش برتاج برطاني ممرا صرف الى وجسالي ربّ اغفرله وارحمه انت بان و کلنّافانی تأكياً قصة وسلف خوائم ازخلف باييم سخن را بي أن النصالح وفدا آگاه این طف غرق بجرعصیانی آه از جل و انه تجابل ا آه از خود سری وخود دانی آه از اجسری دویرانی آه از مزما عشطانی

بودج*ین شیرشر ز*ه درمیان یافت عرّت زنیش گلشس كرد جاً عظيم در دا دول برتفنا في بترييركاني رخم إ خور و درصف سيا يا دِ دَاوُ وَعَالِ نِياكِ اخْرَ يا دِ او ج وعوج واقبالش مجوخورست در درطشالي يا و هج وزكوة و صوم صلوة مرمج ومحتث كوشان گرد برگردخوان انعامش عربی ، کابلی و ایرانی خِشَانَ خِشْ مَاقَ خِنْ اللهِ مَنْ طب يونا في در فاوت جو ما فيم طائي درمجت چوست ركفاني خرخواس در زمانه عدر كوشنش زبراسامن اما آه از کبینه وُنف ق وصد آهاز معین برای ما

آه ازغفلت و تفاصل ۱۰ آه از بے سری وساما فی آه از کر د بادار ناکرد او از ناکرد و بادار ناکرد و باد با بهوا او خارسب نگال فعانی به او خارس و نامهوا او خارسب نگال فعانی به نظام و خارس و نامهوا او خارس و ناکها کا بلی و مستی وجیل از برای و دار به ناکها کا بلی و مستی وجیل از برای و دار از به ناکها کا بلی و مستی وجیل از برای دار و دار به ناکها کا بلی و مستی وجیل از برای دارو ای ناکها کا بلی و مستی وجیل از برای دارو ناکه و دارو به و از کر د باؤاز نا کر د سل انکاری و شعف رانی

ایں نہ آیزرمتنی وہقانی مگرازآ سمان بنسار دعلم علم خوا برکه جاں بیمن بازیر تا دہم اجرتعب آب رُتا نی تاکنم برشما ور افضانی علم كويد كصرف زر بكنيد ورو خودراكنيد درماني ليس غزيزا ن رنوشدارف علم تأكحان سميغزل خواني بس مزمتل زار کامرزار تاكيا ينديات لقاني تاكيا وعظ ہاے نغزوشگرف تا کا بزم خواں حوفاقانی تاکی رزم کو چو فردوسی تا کما فیفل خواه ارسنجر بال بشغارِ عاے قوم بکوش تاكيا رازجو ز قاآني درگزراز فلان و بهانی رب ارجم علی جماعتنا برطفیل بنی و آل بنی طالع ایزدا تومی دانی رحمتِ خولین دار ارزانی ص شکل نما بآسانی شوت على يخبن و ذوتٍ عمل رولتِ حُبِّ دينُ وثيامِتُ دور دارا زخاف درانی جان مُتَاد دريريتاً ني د وشاں شا د دستناں یا مال جلیمت کورکن که متانی سعى يا تحب رحمن خاب ذات او بادستد تانی ورس گا و علوم مدرسه را من سوداے خرخوا ہی قوم فردریا ہے جودِر آبانی ت ركوان فعنل نوباشم

مندوى

رسمت که الکان مخسر سر ۲ زا د کنندسندهٔ بیر عرض کرده ام ے

مزّمّل خشه دل که پیرست (۱) در مجلس قوم بنود اسیرست نے پانے فرا رور سنگاری نے جائے قرارو کوا ہ نے تاب فنان وشیون و آ ہ نے کار مجھنا ہے فرصت نے کیسۂ زر بقدر بہت از دست ولم بر سخت شکل نے نگ و کم نہ سخت شکل دل گرج فراخ جی تاک میں از دست ولم بر سخت شکل دل گرج فراخ جی تاک ست انگار سوال عارو نگ ست در خدمتِ فل استوارم برجید ضعیف و فاکس ارم مقسوم نمی تواں خرید ن بربا و مقسوم نمی تواں چرید ن بربا و کشید رفت بربا و کشید رفت بربا و فریا در خرید ن موزدن کردہ و بوتے جاب ایڈریس فریا در در دری ساتھ کول خواندہ شد میں تواب ایڈریس اربی موزدن کردہ و بوتے جاب ایڈریس اربی اللہ میں ساتھ کول خواندہ شد میں بردری ساتھ کول

# مكارث وسكارت

بكيارا وه كندخون صديمنا را گے بہرگند رام مرغ وشی را گے بقهر براندا دیب مکتارا کے سغزہ برد ہوش از سرزاہ کے بعثوہ فربید بنراردا نارا کے حلال گذفون عاشق کس کے حرام کند با د کہ صفارا گے بمصطر شعر درس سنق د ہر کے فروغ وہرمنبرومصلارا وفا بغركند كا معتب فروارا كمي بمنزل من آمن كندوعده مهامة كروتما شاكوه وصحوا را غرضکی د وش مرانمتنظرگزاشت گزشت خبرنه كروعز نزان الشكيبارا برا عسرونف دگرهم ه بر د ضاکندند کیده درگرصامار ۱ مفرمبارك عمرت دراز دبخت كام قيام كاه چومعلوه نبيت ناكمسل جيا كغركه نمانم مقاع نقارا با بیام من این شعر باز ق رسان طبیل و ایس محارونار ا بيا وآر حريفانِ بَاوه بيما را" بچوبا حبيب نشنني و با ده بيما ئ بهرحرلفن مجشد من وسلوى را من غرب تنائے وال توسیات براه دوست اگرخو كند تو لآرا غلام سيرت خوبهم وجا سمي بازكم من وفداكم مؤمل نيازمندشات سواے مرنحوا نروست میج الف بارا

6.

قطعات

( Ny 4 , ( man ( 19 12 )

لیس الانسان الآماسی سعی کن در کارا بے مروفدا<sup>(۱۲)</sup> کار در دنیا ؤ درعقبی جزا کار دنیا ہم بغیرارْ جہزسیت "کسیس اللانسان الآماسی" (بوت سهرس سرس ۱۹۳۵ء میمیکروپر)

هوالغفورالرحيم عرم شمث بفت رسيرت ليفاره الصدمزارطاعت تومك نشدا وا قل جئت عند با بات يا غافرالذنو الملتجي بعفوك يا من له البقا رشب مابين ١٠ د ١٨ تمرس ووري

ك اجزات طعت ببسلساء وصله عندمات حباً عظيم مرتب

## اللهالقي

هوالقالير بران طرفه ترجا بيست بعبيكم بورٍ ما (۵) نيست كس تا بهكند ناسور ما از بلا كے تيرگي اختلاف شدسر مارسيه كا فويه ما (شب مابين ٣ وم شمر سرسي يوبيكم بور)

هوالمستعان رحم كن يارب بعبكم بورٍ ما (٢) فضل كن برقت رئير رنجورٍ ما دور كن ازمانفاق واختلاف صدقة مندوابٍ مغفورٍ ما (۴ ستبر سطاع قبل د دهرٍ وسيكم بورٍ) لسبم الله سبحان و و در رسیده نفرتا با بن شاه ما گشتم زشوست رافتان شا در در در می من در که در ماکست برخره الم انسان شا در که در ماکست برخره الم انسان شا در که در ماکست برخره الم انسان شا در که در ماکست برخره الم انسان شا

# لَاحُولُ وَلَا قُوَّةً

حول وقوت نیست کس اغیر فراتِ کیا (۸) باعلو عظمتِ او کار ہاگر دو روا ایس عقیدہ مین گیرو ورعمل مردار کوش میمت از هرواں بود ایرار باشدار خدا رشب ۱۸ روا راکت میں ایس ایس ۱۸ روا راکت میں ایس ایس میار دوا راکت میں ایس ایس

ف شعرگفتن عبیت ؟ گویم با تواعالی جنان (۹) گینج بنیاں راعیاں کردن براہے انسانا خون و ن و خوردن حکر کا وید نی جاس ختن جیدین گلما ہے معنی در آمید انتخاباتا دشب ، رجوں کی ساسع)

شَبِ مِهَا بِ مِن عُول بِ (۱۰) نداند بها بِ شبِ ما مِنا بِ شبِ ما مِنا بِ شبِ مَن بِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ الله

ك شاءب وسيب وسياء وشيني را في ساعتر العسرة وست كرفة بو دند

سالِ نو با دا مبارک باطرب (۱۱) برعبیداشد خان از نعنس رب این رباعی را حزیق عرض کرد فی البربهیر با خلوص و با ادب (بجواب مبارک با د سال نوایس رباعی گفته بخدمت کنور محرعبیدانشر خان صاحب رئیس دهرم بورضلع بلند شهرارسال کرده شد- ه رجنوری مشند و دنیم ساعت صبح نوشتم ) مشند و داء بوم یک شنبه مقام تعبیکی بوپر دقت نه دنیم ساعت صبح نوشتم )

مزهل رهمت تی برحاب ست (۱۲) کی را کو مبال اعتباب ست مره و کار این است این مرست است میدروی زمین را برای است است (سهر ۲۰ را کورست ۱۹ و دادوله)

خیّام مگوید کرجها ن حله سراب ست (۱۱۳) سرما بیگیتی سم عیش ست منزاب ست در شرب من عالم آکار موات ست در مشرب من عالم آکار موات ست در مشرب من عالم آکار موات الله این ۲۰ در ۱۲ ستم ستاله ۱۹ ۱۷ منز می این ۲۰ د ۱۲ ستم ستاله ۱۹ ۱۷ منز ستاله ۱۹ منز ست

برزمیداران بوبی عرصت نگاف اور (۱۲۷) نا خداسیایده ورکام نهنگ فران و است نیست چون سرکار دا اصلا سرد کارے زا کا نتکار اغواشده از مانجباگ فقاده است (به انتائے سفرالد آباد - در دیل ۱۱ راکتورست اواء)

ل مراد از چارمرعهٔ قطعه مرتب مل اشاره بعالمات فی این مکومت کا گریسی و طبقهٔ زیمیداران مرتب

#### سمرالله بعالى شائر

ورمیانِ نرمی سائنس حباک افتاده از ۱۵۱ برگروه حق برستان عرصة تنگ فقاده است از این نرمی سائنس حبابی افتاده است از این از ۱۹ مین از ۱۹ مین از ۱۹ مین از ۱۹ مین از ۱۶ مین

طرفه شغارت عربی افتاره است (۱۲) کاریا بسیار و دل در انتثارا فناده است شبخیلها مصمول روز موزول می جان مقرم ل رین خلفشا را فنا ده است شبخیلها مصمول روز ماموزول می می در بین ۱۱ دیر از کست ساس واعی

ضیارالدین احد داکشر در علم اعدا دست (۱۵) ضیار دین د انش از براے او خدا داد داد می منا رالدین احد داکشر در می می میر فقط بربنده حقی می میران بداد می میران ب

ما دیا نے کرزلندن بجما زاکدہ است (۱۸) دور وَم بہت کداز راہ دراز آمرہ است ما دیا نے کرزلندن بجما زاکدہ است درگا پو بمدرہ مشعبدہ بازا آمرہ است درگا ہو بمدرہ مشعبدہ بازا آمرہ است درگا ہوں میں درائر سے این درور مرسلے دروری میں دروری دروری میں دروری درور

ل تمیم للیت ولیج تقول من قرویل کها قضی الاحران الله وعد کم وعدا کحق و عد تکرفا خلفت کرم و عدا کمی و عدا کمی و عد تکرفا خلفت کرم و ما حکان لی علیکرمن سلطن " (من اولها الی آخهٔ) مرتب

هوالقاهی فوق عباد کا ہر کینے رامکا نے دیگرست (۱۹) ہرزبانے را بیانے دیگرست حکم اں در مہذرب بیارند لیک مالکم مہلی بشتا نے دیگرست (۱۱ شمبر شات الاء در نج دنیقہ وزوں کردم)

هرگزگهان مدار که شیطان قوی ترست (۲۰) متناع خیرمهت و زانسان قوی ترت در جهر کارخیر بمان وی ترت کند. در جهر کارخیر بمان و سویسه گزار می در جهر کارخیر بمان و سویسه گزار

شاءی در موسیم با ران خوشست (۱۴۱) سیر حب نیم با پاران خوش ست موسیم سرما شدوخوں سردگشت مشق باجوگان اسواران خوش ست رشب ابین ۱۲ و ۲۲ رنومرست

جهن حبلس سرصیلمان آکد فخر قوم مات (۱۳۱) بنده را ممنون کرد و حاضری من مخدا حاضرم چی مورد رسین سلیمان بنی خواه کش یا داند ده قربان تو- فرمان کرا (بازن سے سفرال آباد درری مراکمتور سے ۱۹۳۳)

(حال لارد سبلی) سابق

له سرسلکام سلی

گورنرصوبهٔ بدا مرتب

### حت الوطن والابيان

اگروطن جمين ست ازسياست مرن ست (٢٢٣) وگرندهز بلها جاسے ذاغ وجم زغن ت باتَّفَا قَ مُونُ ازبراے فولی ماک کماتَّفاق سیل ترقی وطن ست رشب مابین . ۱ ستمبرد کیم اکتوبرسطانی)

ففاع عالم فاکی بهربا و ورای سی مزران فننها در دانوان النات منو دميد چين شرح دريا تم مي آيد اعسى ان تكرهوا شيئالكرچيل تقرآن (شب ابن ۱ وم راكتريست اوع)

مرحة للعالمين ست (٢٥) سزادار سزاران أفرين ست مرين اوس شرع فال برايت نامير وثيا وُدين ست (شب ما بین ۱۹ و ۲۰ راگست سطایع در دقفه بات خواج بداری نوشته شد)

هوالله السميع العليم زبار كري ضغرك بي شخوان ست (۴۶) وليكن زير فروانش جهان ست بيلا كفتن ملا لإبسرارو بلي كفت رات عاشقان س رشب ابن ۲۰ و ۱۱ راگست سرسری)

الله باقىمن كل فان

رافراكس المن ربالسط (۲۵) كريما حبقا وبوش وفراست ظفر ننزل این قلعدرا نام کرده دوانه شده زین جهان سے جنت (شب ما بين ٢٦ و١١ و١٨ ستم رساع ١٩ ع)

ك رياست فود ك ماقة أريخ المساه مم دارد - دادا زقلة نوكر إسم في كراهي مم موسومت

ورسال نوروه صدو بالاش بست مفت این خانه خداکه براتما منفش است یارب قبول کن زمن این برزیقیسم منز هل غرب گرزگار و مبکس ست بارب قبول کن زمن این برزیقیسم

بعل وفعل خود نازمشن في ميست (٩٩) "فاخررسم داني سقيرست مراكم شارنس سران مي فوق ڪر ديع عليم ت مراكم شارنس سران

مفتی شام کر اجارشکوه و شان ست (۱۳) کے خوشا وقت که درخانهٔ من مهان ت شکو یا ازطرفِ ماکسی خودش بهت بهت بنده از غفلتِ یا را بن وطن حیران ت شکو یا ازطرفِ ماکسی خودش بهت بهت بنده از غفلتِ یا را بن وطن حیران ت

ماصل فی نیا فقط کار کوست (۱۳۱) کارِنگومغزو باقی جله پوست مروصالی باشش فی از طالح گرنبه از هم پرنگبل سواے فات وقت رشبه باین ۲۹ دسر اگست سست)

هوالحلاهيم كشى قوم در تلاطم بست (۱۳۴ انفاق ارميان ما كم بست بنفاق ست انحصامِس رنفاق ست انحصامِس (اارجن سي انعان)

ك مسجد فلحة ظفرمنزل

قطفتاریخ باغ دادول جنابِ اقدسِ احرسعیدخان مرحوم (۳۲) چوروے پاک زحیفی بنایاں برہنفت دلِعُزیر ابو بکرحن ان برمائی سیسید باغ نصب کرد و درین کیفت بریاد گار پررا زستا دت از بی سید باغ نصب کرد و درین کیفت مزمیل از سرحودت برائے تاکین سیام والد ما مرسعید باغ "کلفت سیام والد ما مرسعید باغ" کلفت سیام والد ما مرسعید باغ "کلفت سیام والد ما مرسعید باغ "کلفت سیام والد ما میسید باغ "کلفت سیام سیام سیار باغ سیار باغ شام دادی شاه این می دادی در بازی در برد باغ سیار بیان می دادید باغ سیار بیان می در بیان می

اے عن متل بہج میدانی است رئیبرہ (۱۳۵۰) جلو ہے جائی معتوقہ دنیا جیسیت حیلہ و مکرو فرب و ب و فائی ونفاق مرحنی جے الدول بین کمال المہی ست (شب این ۲۲رو ۲۳ نومبر اللہ)

عجب ارچشعرم زعشق و با ده تهی از ده مها نه در مطرب و ساقی مذگل مذهبروههی است سخن درست مگویم اگر کنی با و ر گیم شربا و ه کشیرم مذعشق و بولهرسی ا رشب مابین ۲۹ و ۳۰ رائتورست عربی هن ملا زخیب رم فرد نو نامسیت (۱۳۵) اندلیندات رفرق علال و حرا مسیت گردیمان میت که در مقامیت گردیمان میست که در مقامیمیت گردیمنطوا بیا دم و مخب بیم خدا در جون مینداد و در اثنات راه می گردی

هوالله الولی دوسا نزد که با توسمین اس خنده لبی شره (۱۳۸۰) و شمناس را بهمه آزردگی بهسبی ت تونشغلی علی خوامین مهارق خوش باش رشب ابین ۹ و ۱ ستمبرسس ۱۹ و دبقیه بوقت صبح ۱ ارتبر)

ا سے آنکہ کر فاتِ توفر یا در نیست (۳۹) غیراز تومرا در دوجهان اور سے نیست کمثنا سے در رحمتِ خود برمنِ سکیں جذ کج و زیارت بدلِ من سفیت کمثنا سے در رحمتِ خود برمنِ سکیں (شب ببین ، و ۸ اِکوبرستانی)

مولوی گربر کمند بم مولوی ست (۴۰) من اگرنیکی کنم مین بری است درس قرآن خوانم و درس ویت مرعی گوید کداین بهم جا بلی است درس قرآن خوانم و درس ویت مست (شب یم اگست سست ۱۹۹۶)

الغياث الذبارعصيال الغياث (الم) الغياث الزجل ونسيال الغياث في المدد الماك الملك المدد الغياث الله رحمن الغياث المدد الماك المدد الماك المدد المعالك المدد العياث المعالك المدد المعالك المعالك المدد المعالك المعال

رواج بهت که بر سر سر سرک که باشداج اس به طریق که آسان بود بگیر دیاج سر مراق که آسان بود بگیر دیاج سر مراق که ا به بهند طرنه نوی در خیبالها باشد نه تاج باشد در نه با بین ۲۲ در سر با کتورستهٔ با موسستهٔ با در سر با کتورستهٔ با

> بسال نوز ده صدشی دیم بنج شدم فارغ زا فکار وغم در نج منترت کشتم از مج و زیارت سه دم ارسها دت کنج در کنج

خطه صدر عبیری کربیان ست فصیح (۲۵) به عبارات و بلیغ و به اشارات بلیح فظه که درو بهرسلانان ست جان تعلیم وعمل راست جواعجان کی بند باک که درو بهرسلانان ست جان تعلیم و علی رست موشد ۱۱ راکتورست الواء) \*\*

ور اله آبا و که آبا و با و (۲۲۹) حضرت منتی و کمیال و دا و گفت که آبا و با و با و با و با د خورم غم نخورم از فساد گفت که آبا کی مینورش می با کنورس اکتورس اکتورس اکتورس اکتورس اکتورس اکتورس اکتورس ا

له اشارهٔ فصیح دمریج تبالین قلبین کانگریس مرتب که مولانا عبیاد شدنده عالم شهور ندیب مورا ترک گفته دراغ ترا می ایم در بخون حکومت انگلیسی در هلاله و از نه دبرون رفت و درا داسط مساوا و باجازت حکومت کانگریسی و لهن مرو در کلکه خیشت صدر معیمت علی بهند "خدو خطئه بیاسی دا و مرتب کله شاکر سرتیج مهاور میروفتن و اوید بیاسی شیر طونست ش بسهه تعالی شانه جنسبت ست براقبال بندهٔ ناسف و (۴۷) بنیرای که بود داغ مرد ورا استا و وگریمین که زور د وغیر شب ایمی قوم یک از تهور و یک از کول می کند فریا د وگریمین که زور د وغیر شب ایمی قوم در میری که زور د وغیر شب ایمی قوم

د لم مر محطه برجاغم زهرسو انتشار آرد (۲۸۸) کار دیگران مصرومی صد خلفتار آرد مزاران بارگفتم صد مزاران ما رمی گویم که ای شوریده سرای قصد رنج مبتیار آرد رشب مابین ۲۵ و ۲۹ رنوم سرستای )

هوالعلیم ثاعرک طرفه ماحب را دارد (۴۹) گهباک کخطه شعر با آر د گه پئے مصرع و قافیے مرت سرزون کرمی فارد رشب مابین ۲۲ د ۲۵ سترست (شب مابین ۲۲ د ۲۵ سترست ۱۹۱۹)

یارِها طرفه خصلته و ار و مخلص خوکیش را بها زار د بیر اولا بسیایمی آرد بیرکر بروا او ندار د بیری بیش اولا بسیایمی آرد بیرکر بروا او ندار د بیری بیری بیری اولا بسیایمی آرد (۳۲٫ جولای سیر ۱۹۳۶)

ت بحرآ بناگِ الا مال دارد (۱۵) گلمهاز جرر آسسال دارد ک مزمل به داد آ دی رس قول مردان دم جال دارد (مرجون انواء ساعت ده ونیم شب) سخن باست و رعالم که رخاطرگران باشد براران فشدور دنیاست کزار فی فرجان با مثود ل تنگ زشتر وشرارت با سے این نیا فعدا شرست برانگیزد کرخمی طروران آیا مشود ل تنگ زشتر وشرارت با سے این نیا و م راکشورششش

مَيْجِ مِأْكُه وَالْكُوْمِ إِنْ اللهِ (۵۵) نام رَجِيتِ بِالْمُصَفِّرِ بِاللَّهِ مِنْ اللَّهِ مَا تُعَدِّ مَا مُعْدِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مُنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِيْمِ مِنْ اللَّهِ مِنْ ا

درس وثیا بغیرا ژغم نباشد گربسیا ریا شد کم ثباشد ژخاک فتا دگال گرفیے نشونید بخور فلطید کال ماتم ثبا شد ( ۱۱ رفرمبرین ۱۹ میم بور به جید وقیقه وقت سه پیر درست کرده شد)

نير ملاحظه ما شرشماره ۲۴ مرتب

هُوَالنَّكِ

قَلْ هُوَاللهُ أَحَلًا

خدائے ماا حدست خداے ماست صحد (۵۸) نہ جیج کس بودش الدونہ جیج ولد نرشتہ ش ہر کسے ونڈ کفواوسٹ کسے سنا زکسے بودش احتیاج نصر مرد رمتعلق مضمون سالۂ معارف گفتہ شد) (۱۷ و ۱۸ راگت سے ۱۹۳۶)

عفلان برلیش بیرنما بیند رکیش خند (۵۹) غافل زیب که این بهطفلی ست تا بحید گردان کمنتی برگردان منبید و بیند و بیند دونید د

خدا وندان پوښورسځی آخرا مال اونداله ۱ بغرد نیج وحیل الم نو پرسٹ کیال اور در چوکر دم خولین را از کارواکس انبیاری مس مین زوگری ایل پی توی م وال اوند (شب ما بین ۲۳ و ۲۷ زوبرست)

مرا بغیرطایب بیوم ممبری دا دند (۱۳) بمترین جهان افرج برتری دا دند زقدر دانی سر ما نکم جزا سے عمل نواب بودم دحالا بها وری دا دند (بوت صبح گرنسط اوس الدا با د-۱۰ رومبر ساست الما برعهدگورزی سرنوا صاحب جیتاری) هوالعلی ایم روستان کمینوزیند غروباختراند (۹۲) بهرآزردن من انجینه ساختراند دوستی سست به بیادیم نبیان خلکی شیخ بدیا د و جها برست می افتداند دوستی سست به بیادیم نبیان خلکی شیخ بدیا د و جها برست سرستان ا

اواید (۱۹۳) بنوانی مراحمت زکروند بهال به برارونه صدوده و رانصاف برما باز کروند مزهل گفت ورن این کار ربربیتر فراب شبه ما بین یا ده و د دوار ده - مبقام بسکم اور -

اگرتوست ضعینی نت فکاکنند (۱۹۴۷) وگرتوهین قری از تواعتذار کنند اگرتوست ضعینی نت فکاکنند گیمیزر بیخ کنند و حذر زخا رکنند زگاؤشیر بدوزند و رم زشیر کنند

رشب مابین کمیرد راکتوبست در این میرد راکتوبست در این

صحت و دولت گرت عالی این کامل او د بهریا را نایی زاته را م و خوشی بهریا را ن فیض توست الل ابو د بهریا را بایی زاته را م و خوشی بهریا را ن فیض توست الله او دام ستر ساله ۱۹۵۹)

بادید پارے غربت بادہ بیما ی جسود (۲۲) مردہ کے مردی کذرکر کے شنیداً دائے عود بادہ بیما مقصور بود بادید پارے غربت بادہ بیما ی جسود دیں درعل می کوش مز متل ہے مقصور بود بے عل مرکز نیا بردولتِ دنیا و دیں درعل می کوش مز متل ہے مقصور بود صدعذابِالبيمت في غصة م بيسود مسود رنج كنديث كرفي كندمحسود مدعذابِالبيم من في عضة م بيسود مير مندافتيا رابد و فيجود مربت قدير و عكم ربّ قدير و مربد في المربت تويد د مبدافتيا رابد و فيجود (۱ راكت سلت الحاء)

مال به البت و بنج ونوزده صار (۲۸) شده اتمام این قصر شید بسال به و بنج ونوزده صار (۲۸) شده اتمام این قصر شید مُرْهِل نِرْنَشْ مُوسُومُ مُروم مُرْهِل نِرْنَشْ مُوسُومُ مُروم مُرْهِل نِرْنَشْ مُوسُومُ مُروم دم المُرْمِل نِرْنَشْ مُوسُومُ مُروم دم المُرْمِل نِرْنَشْ مُوسُومُ مُروم دم المُرْمِل نَرْنَشْ مُوسُومُ مُروم دم المُرْمِل نَرْنَشْ مُوسُومُ مُروم دم المُرْمِل نَرْنَشْ مُوسُومُ مُروم

رما شوریدگان شیون نیا بد اگرسوزانیم خاموسشس سوزیم که دود و شعله از آبن نیا بد اگرسوزانیم خاموسشس سوزیم (۱۸رنومبرس ال عرضه میکی بوربویر خرب درطبسهٔ احباب به دو دقیقه فی البدلیم و قلم برداشته نوشه شد)

خطات زره سین فرده و رسید (۲۷) دروستان من ایربیاههای فرید به به بست فرده و مستی و رسید از دو میری و میرن ایربی بارخ باغ وا دول پر شجاع و خرد نده عاید و دا به (۱۳) پر خلیق و لئیق و شی و نیافی رسشید پر شجاع و خرد و مندو عاید و دا به (۱۳) پر خلیق و لئیق و شی و نیافی رسشید پر را محدا حمد سعید خال مرحوم پیر و به دا دونق و میر پیر به رحمت پر و در دگار شد و اس بیر را در سعا دیت از لی منسید باغ نصب کروخوب و نفز و جدید پیر رسان می پر را در سعا دیت از لی منسید باغ نصب کروخوب و نفز و جدید بیر رسان می پر را در سعا دیت از لی منسید باغ نصب کروخوب و نفز و جدید میر و قرع باغ سعید میروس کرد و به بیر را در سوادی کرد و بیر و قرع باغ سعید میروس کرد و به بیر را در سوادی کرد و بیر و تر بیات کرد شیر میروس کرد و بیروس کرد و بیرو

هُوالْعَرْنِ بِهِ عِلَا شِرَارِ وَ مُصدوعاً بِهِ اللهِ عِلَى اللهِ عَلَى الله

برشت نارته تعیری جفت کار (۴۶) باب ساعت شده ازمرک و مایر ماراني سنگهای بالطاف فیانت کرد باتکریم بسیار ( ٢ شميرسيدع)

رفتی براسے صید بر یا من کوس ار (۵۵) یک شیرتر بدلال کوال کرده شدشکار كلدار نيزسه جو الاكب تنفنگ شد واپس شدم بخانه ثناخوان كردگار الارسيرسيس واعى

المرتعالى شانم

آمديم از بهرتب ربل بوا وركوشهار (٤٨) يم جمال يديم ميا رصنعت برورد كار پشته با برانته با اشاده از سنگ سطیر مجوعزم شهربایر ما متین و استوار عبثه إا زحتمه إجاري سوئ جوسار توده با برتوده بالبين وقطارا غررقطا له سريكي خذان بسان ه روے كلورار كرصفالش تخت الورا شدت مسار رور ق سيمير دو جون بلال آيدا ر مشتری گویا برکشتی بلال آمرسوار سرملندو بے نظرو کے مثال ہے تھا م منظراوتاز كي شن كاه وجان زار

سبزه با برسبزه با روئیده براندا م کوه نگ بائے رنگ الفاده دردا مان کوه شخة با برخد با روسده كلما كعب درسان بطوت الالن راع عمقاصرست سطح آب شکوشش بمحسقف آسمال لعبت إفرخ دركشى برأب بالكول حال اشجار مسركسار حول كوند كس آب آل آب جات سي مولي عال فرا نازك خوش بو دخوش مورت لذنه وخوش فاكل را ناميت رياكر و خدمت گزام اندكي آيدكة تا بالد و رخت شان ار سريكي مها ن نواز د نيك خو كونا مدا ر بيكي مها ن نواز د نيك خو كونا مدا ر بيكيا ن حورو طائك ساكنانش مختما ر از بهجوم كارخوليش و فكركا مج زير با به جهر برورا مهرك ترا مهرمان و مهربا و مهربا و مهربا و مهربان و مهربا و بنده ا م ممنون ايشان و محت و حان شام طفها فرمو و برمن بيكوان و ميم ار منزا مه طفها فرمو و برمن بيكوان و ميم ار منزا مه واز فراز كوه بسس ديوا شوش كود م فرار مرزا نو مير ار مر مرزا نو مير ار مر من ميكوان و ميم ار مرزا مو ميم ميكوان و ميم ار ميكوان و ميم ميكوان و ميكوان و ميكوان ميكوان و مي

کالج و متر مقل و متر مقل و افکار قوم طول سیلی مغیق طول التجالی لها م علام این مفرعه خالی بود - من سمیال ترکرده ام

(١١ [كتوبيط ١٩])

ک زمان این سیروسیم گرما در سامے ابین میوان افیاع باشد کر سرمین شن رحال لارو مسٹن) ہم درا زمان عاکم رافظنظ گررز) این صوبجات بود مرتب

تلے نوّاب صاحب مرحوم از کار دبار وستقر خور دور ماندن بیج گاه بیندی فرمود-وتما می راحت و اسائن خو در مصرونی و کار بائے خودمی دانت نیز آج بهوا سے سرد با مزاج اونی ساخت مرتب

ای که شان عرفی فردنده از کمالت آشکا ر سنده را مرکز نباشد در فرد شوس اعتذا ر بیاب حیرا نم جوگویم ایود شایان تو بیزه مهانان انجارا نباست در و فرا ر این حیرا نم جوگویم ایود شایان تو بیزه مهانان انجارا نباست در و فرا ر این نباشدهایی از تصغیر محف احتما ر این نباشدهایی از تصغیر محف احتما ر این نباشدهایی از تصغیر محف احتما ر این نباشدهایی از تصغیر محتما ر این نباشده و فرق گوار الدخن مین در با به کالی شرخود است که خوا به می تواند و در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر می تواند کرد در این با بیم قول و قرا ر

گرچواپ نامه خوای سیج تشجیلی مکن و قتِ من محدود و کارمن برساعت فرار

برجه المون سال ورود ورجه و و و در سرسال بهت ور رسه اول مت به لا المرافق سال ورد و روز و کیم نوم برسال از این اسر اکتوبر و کیم نوم برسال این است کو و خطا و ار (۱۹) رزاق د چر رزق و کندر جمت سیار این بر جرند گذرگاره و فا دارم و فرمان بزریم میم کمکند شفقت اینا ر با بین با و وست و فا دارم و فرمان بزریم میم کمکند شفقت اینا ر با بین با و وست و فا دارم و فرمان بزریم میم کمکند شفقت اینا ر با بین با

بعهد حضرتِ می ایج سرین که بوداندرعلی گراه او کلکشر رئیسانِ ضلع د مبندو کومسلی بناکر د نداین فرخنده ما و در سرسین طاورش موسوم کردند زراهِ شکراز اخلاص بجه هر پس از مرکش برای یا د گارش نصب کردند این لوحِ منوّر بیس از مرکش برای یا د گارش نصب کردند این لوحِ منوّر بروح مهرسین خبض خدا و ند نقالی سشانه (مشراکب

برشاه راه دا دور حم حافظ مظفر (۹۳) کرده بناء چاه د باغ لطیف منظر تاریخ فی البدید مزه مرسخندا گفته بسال بجری باغیجیم منوتر در مزدام را درجا فظ مظفرست - بقام صبکی بورقلد جدیده ارایپل مشاعت حمیب ربعد نیمروزی

له منارة الساعة (كلاك الاور) كه درسط المداء بين عدالت جي با بهام خاص مح عبالحليد خاص المعرجوم رئين كيم لويربا بتام رسيد دباسم وبرس اور "موسوم گشت صاحب ازا ده آفتا ب احد خاص احب مرحوم مى فرمو دند كه ادشال اور سے بایرخوبی و موزونی پستج جا رحتی در تهر باست برطانیه) ندید بود ار - و من به جهم در بدر سے از ملاد مشدایر حبنی ندیده ام مرتب ملک مردسے خوص مغوب از متوسلان ریا جو کو کو هوالوالی چوزیرکی نرغوض مندوقت کرگیر (۹۵۰ زیج غرض اگرت مکن ست محکم گیر نرسفله بهیچ نیا بی فلاح و مهبودگی زقطره بهیچ مذخیر دفت را بداز کیم گیر (شب ابن ۱۹ و ۲۰ ستمبرست و ۱۹ و

بگاه دار خدا یا مرا توازعمت از (۹۲) بهرگیا که رود فنته باکند آعن از نود با میشه از پیشمن از و وست نما زنگری برندا زدوستان بیشمن از میشمن از در سال بین ۱۲ دوستان بیشمن از در سال بین ۲ در می برندا در در سال در می در مین ۲ در می بین ۲ در می مین ۲ در می د

دلا تهیشه مبالع حالِ خود بردان متنیزه بهتم دشمنال مکن آغاز میشق و میشنال مکن آغاز میشنده بهتم و میشنال مکن آغاز میشنده بهتری و میشنده و میشند و میشنده و میشنده و میشنده و میشنده و میشنده و میشنده و میشند و میشنده و میشند و میشنده و میشنده و میشند و می

سخفی گویمیت بصیفهٔ را ر (۹۸) کمن از خب برخود برون بروا ر (۹۸) برا: ورینه گویم بطور استهزار "وست کوتاه و آسیتن دراز" برا: ورینه گویم بطور استهزار (شب ماین ۲۷ د ۱۳۳۰ اکتوبر ۱۹۳۳)

رون و النست مبنون در المرت و النست مبنون در المرت و النست مبنون المرت و النست المرت و النست المرت و النست المرت و النست الن

عوالي المرده المحدودة في المردودة الماس المرازع مده محبطر شي وا وه انداساس المرازع مده محبطر شي وا وه انداساس المردودة المرسط المردودة ال

هوالمعظم سرگزشتِ عاشق مسكين ميرس (۱۰۰) پيچ و تاب كاكل شكين ميرس دست سوئ اوكنم-نميشم ز در غضتهٔ ايرافعی بے دي ميرس (شب ابن ۲۲ د ۲۲ راگت سا۱۹۴۶)

من سلیمان آنکه در دنیاست شور کلک برزدور این کا و بطف بکسان ست برمبنیا و برکور ش سلیمان آنکه در دنیا ست شور کلک برزدور این سلیمان با بچیشمت نظر با بو د با مورش " سلیمان با بچیشمت نظر با بو د با مورش در این سلیمان با بچیشمت نظر با بو د با مورش در با مورش با ما در با در با تت ملیمهام ۱۰ (بوت ملیمهام ۱۰ (کورش بیمام ۱۱ آباد)

ک نیز لاحظه باشد شاره ۹۰ مرتب ملی آنزیل ڈاکٹر سرشاه محد بیمان ایم اے رکنشب) ایل ایل فراکٹر سرشاه محد بیمان ایم اے رکنشب) ایل بی کورٹ مال جج فیڈرل کورٹ انڈیا ، ایک یو دائش چانسار سال میں مرتب مرتب

صفاے قلب گزین گزرز فخوت می در ایس می بیشیر نیر زدغرور ندم به کیش بعلم وفضل تفاخر مکن کدروز جز ۱ بریک بیشیر نیر زدغرور ندم به کیش (۳راگت سام 12)

ربه ۱۰) نا زاں مشو بکٹرتِ احباثِ جمعِ خویش دل بات زارِضته دلال رامسازرِ ش بگزار افتخار ومبا بات عسل و قضل بیشِ فداے بیجے شیسرز دغود رکسِش بگزار افتخار و مبا بات عسل م

ندو و تا نست درا آرزو ره جنلاص (۱۰۵) که دشمنان به وغل می کوند قصای قصاص در بین زمانه زایفها ف نبیت کس آگاه مین ۱۲ر د ۲۳ را کتوبر تقطاعی

اگرزشکل یام قصرتست خسلاص (۱۰۹) بنائے کاریکن متوارا زاخلاص فلوص چیز وگریست و حیار چیز و گر که اشرفی نتوار شاخت از صدیر رصال (شب ابنی اارد ۱۲ را کتوبر سام ۱۹۹۰)

دل رساه چرقرست و مور در رست بیاص پر حاصل ست به دیوانگان زسیر ریاض و گرست در دوجهان قدر عام و مزیاض کر گشت گرزار و دل از با و حق منور گن گشت گرزار و دل از با و حق منور گن رشب این ۲۵ د ۲۹ راکتو برست ۱۹ خ زبان خود کمن آلوده از کلام دروغ (۱۰۸) در وغ گوئے نیابر بہ بیج گا دفرق غ زبر شریب گری کارب گرسفیہ کئی بجائے شرکسے کے خرد بیالہ دوغ (سبرای راکتور سسے 19)

اکٹرے اعمال ازنہی و اهر ست برحریہ اج وشرم خلق خالصاً للترکم کارے کینم ازرہِ مکرو و غاپوشیم ولق (بوتت انظار - ۲۹ دسمبرسسی)

وليرباش و زجور عدومشوغمن ك (۱۱۱۳) زنند با دِحوا دِثْ پُرُر بخس وخات ك مزار حليد كند وسنسون ا زسيه بختی "تراحیاب چو پاک ست زاحتساج پاک" درسفرری براتنا به د-۱۱ را کتوبرست فی ای درسفر بی باتنا به د-۱۱ را کتوبرست فی ای با

(قطعه بقرب عيد الفهلي بجواب عيد كار دُّ مرسانوا سيرها فلا محراح بديفان المجابري) جشن عيب د البقرمبارك (۱۱۲) قرباني من يرمز مبارك هزّ متل و فقا ده رنجور گويد-مسفرو حضرمبارك (هرايج ملا ۱۹۳ عطابق ۱رزی البخ

چود وست با تو مخاطب شور کرلتیک (۱۱۵) زخص نیز کمن نجل از سلام علیک القدر شُوّی تو ورخلق قدر نوباست. مزمل از توکن وض اختیار لدیک (اتناے را معیکم لور بوقت و اسبی الدا با د- ، ارکتوب

مرروز و شبرتوسا زنره و وسال مردوز عم بود و شب شب المال مردوز و شب شب المال مردوز و شب شب المال مردوز و شب من المال من المربط و شاست المثلال من المربط و شب المربط و المربط المربط و المربط الم

كَا خِوجِ مِغْدِ بِرِيتُ مِيرَاكِ لِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ وَمَالَ اللهِ وَمَا اللهِ وَمَا اللهِ وَمَا اللهِ وَمَا مِنْ اللهِ وَمَا مُنْ اللهِ وَمَا مُنْ اللّهِ وَمَا مُنْ اللّهِ وَمَا مُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمَا مُنْ اللّهُ وَمَا مُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمَا مُنْ اللّهُ وَمَا مُنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُؤْمِنُ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

C.

نسيح كمنت كررىد بسمع قبول (۱۳۰) عذركن زسخ في اسهات المعقول راب كليد و كلافه فول مرارحين كرمضرف بو و كلافه فول (س)

هوالعلیم الحنهایر وفائے عدر گرزاز کلافی فنول مکن بها نهٔ بے کاروحیله مجمول برس از غضنب کمبرا و خیره مشو وفائے عدر بیش فدا بو وسول رش ابن ۳۰ و ۱۳ راگت سال ۱۹

رحین برونحیت و ناتوان وختیام دانش باشدو سے سرمصرعهٔ برحبته ام مین برونحیت و ناتوان وختیام میست افسون رکلام شده شاکسته ام فیض بایم از دبیتان کمال نجری میست افسون رکلام شده شاکسته ا رب آمیزنام سبگ م و خوش خرام (۱۳۲۱) ورع صهٔ مسابقه کالبرق فی الطلام در نربر ان بنده بهیدان ترک تا ز سبقت بهر دبر بیمه اسپان تیز گام در نربر ران بنده بهیدان ترک تا ز سبقت بهر دبر بیمه اسپان تیز گام در نربر ران بنده بهیدان ترک تا ز

امش بخواب رسرم کعبه بوده ام (۱۳۳۱) برآستان ناصیه مجز سوده ام عائم فداے لذت این فواج شکوا مرسل این چرکوے سادت اور ام

رويلري فرخواب ج کرده ام وکعبه ديده م (۱۹۴۱) در د من مرا د کل شوق چيده ام يا ريخ پي کمن بطفيل عبيب خويش بيدا مبني آنچ که درخواب يمه ه ام يا ريخ پي کمن بطفيل عبيب خويش بيدا مبني آنچ که درخواب يمه ه ام

آ موے شاخ دار کرمیتل بورسنام (۱۲۵) بیار غوب صورت وخوش وخوش و فوش ما الله دو کوش و فوش می این الله دو کام در کوب الله کار شد در کوب الله کار شد در کوب الله کار شد در کوب الله کار شد

تَاجِوا لِ وَم مِولِ مُعَشِقٌ عِانَالِ وَأَنْتُمْ الْآلَا) عَانِ مُعْطِد ول جِوا ظُرِ سِينَه بريا وَأَنْمُ عاليا ببرم - رُببرل بوالهول فون برت ول رُعْشِ وعانشْقَى برد اشتم برتام على عاليا ببرم - رُببرل بوالهول فو بسرت (شبر ما بن ام والمراكز براسيالا) ۱۲۷) سفیدرس مزر کے چوبارس و برم شي بخواب يكي طرفه ما جرا ديم د عارسال مرشفیا س کرووفا دیدم بمن بكفت كه خيّاً مما عدوهل محوّا (شب مابین ۱۸ و ۱۹روسمیرس<sup>۱۹ ۱۹</sup>م)

دی شبہن رہا تفریقی ہرارسید (۱۲۸) کا سے بندہ تاکیا بودے ورد ورنج وغم تا چند سينه را کني ا زناخن الم تا چندویره را کنی ا زاشک جمچویم تاكے غربی تجرد وریا ہے درد وریخ آخر جراست ایس میم طفیان عم وسم ا ب فر گرنشیدی صبك تو ق دے بے فر گرنشیدی كرابن م الشب بنوع وس طرب كشترات تم می فوال تر اِن یکاد و مرضا را و م برخيرو با وه طرب افكن به حام جم مطرب کی سپارگذشتا به درو بم بال چره باش بوسه بزن بر رخ سم تا انطرافت توسنو دلينت زيرتم اس قدر بزل كئي شود كىسىدى درم بروعا على إرجوال ركت على

تا چند ناله می کشی وجا مه می وری تا چذم رکب تفکر فرو بری دى روز شد ببث ديمقصو د سمكنا عقد كاح حفرتِ مترت بربيتنشش بردار دست از خرو و بوش مناف فكر اقیت گوکه بهش رباید زمام بال خيره باش وجامئه تقوي برتن يديم تاا زشرارتِ توسنو دقلب عيش شا د چندان بزش با وه که خم باشودتهی مزملا بس ترعشرت كاركم

الم مولوی عاجی سیدسلیان نروی حب مریر رساله معارف و ناظم نروة العلما مرتب مله نواب صدر بار دنگ مولوی محرصب ارتمن خار سندوان مرتب یار طبی نی نبر اس خیت ن مال دار یارب بحق صفیقیت کرن ہے درم عمر صنبت من شود از صد منزار مین میں ابر دل رقیب رسد نا وکرستم

برگوی و بردانی و برخوانیم کے وقت من نیک تراگویم دسم نیک برانم اے کاش زیرگفتن تونیک شوم من مخلوق ترانیز براند چو بر انم (شد ۲ برجولائ سام ۱۹۹۹)

رشب ۲۹ رجولائ سوادع)

(اسما)

کینیست تا بشنو د و استانی بر بال غریزان چو برگانگای با با برخولائ سوادع برگانگای با با برخوری کرد داند خرید با با با برخوری در بخری با با با برخوری در بخری با با با با برخوری در با برخوری داولاع)

(۲۰ رجوری داولاع)

ندگس را زجرئے بدگس از داخم ندگس بم صفیروندگس بم زباغم می از داخم میان عزیزان چیربگا مگا نم در بنیا مورمتل کسخمیت مهرم میان عزیزان چیربگا مگا نم در بوت سه بهرتبایخ ۲۰ جرزوری والایاء مقام بسیم بود موزون کرده شد) هوالعزیز نه کس بهرکاب و به کس بهم عنانم شاخی شکس بهم زبا نم نه کس عمکسارے نه کس در دمند فقط یک بهملش بو دله صدر با نم ر بتفام علی گرده یوم صباح سنرد تهم فروری طواواء موزوں کردہ شد) اشاره به مطر عبلن جائن محبلہ یک فارسی خو به میدا

برم خوانی و برگوئی و بردانی جمی و انم شرامن نیک خوانم نیاساگه نیم نیک می داخم زیر دانی توست برکدمن نیکی بیا موزم شراسایه کاش میرکس آن حیال اندکیمز ناخم (۲راگست ۱۹۳۶)

قبولِ خاطرِ أُنْبِ الرَّشُورِ تَحْمُ بِهِ الرَّسْ كُرُمُ صِدْمِزا رَفْحُ كُمْمُ بِهِ الرَّسْ كُرُمُ صِدْمِزا رَفْحُ كُمْمُ بِهِ الْمُعْمِ الْمُعْمَ

نے شرکر سکر زا زافل سیر نے چوں مرید نیرہ کا رہے جی تم نے پڑھ پولون دا ہم ان فوان غنیا نے گوئر خل کر کم وکوئ ا نے بڑی جا ہم دنے روان خل نے شاک شم ور جو سرکار عا نے شکرہ ازجالت نائمہی بود نے فزیر شوخو و خوش تقامیم بچارہ سریہ جب ندات فکندہ ام از نخت ول كما م وافترد ، حكر باشر شراب نات به جام سفائيم ما الرحم وغضيت كي القريس ست ذا كل حلائيم ك بنده غلام جناب محمم آزاد ازدوع الموعبد بلام محمد ملاف وگراف استحریم النف مرد الم مناسم النف مرد الم مناسم النف خرد برد مرد شدالیم

قصّه و داستال نمی گویم سخن از این و آل نمی گویم گداز قوم و شکوهٔ احباب وحی از آسمال نمی گویم چشم فتّان و عارضِ گلکول نرگس وضمیرال نمی گویم

جاں د ، و جانستاں نی گوئم خرو نادان حسب ال منی گولم وصف بهاں فلاں نمی گوم ا زشها ن و بلا ن نمی گونم ققت بر زباں می گوم قد چو سروِ روا ل می گوکم گرحیالیت و روا ن می گویم سمة وارسلان مي گوم سيم وزررا گراں منی گوتم خولین را ہے گاں نمی گوم منوّا لگفت کال می گومم عا صرست بن ازال می گوم ارتین وجیت ل کی کوم کے کے را بیاں می کی کی العراق المالي المالي المالي چنده و است شاعرم گفتند فخر مبند و ستال نمي گوقم في يارجيكا ل عي الم کھیاں را نہاں نمی گوم

مهرو قهرمتان سشيس را ناصح وزا بروطبيبال را سخن ازبرح وذم بنی آرم مخصرفتها سادورازكار عرض الرست بيش أستادال من نا دال جدان وآزاوم وووه افغان وابله شرواني مور نا غمب با بهیان وامیر منتر الحمد و مندالمنت عالم و فاصل وخرد آگا ه سخی از آزی و زانگرزی فارسى الخيب مى تواڭفىش ایں کہ گفتی ضرور "اگفتی مروكارم كثيرالاشفا متزا دست كال دريل الم اولس طرم لوحد

ك ورسوده دمبتينه جاب ايل لفظ خاليست من منده تيكرده ام مرتب

ملے سکتہ ایں مفرعہ راٹ یہ ہیں طور رفع می تواں کروے کم ویا مبین الخ مرتبہ

قدرِمن گرکنند اہلِ سخن پس بگویم که بال من گویم دگرا زعومٰ بنده بنزارند فاسٹس گویم که ہاں منی گویم بس موز تمل نجا مُشنی نبشیں ایس سخن راکیگاں منی گویم ایس سخن راکیگاں منی گویم

گرچپنور مبتلا ہے جی ایم (۱۳۸۰) خبرخبرت از حندا خواہیم تاروخط را اگر حواب نے میت باز فراجیر را و سمی سیم

ما خرخوا و ملک وسرکاربوده اکم فقت تعبیعاون سرکاربوده اکم در ما متم و بيج يج أعتن شرق كوياكه مرفاصل بكاراد ده الم (با تنا عسفر الدآباد ور ربل بهر اكتوبر سلام الم

ادیثِ شاء وسیاح فیلسوف دحکیم به علم ڈاکٹرونائٹ ازبیئے تعلیم بیشعرمجہدد مامرمسیاست ہم گیوکسے ہت جواقبال احب انتکریم

ترى درس برخره زحالاتِ قديم (الها) بعبارات المتع به بيانات سقيم بنده اش درس دهم جله مجالاتِ جديم که نگرسوے خودوشرم كن زرت عليم رشب ماین او ۱۸ اگست سر ای او ۱۹ ای او ۱۹ اگست سر ای او ۱۹ ای ماجی حافظ علی آب خال شانه علی این ایم این عضیح بیال علی آب خالی شانه ماجی حافظ علی آب خالی آب ایم ایم می می این ایم می دال می می دارد می دال می دارد می دال می دارد می د

پر مبند واتب جبیب رحان خان (۱۳۳) بیرجیخان مها در عبیر رحان خان پر ربرا ورو پورش عزیز جان من سه صرحتی سات عاکھے کی فروباد الرحواں (درخواب شب ۱۹ بین ۲۰ و ۱۱ اکتوبر سستانی ۱۶ میکی اید)

که ما نظر دارند- او بید به خرج شاعر دانی ایم که رضف اکبرا فظ ماجی زکر یا خان حب ار نواج حبا سطة ایم ما نظر دارد - قراب قریب دارد - دارد - قراب قریب دارند- او بید بهت خرج شاعر می منوب فیلی دان که کان خلوما جهولا - مرتب که نواب صدر با دخیک مبادر کلی خان ما در مولوی ماجی عبیدا ار حمن شروانی ایم ایل که شریز در او قائم مقام دائس میانشال مسلم بو نیورستی مرتب عبیدا ار حمن شروانی ایم ایل که شریز در او قائم مقام دائس میانشال مسلم بو نیورستی مرتب

نعوذ باشراكر كل سمة جائية ال

در بنج آیرم از فقنهٔ سیدگاران که خون ناحقِ عمال داکنند روال بزعم خویش مهم خیرخواه طاب خود اند نعو ذباطه اگر گرگ است کارشبال رشب این کیم د ۲ را کتو برست اله م

فارغ از فكرمعاصى جان تن خوا برشدن بإك زخاشاك وشصحب حمين فوا بدشدن برزبال بتبك بالموالا من فوا برشدن جبهدام گرسورهٔ سنگ کهن خوا برشدن كهبجام وتشندام زمزم لبرخوا برشدن كاه بردامان كعبد جناك روجهابرشدن قطرة سراشك هي درسيد رخوابر شدن جان من المن زكر البرم في المرشدن كُمْ تَحْوَرِ غُرِشًا لِتِ الطَّافِ مِنْ قُوا مِرشَّد نُ كه برل دلر صبيخ مش سخ خوا در شدن ايس فربر جانب وبتر لحسن فوايد شدن بر گلوم از ولاے اور سرجو اہر شان اقدُ من رسك بوك فت خام شدن غيرت جنّاتم اطلال ومن خوا برشدن

اسے خوشاروزے کہ بطجا کیم وطرخوا ہرشدن ول زمایه ماسوا آندا و دا زگسیت تی نفور يابرسنه مسررمينه باخضنوع وباخشوع گاه چون بروانه ماشم گردستین در طواف گاه زیرِ ایک دیوارِ گوبها پیکش گاه دستانم بسوے آسمال باشد درا ز کا دسیل شک ارحتیم رود چه راب جی نعرهٔ توبه برآردازگن الم نم و مار ك زب فشمت الريوشم أوازك رسد يك تعلق با زماند در دلم از اكب مهند بعد ج حن فركعيه كني فقيد سفر جال ببالدزاشتياق ديدن ببية الرسوك طرقوا كويدعرب ازجان من فيزد طرب اندرال وادى شو دخار مفيلانم حرير ك إنْدكه اشارة سبوے فوضيّون بم إزرفة إنسر

هوالعليم الحنبير (۱۳۸۶) سنّتِ حسّان ابت شاءِ شير سِين تركي بي سنّت خدارا ازر عِلَى مي فواه ذا بدايشد گرزرا ذكت و سورطن در جولا ئي سسّان اي

زمیندا را خدا راحینی واکن (۱۲۹) به حال حست خود اعتباکن نبودی آخ بی گرورستی نگرمردی چرزن آه و کاکن (اله آباد شب مین ۱۲ و ۱۵ راکتوبرست و ۱۱)

بكبنة دات حق اندنشه را ادراك نامكن كلام اوصفاتش را بهرعنوال بودمعلن كلام اوصفاتش را بهرعنوال بودمعلن تعالى شانداب ارى كه خود فرمود درقرآل هوالاول هوالمخذوه والفاهره وللبات تعالى شانداب ارى كرخود فرمود درقرآل التعاليم المتعالم ا

شاعری جذوابت نفسانی ستازیک زبون اینچه در آیرخیال گفت به چون جگون آن پنداری که میرت عرکز و سیست رقرآن بقولون ما لایفعلو این از میرست عرکز و سیست رقرآن بقولون ما لایفعلو (شب مابین ۱۰ و ۱۸ رستمبرست ۱۹ و ۱۹ ستمبرست ۱۹ ۱۹ (شب

صلى قالله العلى العظيم كذب را بكزار و را وصدق بين (۱۵۳) خوار في قدرمت كا ذب باليقين اين فقط ونياست در دين سم نگر لعنت الله آمده بر كا فربين رشب ماين امه راگت و كم ستم سست (الله ماين امه راگت و كم ستم سست (اع)

هوالله الصّمك دل از زنگ كدورت باك ساز وآشی گرزی الله در مردی و نیا بود ممردی اگرآسالیشی سرد وجها ن خواسی تحقل كن من مقل نكمته با دارد بها و استنو د نشیس ربا ننام سفراگره درمور موزدن كردم مراگست سستاندای

حد عذا ہے؟ وجل رت عالمیں (۱۵۵) رحمٰن وہم رحیم و ملاکب یوم دیں فالص رّا برست شعفون اللہ اللہ فالص رّا برست شعفون اللہ اللہ فالص رّا برست شعفون اللہ اللہ فالم

دوستی را شرطِ اقرل آرا مُن کُن لِقِیں تاکہ بنی وقتِ حاجت کیت ہمدرو توہیں ورینہ سرمگا روعوات کی تاہیں نظری از از کی قالیں مرار آئی پر لوئے یا تیمیں نظری ورینہ سرمگا روعوا سے محبت می کند از گلِ قالیں مرار آئی پر لوئے یا تیمیں نظری ورینہ سرمگا روعوات اور ہم رایوم وثب ر

هو آنجهيل اله وركاكل سي ين وشيم سرگيس (۱۵۶) جه شكيس قطع شد نابود زلف عنسبري وسمه و يان و حنا و فازه را قدرت غاند فيش بورب شده مرغوب طبع مه حبيب دسمه و يان و حنا و غازه را قدرت غاند فيش بورب شده مرغوب طبع مه حبيب دسمه و يان و حنا و غازه را قدرت غاند

بسم الله الموفق والمستعان و بسم الله الموفق و المروز المعلم برأميز و المروز الموفق و المروز الموفق و الموفق و المروز و ال

شها ثنا بنتها العاب مزمل فلائے قر (۱۵۹) وعائے عاضری کردم جیل ال زخدائے قو کے رائٹہ کدا بناک حاضرم برعتب عالی کفِج دوسی کے تست دامان گرائ قو کے رائٹہ کدا بناک حاضرم برعتب عالی کفِج دوسی النظا اللہ کا الفید اللہ مخلوق وجہان بو دمتبلا ہے قر مرکس بطرزخاص بج بدرصا ہے تو مذہب بزار مابن فدا کے سات اللہ واجب الوج د مزمل فداے تو مذہب بزار مابن فدا کے سات اللہ واجب الوج د مزمل فداے تو مذہب بزار مابن فدا کے سات اللہ واجب الوج د مزمل فداے تو مذہب بنان و درسترس الله واجب ال

له تعريض وقطع رشتُه جيا وايان كدوري زان على الاعلان مبت بره مي آيد مرتب

الله أكبى الله أكبى المن فراست و دلتو الرادان في ندبه وير وكنت مرز وكنى بتحو ورخودي خود نكر نكتهٔ ازمن شنو معرفت فرات خود معرفت رب تو معرفت فرات في فركوره ويرم و معرفت فرية نري المفهون تعلق حريت شريف ذكوره ويرم و د من عن عن خرك رموزون كروم عاقبت بخيرا و (شب ما بين ٢٣٥ و ٢٢ والكي السيالة الم

معناے ارشاد نبی فتھا دی واحتے انگوا داند فقط مرسِنی تعین صبیبِ نیک خو معناے ارشاد نبی فتھا دی واحتی انگوا در سے انتہا کا ازمرکیا از سو بسواز کو بکو فیس براحبًا ہر بہا آردکشر و سے بہا ازجا بجا ازمرکیا ازمرکیا وارسواز کو بکو

ر المحالی الم

ر۱۹۴۷) مَرو مَرو به ره کِهرِ زینها رمَرُ و بروبرَ و به ره عِجرِ وانکسار برُ و بکن کم تعلی تیک رست گرمی باش کمن کمن دل جخلوق ریش و غرّه مشو رشب مابین ۲۰ د۲۰ راگست ۳۳۳ و ۲۰

ک تمیجاز تحف و بدا یا که مولوی عبیبالرجم خاص صاحب شروانی از حیدر آبا و (دکن) بعد فا گزشدن میسب صدر بصد وری امور نرمبی سسر کارعالی آوروند و میش کروند مرتب

هوا کجمدیل معتنوقدر طنّا زبری سیکر و خوش رو (۱۹۵) سیمیں بدن ولعل امریجیم جوا مہو گلگو مذخد و سرو قد وکرابخے لئے خوب ستا گرامبے و فا دار و خوش خو رشابین ۱۳ راگست<sup>و</sup> کیم شمبرست<sup>س و</sup>اء)

کی چند بودم از راه مگراه سرسو دویدم از راه و بے راه مرسو دویدم از راه و بے راه مرسو دویدم از راه و بے راه مربخ طلع میں ملته الحصدل ملته الحصدل ملته الحصدل ملته الحصدل ملته الحصدل ملته الحصدل ملته مربخ المقام المحسدل ملته المحسدل المحس

بزرگی بت به سه نوع گرکنی تونگاه کید آنکه از سنت ما در آور د بهراه مخواه و گرکست که کندخواه مخواه مخواه و گرکست که کندخواه مخواه مخواه (صح ۱۲ را کور سرسید)

هوالقوی العزیز برسال یک مزار و نصافره و ه (۱۹۸۰) مرانواب کرده نائب شخم پی ترکیب این نعام شاهی مبارک باد آمدا زگروس بی ترکیب این نعام شاهی

وی شب محرم لو دم وا مروز نجام الدّت کش بسیار زاشها رشا مه تعمود فقط حج بوده الشها به تعبیر مین گفت ا بو مرخر در مرسف مقصود فقط حج بوده الدّت انه البو مرخر در مرسف مردر در دو و گفت این مرد در این در مرد مرد مرد مرد مرد این در مرد این مرد در در این مرد در در این مرد در این مر

(۱۷) ز بنار کمن شکوه زرفتار زماید تا چندزگوتایی خود عذر د بهاید تونیک بمان جله جهان نیک ناید گرخود تو بری چند زمیدا و فساین (با تنام سفراگره در موٹر موزوں کردم اراگت ساس فیل

گفتن اشعار عشق احمدی شد برمن جسکیم مولوی ک نفت گفتن برگندگا را رحرام عزم نگی شد برا سے من مبری (۸ رجدلا می سیس وائ

رنجورم وهجورم احوال حيرمي پيسي؟ حيران وپريشانم و برحال چيري پيي؟ شيران وپريشانم و برحال چيري پيي؟ شب لا ميمن برنداد و مردروو بخارت چيرحال خيري پيي؟ دقيقه بوت (بجواب مزاج برسي حسا فلاحاجي على اکبرخان في البديمه در پنج دقيقه بوت دو بير تباريخ ۴۲ دسمبر ساسي او موزون کرده مشد)

جیدہ است ا زہرگلتا نے گلے سعدی وقت ست سیاح قیم بر منومٹل لطفها فرمودہ است اے عذا محفوظ دارش از کے بر مروم اللہ اور کا میں بارک کے بر مروم اللہ اور کا میں بارک کے بر مروم اللہ اور کا میں بارک کے بر مروم اللہ اللہ بارک کے بیاد کا میں بارک کے بیاد کا میں بارک کے بیاد کی بی بیاد کی کرد کی

ره۱) پیراز حل سال ایر معنی محقق شدنیا وانی مزمتل راست سخفاق و عوای سلانی به بیری کام شرا جا میلی فرسود که چون صدارت را کندیزمام در بزم سخن رای رشب ماین ۲۲ و ۲۵ را کنورستا ۱۹ و ۲۵

مر فیلوت زمکم نائب شه گشت ارزانی جبن ذرّه شدا زبرتو خورشید نورانی مرفعه نورانی جبن ذرّه شدا زبرتو خورشید نورانی آن منازه تقصیرا سی لطان مطار جود و بزلِ ولتِ مِن سرک شرمندهٔ تقصیرا سی لطانی منازه میران الله می

که صدارت آل اندایسم ایجوشین کانفرنس مقام بیر تھ مرتب کله آل اندایسلم ایجکیت نوکانفرنس مرتب کله تصله حذمات حبیله و تنمنیه که بد درانِ حرب خطیم انجام دا دند - آخر الامر خلعت و خطا ب او بی ای یا فتند مرتب

تطورا يرخ وتقيدره كديب ريداية ورى حبار بنشي مي القني على الحب رر كاكوردى كمه بارسالًا ريخ عقد فقير منت بجاكِ من كراستند الدكفته سشد-اشتغلت به في يوم الجمعة في اربع وعشرون خلون مرتبيم للئ الماء وشغلت عنه في يوم الاثناين من تاريخ ستة وعشرون فى شيم المذكور قطعة الشرى

خَرِرِ فُواتُم سَالِ لِي يَم بِيرِي كَمُفَا -مُبَارِك تُووعَ ثَاني "

سبرت جديد آمره نوع وكسس برآقا بها بول بودت رماني

تطع كرب كراي حوا سرمايه بالكفة ت ره شررسال تاریخ عقدم نوسشت ۱۵۹ کمنبود چو اوکس ادیب ارب موقت موقت این جینی غرب موقت این می نوب است می

جناب شرر مروموجز بیانے ۱۸۰ چو تاریخ عقدم بگفته لطیف منات مجید غرب من گفت باتف مجید غرب

تاچند کنی بحث زلفظ وسنی ۱۸۱ ایر حجت و تکرار بود للعیسنی زر زر چوم رار مارگوئی بزیاب زرسیت اگر برست بے زرا بی (شب ما بین ۱۷ و ۱۳ ستمبرستایی)

نیکی برخلق گربه اُمید وفت کنی ۱۸۱ بے کارمی کنی ویئے خود جفاکنی اجرش اگرزکس طلبی زجرمی کند اجرت و بر خداے چو بہر خداکتی (باثنا بے سفر آگرہ ورموٹر موزوں کردم - مار اگست سے 19۳)

به سال نوزده صدقصر قلعه ۱۸۳ بناکردم مبت آیید اللی نمانم من نماند بهیچ برجا فقط نام خدا ماند کمایی رشب این ۲۱ و ۲۲ ستبرست و د

## رباعیات

اے آگذر عین انتساب سترا (۱) دنیا بهد ببرخور دوخواب ست ترا در فرنسی فرانسی میرا در فرنسی فرانسی میرانسی میرا در فرنسی فر

ازعرکشعت مینت الست ترا هم مهر کفه زهال قبل و قال ست ترا گا ہے غیم دی و گر بعن کر فرد ا الققه که زندگی و بال ست ترا (شب مابین ۲۹ و ۲۰ رستمبر طاح ۱۹)

اے آنکہ مدام مے بجار سے ترافسی از طیب جاں بجام سے ترا امروز حرام را چوکر دی توحلال فردا کہ طلال او حرام سے ترا (شب ماین ۲۰ د۲ میرسے 13)

مرّ همّل ما جرحال بوده است ترا (مم) بادوست جِنْلِ قال بوده بست ترا گرمرح کنی که بهیج با پانسش نمیت گرمشکوه از و کمال بوده است ترا رشب ماین ۲۵ و ۲۹ ستمبرست ۱۹

اے آنکہ غم عرروان ست ترا (۵) اندلیث عمر جا ددان ست ترا تا زندہ کا خلق خدا نیکی کن نیکی تو عمر جا ددان ست ترا (کرستمبر سے 1919) ایم آنگه بیبت نوست فرارست ترا ایم آنگه بیبت نوست فرارست ترا در شبتی و نیست ا مانیم می ده برکرده و ناکرده اه فها رست شرا (شبه بین سوم راکتو برست ۱۹

هوالمنتی اے کز تو منزار شکوه بوده است مرا دادی توکیا فبی دل رست مرا دادی توکیا فبی دل رست مرا رشب مابن ۲۰ و ۲ برسترس ۱۹۹۹ (شب مابن ۲۰ و ۲ برسترس ۱۹۹۹)

اے آنکہ زمر بلا پناہی تو مرا (۸) من بندہ خوار و پادشاہی تو مرا دیا میں میں دہ تو ہا ہی تو مرا میں می دہ تو پنا ہم از بلائے عصیاں ہما ہے سنبیل بے گنا ہی تو مرا (شب مبین کیم دم راکتو برستان کا

بهدي ركبي سنگرا فسر ما (٩) منظرت برطوركار وفرتسر ما غيمت ارنشاريم عهدمين ش مرارديث براحوال افراتسر ما

شمواره ولم در د ومرم در سودا (۱۰) روهم رسوا و در ره حرص و موا ن دادار کرم ده که روم آسوده دادم وه که در دِ دل دارد رسوا دلم دادر کرم ده که روم آسوده و در در شری کیم در رنوم سرست ۱۹۱۹)

که ازروکساے عظام ضعی منطفر نگر رصوب آگر) و سکرٹری زمیدار البیسی شین صوب نرکوره کداز دوق ادب و ب و فارسی مشین فارسی مشیب فارسی مشیب

المرتبع وسيم المنع ي ده

خیّام بگوید کرجهان ست سراب (۱۱) سماید اوسیش نشاطست شراب من نیز بگویم کرجهان ست خراب و در شرب من حال کار ثواب سی من نیز بگویم کرجهان ست خراب در شرب من حال کار ثواب سی در شرب من حال کار تواب سی در شرب من حال کار تواب سی در شرب من حال کار تواب سی در شرب من ما ۱۷ در شرب ما در شرب ما ۱۷ در شرب ما د

ونیا طلبا نگویمت کان مطلب (۱۳۰) یا بهرمعاش سا زوسا ای مطلب و فرق سن میان طلب باطل و حق از ال حرام قوت بان ۱۸ د ۲۹ برست این ۲۹ د ۲۹ برست این ۲۰ د ۲۹ برست این ۲۰ د ۲۹ برست این ۲۰ د ۲۰ برست این ۲۰ برست این ۲۰ د ۲۰ برست این ۲۰ د ۲۰ برست این ۲۰ برس

در معلق مرست عجیب (۱۹۱) گربیرد جوان ست امیرست وغرب وغرب میله در عقلت اند و مسلم کانل الزام به نقد برگذشندو بنصیب محله در عقلت اند و مسلم کانل الزام به نقد برگذشندو بنصیب (شبه مابین ۱۳۳٫ و ۱۸۲٫ اکتورست ۱۹۱۹)

روزست بِيُمواشُو ا شامُحنبِ (۱۵) درشغلِ على بباش ونا كام مخسبِ المراز في المرضون المرمخسبِ المراز في المرضون المرمخسبِ المراز في المراكة برسط المراء)

سمع وبصرت مبت به آمینگ گریخت بیری سرت سفید و رندانت رخیت در آخرِ عمر باستس در فکر معا و زال بین که گل به گل بخوابد آمیخت رشب مابین ۲۰ و ۱۹ سترست ۱۹

الله با فی مربحل فایی در عرصهٔ عمر کار با کرد م سخت (۱۷) گه بار و گیے فرار بودا زمن نجت ایس با گزشت و کاش وقتِ مردن از درطهٔ عصیال سبلامت برم شرت رشب ما بین ه د ۱ در کتورسست (این و ۱ در کتورسست ۱۹

الله البرا عنيوب واقف اسرارست (۱۸) درا مرمن تو مالک مختارست علق م في است المران تو مالک مختارست منت المران توجفا کنی خدا عقارست المران توجفا کنی منت المران توجفا کنی کنی توجفا کنی منت المران توجفا کنی منت المران توجفا کنی توجفا کنی توجفا کنی توجفا کنی توجفا کنی کنی توجفا کنی توج

ل مفاطبِ این رماعی بندهٔ بیج مال محد مقتدی خان ست ورین سلد مکایتیج کرفیا بین بیش رفت رونقال فالبا خالی از لطف نباشد ) در کانفرنس گزشه ورخه کیم دسمبرسال اعهم اشاعت بزیر شده بود البت به بجذفِ اعلام - و بهو مُهزا - و ملاحظه باشد صفحه آینده )

## ( مکتوب گرامی نواب صاحب مرحوم بنام محمر مقتدی خارست وانی )

جوا مع الكلام والكلات مّرت مكارمكم ومن قاريكم وبارك الله في شاغلكم ومحاسنكم وحما كمروا خساكم أبين أ السّلام عليكم ورحمة الله وبركانة '- نامهُ علين وطويل موجب جرَّفتين شرف صدور فرمووه بالحث انتباه موفور شر- بهانا المرتم عالم كري زير مطالعه بود - دوشعرا زنطر گزشت كه بطور مرير شبيه عرض مي شود

ميج داني كرشيرمر دى سيت شيرمرد زامنه داني كست ؟ آن كم با وشمنان تواند ساخت أن كرما دُوستان تواند زسيت صبح كه برخاستم حبا رمصاع قطويخاط م گزشت كه بطريق نز رصبوي مين كن فهرت ت گرقبول افتدر خ

لسم الثدالعفوالرثيم زجروتو بيخ شابرسسراس بنده جراست رائكال خدمت الزام خطا ازج رواست خرا مرّل بجاره خطاكارے بست فاعفوا واصفحوا المزنز اوارسا أين ستَ جَزَّاب نامهُ مُتَدِّيرِ شما مه حبابُ شا- حالاء ضِ الشَّماتُ أَتْمَالِ ابِي فَقِيرِ حِقِيرِ سرا يَا تَقْفِيلِ خَفْرُهَا-يغى البهمة الشوجِ في و دل رأ ستوب وفتن حتى راه قدم رنج فرمود ب حضرت شامى ما شم عرزي صارعل فاب با وجودكسل طبيت وكونه حرارت عارضي آمده اندو قرار كرده ١ نركه صباح يك شبنه سبّم نومبرا كرر وفق افروار ظفر منزل مركوزخاط ارشاد مآثر باشد وشكر امتدخا ل صاحبهم اگرأن جا مهتند عمر كاب بأشنداي جا بندري عافية سابرعلى خان ونورا لعابدين خال باسم باشيم واكرتربري براساص كار بائه ما لاننجار ووبرخوب ستآيذه سرحيرصا رِشما- وإستكام-خاكسارا قبتدا شعار مسرا بإگناه خرخواه مرس الله عفراه المتدوعان ه

لے مراسات ایں چین م کا تبت بزیانے اتفاق افتا و کہ ہر کیے از ایاں خوں می گرئیت وسوے پایا عوش منتقع حیثتی و پیچوں می کرئیسیت مرتب

افید من معیت ارتباده بریرنتیزی و میمزهیمی ایمز ای دوده کامرمها کرکیشب بودیمان دم کاریا شخاریجا موجود ۲۰

## جواب كمتوك زجانب محديقتدي فان شزاني

اُلا کے شیر میدان بسالت سلام ورحمت حق برتو بادا فرستا دی مرن کیلی کم تاب غذاب بورساني وروحي سرخودا فكذم دربرجب گرآ مدری جرات شگفتی گدارامی مه زیربهارشای زشوراندروچ ن یک رح 'وراے شاعری جیزئے گرمند کرانجازست میمیگی سفاعجاز سنرا دار منرا ۱۶ واس را شنا سام رموزه کنبر میمیان نمى بأيد مراجز اخذِ الجاز تو داني کار نورانعا بدس را برستت گرد رصابرعلی فاک همین نیوش کرانشرهاس نهم بهیل نیدشکرانشرخان بهم مرا درا کرده ام تاکید بهیم من آیم از سرخو دسویایت بری سنجم کرد مراجهٔ کایت فت ایم گرفت شنگی قوا فی سیما بهی خنگ شدانشدگانی

(امتنالاً وارتجالاً نوستُ تشي

الرخطابت ومياسن وغيرفر لك كفته شوديم رودا بإشوعها هيچه تكيه كلام بوفي اليه م

بندهٔ حانی مخرمقتدی غاں شروانی

برصبح دلم بون کرکارِ دگرست سرت مغمی به گیرو دارِ دگرست برشب درخواب خوابِ دیگر بینی القصد سفیدند ایم دبارِ دگرست برشب درخواب خوابِ دیگر بینی (شب مابین مهرده راکتوبرست ۱۹۹۹)

وشمن خوا بدکه بَه کندا زنن پرست (۲۱) از دشمن برسگال و ری نیکوست مردا نه بها ش واز هذا نصرت خواه توشمن چپر کندچ دهر بال باشد دوت رشباین ۱۹ و ۲۹ را کتر برست این

بسم الله العلى لعظيم چوں من بوفائے قو کسے نمیت کہ ہت (۲۲) جو یان رصائے تو کسے نمیت کہ ہت فی انجلہ زنمیے نرگی دنیا چوں من مجوحِ جفاے تو کے نمیت کہ ہت

بودم در فکوکایں رباعها جیست؟ مرشب بے تعلیمن آن خرکست ناکاه بگوشم زا دب گفت سروش شمیز حمل برایس بے خبری ست (برخی در روز ۱۳ برستمبر و جزوے درشب این

ع حرام ست باسلام وعجب السيت المحمم المحمر المورندا لريئ ع مشغارات المحمد المات المحمد المح

گویندکه اعسارتقدیرگزشت گویم که بهاکار زیر بیرگزشت بس عقده کشا ویم زیر بروی تقدیر بیش آیدوند بیرگزشت بس عقده کشا ویم زیر بروی تقدیر بیریش آیدوند بیرگزشت

هوالعلى لكبير انعام وفا كسي جيدن كمتريافت (٢٤٠) يعنى صلماش جروجفا اكثريافت مظلوم مهشد دا دا زدا وريافت دل كيمشوصبركن است منزمتل مظلوم مهشد دا دا زدا وريافت دل كيمشوصبركن است منزمتل مظلوم مهشد (٣١ رولائ ١٣٣٤)

ور خدرتِ طلق عمر بر با در ندونت از خدمتِ قوم بهج نافیا در ندونت صدمار گرت زقوم سدیا د رسید باس شاد بزی به برگوکه بدا دندونت ده رجولای سیسوی ۱۹

برستي من سبت رضايت المعن (٢٠٠٠) برنستيم بدد قضايت باعث القصدر مناست برقصنا ايماغم برلوح و فالممضائ المعنى القصدر مناست برقصنا ايماغم ورثب المبين و وراكتوبر سلاواء)

از نورا مدلفرق الحرس رتاج المسائل بي بازعوج اوشد معراج م مرّ مثل ام و غلام آحمد بيرم ميراف من ست نعت باين ما و و اكتوبر ٣٣٠٠٠٠٠) رشبه ما بن م و و اكتوبر ٣٣٠٠٠٠)

اے آنکہ بمحنت بھی آور دی گنج اور دی گنج تو رنج ان کہ بود قافیت کرنج تو رنج آ تا چند کشی مرخ حفاظت چی اور دی اور مرنج مفاظت چی اور در اور مرسلت و اور می دو مرزد مرسلت و اور در در در در در در در مرسلت و اور در دو مرسلت و اور دو مرسلت و دو مرسلت و دو مرسلت و دو دو مرسلت و دو مر

ر نجر قصناست بر گلویت صد بیج هم بیم و ده مخواه رستگاری از بیج رسی از بیج رسی از بیج رسی از بیج می از بیج می از می از بیج می بیج می از می از می بیج می بید می بی

بهیمت زآمال و آمانی بهمه بهیم (۳۴) چول مرگ رسدجهان فانی بهمه بهیم چول این بهمه بهیم منور شادی دیمنمی و زندگانی بهمه بهیم چول این بهمه بهیم ست عنم بهیم منور فورشدکرافت زافق وقت بل گرحید زغم آورد وگرز فلاح شادی دغم اندخوا مهران فوم از مرد وگرزونس اکن اللح (شبه مین و در اکتورست الای

این کی ترامی میرواز کاخ بخاخ هم جون مرغک رم دیده برکروشاخ بیشاخ گرمرده دلی دل توتنگ ست چوگور گرزنده دلی دلت جها نے ست فراخ رشب ابین ۱ و ۱۱ راکتو برسیسونی

هواکم بعن چون شاه مرافطاب او بی ای داد<sup>(۴۳)</sup> از فاک سرم به افیج افلاک نها و برشاه و به فاندان و برگطنتش انعام خدا ز حقر حصرا فزول با د (۲رجذری <u>۱۹۱۹</u> یو)

مغرورمشو چو کار تو شدحب خراد (۳۸) از نخوت وکبرگشت شیطاں بربا د کوشش کن د برفضل خدا تکبید کن فعال ما بربید کند ک مایواد (۱ رستم ستا ایم نام م

ا مروز حبیم به دوتشریف نواخت میم آمد و بیم خلات تسلیمی دا د دا دا رنواز دست بردوعالم دنیاست بخیر ا دوعقی میم با د ا د وست چوست بوتستان ستایا د ترکیب ولا د ت بسیر کمفنا دل سف و ترکیب ولا د ت بسیر کمفنا دل سف و ترکیب و از عقبه نکاح گذشته حث نذ آیا و ترکیب آن پورمِستو و از عقبه نکاح گذشته حث نذ آیا و ترکیب و شده او دار دسمبرستان کم مستود و شده او دار دسمبرستان کم مستوسی کرد.

گفتندلین مخوان گفتهای دارد (۱۲) گفته کدور شوقِ فرادان دارد ا فسوس که آخر مش نظر شدخیره افراطِ عمل نتیجید حرمان دارد راد قت صبح ۱۱ رسمبر هسته ۱۱ ا

دل در موسس بقا بودچهی بایدگرد دنیا بر وفت بودچهی بایدکرد فارغ ار فکرست فرست می باید بود انجام چه برقضا بودچه می باید کرد رشب ماین ۲۹ و ۲۹ را کتورست الیال

الله باقی مرکل خانی بسیارکس اند در بیم بزرگ مهم خرد (۱۳۴۸) گونید که حالاتِ تو با بیت سندم د گویم که نقط این قدرم مهت خبر پیداست رم و زنره ام وخواهم فرز رش این ، و ۸ رستم سست ۱۹

انا رمها و و دین آسان باشد محمد تعدو دین هراستان باشد انا رمها باشد منتر شیشه با شد آسان باشد منتر شیشه با شد آسان باشد (شب ما بین ۲۰ د ۲۰ رسترستاناء)

که یا د عقد نهاج موتوی سود دارجن خاس رئیبرکو هیک نواب صدر ارجنگ مهادر که رما بی رشماره به م و ۱ ه) بوقت و لادتش مهم فرموده بودند مرتب مفلن رفکرنان بریشان با شد (۴۵) منعم بینکه مال وجاه جبران با شد مزمن اگرزمن بیرسی گویم خوش آنکه بینکه بینطن نیزدان با شد در جردای سسال (۱۹

سرنیج بها در که سرو باشند (۲۲) دیکمت وعلم حول ارسطو باشند قانون وسیاست و ترکن ملکش خوش مورت خوش میرت خوش با ۱۹ قانون و میراند میراند و ترکن م

مولود بفانهٔ جینه آمر (۲۷) مسعود غرز وخوش نصب آمر در در دلم از دیران می خوات المنت تشرکه طبیع آمر

درروزازل چیوش بارگفتند ازاه شفاعتم بنشارت گفتند معبود احد بود حبیبش احمد العاقل تکفیه الانتار گفتند (درجود کی لنواع ۲ بجمع کا

چوں باید مراضلوتِ زیر اوند امسال خطابِ شرف آیس وا دند انعام زقدرِ خدمتم سمبیتی ست کی کرده ام و سرا رجیدی اوند

ک مرتب کل مرتب مرتب کل مرتب کل مرتب کل مرتب مرتب

ازنام ترقی جبستمها کروند (۵۰) دین وقلت نصیب اعدا کردند صورت سیرت شفار قومی از بسسبر با دیر قلبد اروبا کردند (شب مابین ۲۹ روس رومبرسه ۱۹۱۹)

مولو و بحب انهٔ تومسعو و بو د در مرد و جهان کارتو محمو د بو د مرار و جهان کارتو محمو د بو د مرار و جهان کارتو محمو د بو د مرار رزو می که در خیالت آپر ناکر د ه و عالمین توموجو د بو د (بمقام عبکم بور بوت مهند ساعت صبح بتاریخ ۲ جندری شاه یا و به بیسب به تقریب تورب برخانه مولوی محصر ایجان می د جبرت رئین می بید بی گفته و مهان موانی می د تاریخ از مان در تاریخ از مان د تاریخ از مان در تاریخ از در تاریخ از مان در تاریخ از مان در تاریخ از در تاریخ از مان در تاریخ از در ت

روزے کہ و داع زجبان خوا ہر بود<sup>۵۲)</sup> با رعصیاں بلاے جاں خوا ہر بود تراح رسولم وزور مانِ خدا متراح محر بجن اس خوا ہر بود (شب ما بین ۱ و در اکتوبر طلا 1<sup>9</sup>)

ے خواری شا واں زامیام بود میں فرکرے ومعشوق دروعی م بود چوں سعدی وجامی نبود فارغ ازب خیام عندری مفت بدنام بود چوں سعدی وجامی نبود فارخ ازب (شب این ۱۹رو ، مردسم سرسه ۱۹ و ،

"ماعقل مذبود باکسه کار رزبود" درمین ولپهم زفکرا نبارینه بدو خوش باش زدعوالے تعقل مگریز بشیار بهان ست که بهشیا رند بود دشب ابین ۱۱ د ۱۲ راگشت تا ۱۹۴۹ع)

اخلاص على جيشرط ايال ثبو و سيس دمرى وگبر حين سلمال نبود اياق خلوس لازم ست ملزدم حقّاً كه اگر اين بنوو آن بنوو (انشره العبدالراجی الی الله المنان عجل حزمل الله خال المخلص بنزل في تاريخ سنته في شهرا بريل الله الما و قت الصبح حينما كان را مسحبًا على خرسة الشكيله في بعيكم بوس)

رشب ابن ، و مراكوم سام ا ع

له مولوی محرمبین تنی جبیا کو ل د فرزند اصغرمولدی محرفار وق چریا کو ل مرحوم و برادر زاده مولوی ایسیل چریا کو لی معفور ) هرتب

بسم الله العلى العظيم الله الله العلى المال المربي وكره و به والال بارير بارير بارير والال بارير الأل بارير الركت بارال كرمان واشك مارال بارير الركترت بار واشك مارال بارير الشبه مرجولائ ساله اعرب وربوك ساله اعرب

هوالمعز

خطاب تا زهٔ " نواب بها در حورسید (۴۰) زودستال بن آمر بهایم با به نوید ۱۹۳۳ بسن نوز ده صدسی و سه زسال سیج زمیشگا و کومت رسید تعلق مزید رش ماین ۲۰ د ۲۸ داکسی

اے کہ جزور گر تونسیت مراہیج ملاز (۱۲) نہ کے ہست بغیرا زنوسناوا رعبیا ڈ وشمنا نذر ہزاراں بہ بیا ہم درگیر دوستم ہت اگر ہیچ کسے باش شا د رشہ ابین ہ دار زبر سے ۱۹۳۹)

ورقالبِ علم وعل ست جار کاغذ احکام رساندهٔ بروال کاغذ برحید سفیدست سیامش کمنند از تیرگی قلوب ماست از ان کاغذ برحید سفیدست سیامش کمنند از تیرگی قلوب ماست از از کاغذ (شبه این ۱۰ و ۱۱ را کوبرست این ۱۰ و ۱۱ را کوبرست این ۱۰

## موالمعان

خوب ست که ماران توباشد میزار (۱۹۳۳) مهرکی با صدق و با ولا سے بسیار مطار خوب ترت نیز مگری کرچه باشد ماجت نابود ترا از ایشاں زنها ر مسلم سرستا واوی مستمبر سیستا واوی مستمبر سیستا واوی

تعجیل کمری سزر در کرد کیار انجام زاقدام مقترم انگار گرفیمیله این ست که کردن فرض سبم الله مکن مکوش تا آخر کا ر

نیست معبود کے غیر خدلے برتر (۹۵) بے شک و شبہ مخدلور شس سینیبر دین سلام جی دینے ست مبارک نینے کہ بددنیا و بعقبی کی نت رفع عزر ر (۱۷راگت سین ۱۹۱۶)

(۹۴) ا که برتو بختِ رساست بباز فیاض بباش و کار مخلوق بساز امروز اگر ضرمتِ محت او تکنی فرداست جزا از کرم بنده نوا ز (موٹر ار رفر برست ایک مروم برلم وسأوس ستازختاس (۹۹) مرکفه ز کالائے بدآرنداساس انسان لعبورت اندوبباطن المبیس اعوذ با الرّب الحیّنة والنّاس می انسان لعبورت اندوبباطن المبیس العین المبیس درّب ایراکورسّسوایی

سيحانرتعالي شاند

مرجبهات ازنسخ تفت ریست خط همای کاحوال کرشتنی ست براتی منط مرحبهات ازنسخ تفت ریست خط ساله و میاش در آب جوبط ساله و همبال میشاندگی عمیال ساله و همباش در آب جوبط (شبه مابین ۱۱ و ۱۳ را کتوبر سس وارع)

سرانکه نوستند زنقد برتو خط (۴۶) مرگز نتوان کرد به تدسب رغلط گرغم برنصیب تست نبشین بخور این غم نشود غلط به چنگ بربط (شب ۱ بین ۱۱ راکتو رویکم نومبر ۳۳ اداری)

بایدکه ببرلخطه کنی پیسس و کا ظ<sup>(۵۵)</sup> کالاے بری مباری بچه کا فربه عکاظ از مغز بچوے نکمته با از قرآن از پوست مکن ور دچه دورهنا ظ رشب ابین ۱۲ و ۱۳ راکتورست ۱۳ و ۱۹ راکتورست ۱۹ و ۱۹ راکتورست ۱۹ و ۱۹ راکتورست ۱۹ و ۱۹ راکتورست ۱۹ و ۱۹ را

چوں جان تو از تن تو آیر بو داع (۲۹) گوید کرمن بره گرت بہت متاع ایاں اگرت سلامت ست با اولیا تا وقتِ نزع بصلح میری ندر اع (شب این ۱۱ دس راکتو رسس اول)

آزا دی رائے زیرقانون وشرع (ه ه) اصل آزادی ست باقی جلد فرع بی حله فرع بی موش و دواس مجی بیاری صرع بی موش و دواس مجی بیاری صرع در افغال می در افغال کراه به سواری موٹر بوتت شام تباریخ دومبر سست و ای موزوں کرده سند)

اے ذاتِ توارفع و مکان تورفیع فریاد رسی و ہم لعبیبری وسمیع مرد متن مہت وسیع مرد متن مہت وسیع مرد متن مہت وسیع مرد متن مہت وسیع مرد متن میں و در اکتور سے 19 اور میں دور میں دو

مل بزرگ بوده نظ عباللطیف فاس نام کداز نو آئیاه م جوم قرابت داشت هم فاندانی و هم همهاکلی و بالا برسم قلبی - نو آجاه بحصوت را محصور مرحا فظ صاحب و در غیبت تصافظ یار کی فرمو دنر - مرد می لوکه ساوه دل مگرب بب خفقان مراق دل جری و دل داری او خیبی شاق که گاه گاه و سری حگرخوس می شد-بار سے دجیاں که معمول بود) از نواب صاحب رنج بد - نواب صاحب این رماعی نوشت م نواب صدریا جابک بها در نقل کرد - نواب صدریا د حباک بها در تفنی تحریر فرمو دند:

رحم آیا- به آس و در مرتم من - استکاه علیکی ورحمة الله - صبح بهدار بهون یر و فظ بار " بر رحم آیا- به آس و ومصر عفر زان براگئے - بین کرا بهوں شاید بپوند کھا جائیں سه فلاف میت ولیکن و فاق مم دا رئم چواختلاف میان شوافع واحنا ف

نیاز<sup>ن</sup>نان صبیب الرحمٰن <sup>۱</sup>٬

حبيب گنج : ٤ را كتوربستان اواع (با تناے راہ علی گڑے درموٹر سار اکتو برسس او)

> شیطانِ لعین ست بهره قرّاق (۸۴) گرراهِ مجازست واگرراهِ واق اندلینهٔ ندارم بروم سوئ مرینه اندلینه چوکفرست بکین عشّا ق (شب ماین ۲۹ و ۳۰ راکتوبرسس ۱۹ دع)

كرب سا وارض في ربي المعرف المرب المعود بك ربي من شرّ ما خلق المنتجة المعرف المنتجة ال

ا در اتنا مراه قدر در و قدر در در و قدر در و قدر الما و قدر و قدر

م بان ست چراغ بنرد قصنا بمحو گرگ (۸۵) چون ژاله چار به لادمی ریز د برگ صد سال اگر برخدی از باغ جمال با بیشر که با مشاکه ریانی توان شد از بیخ برگ (شب ما مین ۲۷ و ۲۸ راکتو برس ۱۹ ع)

مرحند کلان ترم زاحباب بال (۸۶) عقر فرسوده گشت وسیم یا مال شرمم آیر چوکس بزرگم گویر زیراکه میقل ست بزرگی نیبال " رشب ابین ه و در اکتوبر سست واین

از کترتِ انبها دباران مسال هم فطقے خوش حال خلق دیگر مرحال از کترتِ انبه انبه خوان مخوش دسهان بچال بوهنِ خالهٔ غربال (شبه درجولائ سات المام)

چشم همه در د دارمیدن مشکل معتوقه من کتاب د دیدن شکل گویندستب مخوال که نقصال ارد نقصال آسال کتب ته دیدن شکل (شب مبین ۲۰ د ۲۸ راکتوبر سستان ای

رقند نمرر) چشم مهم در د و آرمیدن مشکل (۸۹) معشوقهٔ من کتاب و دیدن شکل گویند نبشب مخوال پرونقصان می نقصان آسان مگرمهٔ دیرت کل (بقام بیکم پور - ۳ مرئی سلت و ایروت سیم)

له مربوسفِ ماکرست مردِکایل (۹۱) فرزانه و فروای ده و فردِ کایل سربوسفِ ماکرست مردِکایل چون بوسفِ مصری غرند مردول تسخیر کند ملک دِن بیروجوان چون بوسفِ مصری عربر مردل رشب ابین ۲۲ و ۲۲ (کتورست الم

اذکردہ وناکردہ منم سخت ملول اور و فرحسِ علم من قعنول ایرب بطفیل شام فروز جزا بختا ہے بیر مرکس طالع مردور یارب بطفیل شام فروز جزا بختا ہے بیرہ درستا طالع مرستا 19 اس

هوالمعطی کمانع دنیا خوانے ست برزا قدام طعام (۱۹۴) با پیرخوردن از د مبقدار سمضام دنیا خوانے ست برزا قدام طعام (۱۹۳۰) با پیرخور دنیان به موس حجرزو د ولسیارخوری دنیان به موس حجرزو د ولسیارخوری

صدبار بر توعرض تمتنا کر دم فریاد برآ وردم وغوغا کردم صدبار بر توعرض تمتنا کر دم می فریاد برآ وردم وغوغا کردم کی برن زارنظر ما یوسیم داز لطفِ تو ابرا کردم کی بارند کردی برس و ایمار جولائی سیس و ایمار جولائی سیس و ایمار جولائی سیس و ایمار جولائی سیس و ایمار

کے نوب سرچہ دیٹ برکٹر دیش جون پیسد دییا سے وقیا دیستنہ در زدیک دور در ارتفا کی کم وقوم کی اومو فرد سرتب عجیب را زکه فاش ست با تومی گویم درین زمان وغل فارسی همی گویم بورگزی عجیب ترکه نجواهی شنو زمز مثل نمی توان که به ار دو زشعرِ ترگویم رشب ماین ۲۹ و ۳۰ سِتمبرست وای

برشب تا چندسترلینی گفتن (۹۴) از تا رِرگِ جاں دُرِخِی نفتن ا ما تف گفتا کہ بسرِ نفیعِ مخاوق می گومی گو اگرتوا نی گفتن (پوت سے سور ستمبر سلم ۱۹۴۶) (پوت سیج سور ستمبر سلم ۱۹۴۶)

برز بخیرطاوس بلزت فزون (۹۹) بخترسیده است بن ازدادون برز بخیرطاوس بازت فزون کیم طایرسبت متا ایشتهون تحفهٔ جنّت زابو برحنان کیم طایرسبت متا ایشتهون (شباین ۳۰ د۱۳ راکتورستان)

ونیاطلبانند به مال بنون عقبی طبان در به جنت وعیون دنیاطلبان در به جنت وعیون دا در به مناسب و مناسب و

ك نيز الاجليطلب شماره به و ٢٥ و ١٥ مرتب

سرتیج بها در د مقرب ال مردد (۱۰۱) سرتیج بها در د مقرب ال مردد کشیری وسیر از از از از ان کو ک کی پندنت یک ملم و سرد و خلص کی لئیرو کی مث عرو کا مل فرو (۱۲ تبرست ۱۹ و ۱۹)

ائیم وخطاری وتقصیر وگناه شیطان رحیم کرده مارا گمراه کا بیم وخطاری وتقصیر وگناه کا شیطان رحیم کرده مارا گمرانه کا بردیو بلیدا سے مزمل می خوال کا حول و کا فتوی اِلربالله (۲ جودای انوائی علی میان گفته شه)

افسوس كدقوم ماست رحال تباه بالغف عدا وت ست برك بمراه فسر كدقوم ماست رحال تباه و النفس المرك بمراه من شدر ميا ما راه و افلاص عمل التنا على الله و النفس المراه على المراه و المراكة و المر

عمرم ممه درالفتِ توصرف شده (۱۹۴) موئے تنگیس سفید حج ب برف شده میک محفظه نه کردی تو برالفافعل انفاف زیر کارِ تو برطرف شده میک محفظه نه کردی تو برالفافعل انفاف زیر کارِ تو برطرف شده (۲۲رجولائ سیسی او)

خوش که زیرکرد کوکس شیال باشی داند نشهٔ رست وخیز ترسال باشی می نشی کرد با خلق خداست و بر ترسال باشی می نشی کرد با خلق خداست و بزی گرایی کمبنی مردم سلمال باشی می نشی کرد با خلق خداست و بزی (ه رجولا کی سست وایم)

# المراسو

### هوالعلماكخيير

بعن بهائے مرگ بصر جاں برابرست بالنوش بباين ومعفرخ تخال برابرست ي كا مُرفضاك اوخروانيان برابرست حالا مجمل وشراس برابرست در زعم خود بحضرت فقال برابرست باعلم وحكم وعزت بأشال برابرست وشهن درس زمانه باخوال برابرست ابله بعرّوحاه سيسلطال برابرست سرمزيلير بصح فكاستال برابرست بامررحی شناس و سخندا ب برا برست ورمكن بمشير نيشال الرست درخاك رمختند بإرزال برابرست سال مرسش ومن ارسال برا برست مے توریکہ مے بیٹی میواں برابرست المن زواروكيربه فهما برا برست واللقفنا مجلب طفلاك برابرست كا ذب ببنتوره نشي شيطال برابرست

برزاز فاؤ فرخرت وشوم ويربترت آفيخ بربي زمان برأ شوب و ايمه خلال سنروستال كه صرعاوم قديم بود بثان وكذب وحرص حبد فتنه رُفيا و به گوئي برا در خود فخسبرما بود عاقل بها كعقل سب مركم لكد ، مرکبرورس زمایز بود سمنستین مسب رجل ساندوسفار وكم ظرف وسبيسوا و روياً و حارب از دراي عهر سر وعل وللوداكه خور باك جوانان باك فرات ومخبسرگی بکت و وی آدمی نسكاق را به فتوك قاضي بووصلا وَرَّآنَ وور دوراه رُقْ قَائل وظُلُوم وراي زمان وروع بود برسر فروغ صادق گواه خوکیش نیاید بجر حذا

درجتم حكمرال سيسلمال سرا برست لابر وربس زمانه بالكال برا برست فرزین ریسباه مکرا سرا برست وروقت مأكه دوست تفيال برابرست وعواے بے درا برباں برا برست حكام را دوكوش فراخ ست وحتم بند بدگرے ارفی نه برلقال برابرست عاكم به بإسداري فأنا ل برابرست

زردار وجاليوس ورير عصروو سريت هربرسگال طعنه زندخیرخواه را رماده شاه مات د برباد شاه را تیمن بروست سیج شریدرد و مرسی نافهمي ژمانه جير گويم که ۱ غدرين عبدالعلى بحور وجفات شد ملح

زىي لىس كىن مۇمىل رىجىدە عىلار وركار كا وعقل بران ل برارست

( ۱۹ راکتورشط ۱۹ ع)

هوالنّافيهوالكاني

از وبا م بخسار نا منجار گشت اسال عالم بها ر آمداز بورب انفلوئنزا ببسس ننصد مبترده و مبزار سختی ایں مرص اگریٹسی اندے ازیے کنم اظهار وروسسروروسينه دروكم وروسيلو ودست وبالأكنار وقنارتبناعذاب التار شعله درجيتم وسيبة ومعده خواب وخور شدحرام بررنجو تشكى بے شارو بے مقدار

م العلى عرفُ جمّا ميانٌ پيرښيرکه يکه از ملازمان مقرّب عنايت امثارخان صاصب مرحوم عم نواب صاحب هم اور خاص معرده رابيار وزيزمي وانتستند و چندموض زميداري مبلك شان كرده بودند جماميان درسل الماع ا زوست جامًا ن شهید شد- گرقاتلین مکبید کردارخود نه رسیدند مرتب منگ و ماب حار زلی که در <del>ال</del> این در نبالگیشر-

نزله برمسية مرتين سواير بمدروزست كرفضف فحار اضطراب ول وسبينه فتار بيجو مرقوق لاغرمه افكار نيست ياراك حوروق كفتار آه ازی اختلال می و نها ر تندرست ست برزاز بار عم موت عسيز زو نو كرويار تحط احناس وغله در بازار شكيم حسالي وكعيث "ما دار دل بريان وحيشيطوفان ار مذعز بزے کدا د کند اثنار مذامير عست فارغازافكار ن جي براك عاره كار پیدوعم و مادر و خوام ق بیسرو دخر و برادر و یا ر روجه و بحير عمته وحساله الغرض مريك ارصفاروكار جله باورجان و خدمت گار ہمہ بار وجلگی ہے کار كيست تا دار د آر دا زعظار مذ عذا و علاج \_ لے تمار قيمتِ اوويه گران بيار

تنذب مسرفه وم فروبستر سمهرشب آه آه شوروفغان تب و بران وكرب وسبوشي تندمرتفن از بخارسته روزه نيت بارائے حنبین و حرکت آه ازیں مانرگی و نا جاری مركه باربت بادرت ببيت مرگ وخدمت مرضا عبرت وترس برتنا بخ لق جاں ریٹ ان وسیم و تن عربا یں مرسوفة وسيزيك ہٰ اجری کر دشور کا رہے نه فقرے کرصدقہ برگیر د نه طب کسخت بنولید مهترو مقه گاذر و تجام نوكرد چاكر و نديم و رفيق ك بك جلد إلى فانتقل شرووا و مدواره و دربال غله غالي و يارجه كمياب

كفن بم ارزِستْ الْحِاشْدُ وار قيمت پنبه شد ز کي تا چار نک و قند و روعن و اثمار ازخرابي زرع دكشت وعقار نيت جزخار خمك بيدا وار گا وُجاموشْ و گوسفندان فوار آب موجود نيت درانسار زا نكه خود متبلاست ساببو كار ستلا باستسرجان دار الغرص كب أنار و صدبيمار» کوه برخود بلرزدانداین بار كهبرون ستا زحباب وشار ن شکیب ست نے سکون قرار آں کیے وعشی دایں شنمار مردہ کے خفتہ راکند بیدار طفل برشیر می کند اصرار ما در از سختی مرض نا چار بهه و قت ت لبركه دراي كار نيست فرق بريار ا زاغيار بيحكن المسيخوار شُدُ فرا مُونِش فحت و تكرار

يمت باركيم بنه به فدا فصل سرما وُ جامه نا يبيرا آرد و دال د شیرخت گرال مرد د بهقال ثباه حال شاره ا ارض مزر وعفالي از زرعت فود و بحد و زوج بارست طاقت از برطاه رانی نبست كبيه خالي و قرضهكس مزير عاره بعرو واب اياب كيت تن الوان وايس مهم فكر آدی آخر آدی زا دوست عددِ مُردكان چه مي جوي حالتِ زندگاں جبہ می برسی زنده و مرده برد و یکساند خفته چول مرده راکند رفس ما در مرده او فياده بخاك بي مرده برميلوسي مادر گورکریت و زنره درکور "ست عشق مفقورو دوستى ناييد ازغزز وقرب أيج ميرسس شدفرا موس كينة و رنحت

C. C.

نشه در با د ه عنسرورنما مر ازمئه وميكتان فتاني فيت نيت نام تفرج وتفريج

موس علب مفوت سے سو د

تبديفرا موسش خودگرانی قحط

یک سرمو مذکر و کم زوبا

كشت موقوت بحث التداد

بے فرتین و حاکم و عملہ

قاصر فيمت برسيات

شهرو قصيرو دبيه ومزرعه ا

ايمركم ويورب ايفريقة د ملی و بمبئی و کلت

شمله وُ مَيني ال ومنصوري

ہمراز وسٹ ایں بلا گریاں ا بیران و کوشن سے تا بر

دابر وكاري ولتسكنها

ایکونائٹ برونیا وتکس

بالسيستان وتطمق عناب

مذربائس بروبا اثرے

نجك كورزست مثفا

نه زاير واللين وسب ميرسي

فوب و بار از فورسس مزار طعة باسك الريزاب ملتوی گشت حجّت احرار شرمعطل کیمری و در بار كشة مدود واك فانتؤتار سربود ولتاں تھی زخمار ورخرابات وظائه فمار مذسواري مذشعل سيروشكار قصراً ميرٌ لالهٌ شدمسمار كوه وصحرا ووشته بجروهمار كابل و مين وتت و تاماي حيدرآياد ولكمنو ولاسار شده و پنجام مدرا سفيرار بمداردست این و بافکار *ڈاکٹر سخت عاجز و ناجا ر* ويداز دست اي ممه بنرار مهو ميو ميمي ازسمه درعار كرد في الخمسار نفت آزار نهٔ زامسیع و کلچر و پندار نهٔ مرض ترسد از سپسالار

ندزشل شب واستحسار

والي ملک و حاکم وسسرکار الك الملك وأحدالقتار تكيه برنصن او ببايد كرد بايدار ذات يكن بتنصار او چه خوا برکشانش شکل کند آسان مراحل د توار بس مزمل رجع کش بااو خواه امدادِ داورِ دا دار اے ضراوند فالن الاصباح ت اے ضراونہ خالق الانوار شا في و كافي وسميع وبعبير ٢ نور بنياي اولي الالعبار المدد المدوحندا وندا ١ الفيات الفيات بإغفار الحفيظ الحفيظ يا طافظ م الامان الامان ياجبتار بطفیل جلال وعزت خولش ه صدقه قرب انه مخت ر یارب از برانبا ورسل ۱ یے جاد فرستگان کیار بركرامات اوليا دكرام ، به طفيل انكه اطهار به شهیدای وشت کرب و بلا ۸ به گروه تها حریش و انفها ر رجم فرما بحالب مخلوق رحمت ازغلق فودورنغ مرار كارما سندكال ست التعفاء توکری و رحم و معفقاً ر منرگاننم خوارو زارونرار عل والواسرزاردار منكر برخط كا معكر منكر برعطاك فورشار نک کروار باکه برگروار ا ے تو آنا و الک وقحار

بهمه مجبورت ه وشابنشاه جاره گر ہیج نیست جربی ا كارلو فضافي رحمت ستخلق الميم بنده و گنگاري ما ہم مسال کے عصا تھے ما سميد بركنيي و الوسيكي سرحه ستنهم جمله ملك أو ايجم رحم و مذر ما و عذر ما بيذير

جزتوبر بیج در بیاب نیب نیست نه زقهرتو بیج جاب فراد ما من نیب غیر با رگت نیست جز درگر تو هر جع کار خست کا نیم از با بربال کشت کا نیم ابررحمت با ر در دمندیم در در ما برکن مشمندیم در در ما در د قیوم میربراز من مل این اشعار بربراز من مل این اشعار

ر متعلق وباب انفار نظرا من اتبدات ، را فرمبر ملك الما عناية ۱۱ رنومبر ملك الماء كفته شد)

كرواز دارالفنا رحلت سوئے دارالبقا شهر مايرنيك مصلت اور ما فرو بوش بالمه جروت وسطوت صلح در زدو الرا ما سمه ا زمرگ او در رخ و ما تم متبلا ما مني خوام يم كردن يا دِتواز داعدا

شاه ماایر ور درمینی شهر مایه با صفا ثادزا ووثا دبانروثنا دمردوثنارنة رفتی و مارا رئین ور د وغم گ<del>زاش</del>تی گفته بودی فدمت فلق فدا فرفن سے محالت دعده رااز صدق الروی ف انحصاروصفها بية فارج ازامكان بسلجز ازاي گزشته ی كنم ببرت دعا اے کہ بودی برسرا سائے الطاف او برروانت باور ایم سائے لطف فدا جارج فرز نرعزين تابنتاه ما ديه برجائ تو باشد فلق را ماجية وا

اسْ عا ارْنبرهٔ مزّمتّل آبین زخلق بالميراتي بالزناكريا

ایں اشعار براے خواندن حلیہ ماتم شنت اوایڈورڈ متقتم کہ بربوم وفن حوم در کا بچ شده بود بمقام علی گراه متاریخ ۱۹ مئی منافیای موزوں کرده بوقت میم تباریخ ۲۰ سی مذکور درعبار بینمن تقریرخوا ندم - سه شعراز دفت عصرتا مغرب وجارشعر ما بین مغرب وعشاء و مک شعر بربسترا شراحت و مک بوقت صبح دعیس خانه گفته شد-(۲۰ مرسی ناویو)

الله ما قى من كلُّ فانى بر ما و بال

مرثبة تاريخي سقط شدن ما ديان شكيله كه وقت ينج ساعت صباح مجالت نسبتن نوماه ا زعارضهٔ فالبح كرسب غفلت حبوآ سائيس كه مبعالت سردى بلا بالا پوش شاب در زبرسائير اسمال بست بود-بدر باري برت وجمارم ساعت بوقت بنج ساعت صبح تاريخ ١١ ركتورو والعمطابق ٢٠ رمضان المباك عمساره واسان فوت شده بود بهیارصینه وحمیله بود - ما دیان عرب ۱ وّل کمتر دستیاب می شود قه اگری شود بری شاں از نظرنه گزست په - سرکها زصاحبانِ انگریز ما احبابِ بھیم سندوستان می دیدفرنفیة می شد- با وجود حالا کی مفرط بسیار نیک مزاج بوریگیار آلبتن شده بچيسها به اسقاط كرد- بعد شج سال سې شرده فرتبه اسپ شد و حامله شده بود که خود گزرنت بهار روز تاساعت جهارشام این جیداشعارقلم برنشت بمقام میکی لورموزوں کر دہ شدہ کہ یا د ماند۔

ما درایس ما دماین را جناب اخی کر حی قبله مظلهم العالی ما به گیر اسپان در نمین خرىيى فرموده بودند- الل نجدى نراد بودو دراتنائ سفرور جهاز زائيره بود-این بجیردا د بهای صاحب این بجیرا معمر دوسالگی بین عطا فرمو ده بور دند-شکید نام کردم - رنگ خود و مارش صل سرنگ بود و در بیج جا بیچ عیب ندا -شانزو ه ال عمر ما فت من خورش تعليم دا ده بو دم -

عرب ما دیا نے تنکیلہ بنام حین وحبل وصبل ونجیب منت قاقم دبال و محور حربہ زرخالصش زیگ فی تانش محبیب

دونه، چوآ بو- جهنده چربرق نبورش رفیه ا دو چوکلک دیب بروش رفیب بروش رفیب بروش رفیب بروش رفیب بروش رفیب رزیان که حیاب می بروش کام بروش کام بروش کام بروش کام و دولا دت به بحر دفاتش برمیند و مقاش میب بروش کار و بوید و قریب مراسیز ده سال برزیرال بهیروشکار و بوید و قریب درا دانی چاکسش جوا رام زیا د دفاده اعل شاهیب نبویسی موقل گفتم سنده این غریب موقل گفتم سنده این غریب به یک تخریم ما دیان خریب به یک تخریم ما دیان خریب به یک تخریم ما دیان خریب به یک تخریم به یک تخری

# りまいりきに

جستِ خندق و دیوار و فنونِ نیزه بازی مدلی خود ند ہشت بار پااز بیثت ا و بازی ہاے جم خاندا زصاحبانِ انگر بزومہندوستانی بازی ہابر دم آخر العمر چنا ں من با او و آں بامن ما نوس بو د نرکہ مبی*ق برآن شکل ست -* نر 'بو د وہا ماہ<sup>ا</sup> چند با رجفت ہم شدہ بود- آما گاہے غیر معمولی شوخی نمی کرو۔ وزیر زین من مرسیب می خواستم ومی گفته می کرد . درجائے که بالا ولست می بردم می رفت - نا گاہ بیار غایت صحت و قوت و جابکی و تندر ستی منظام را شه خوری غذا در گلولبت دم تشر بمشكل تلم واكثران لات على كرد القه فرورفت اما نقين ست كرجيرك ازغذا ورشش رأفة باشد المخصر بيجاره ازبي صدمه نجات نياف مرحند مرا واسه كامل كروه شرئ نجار بشدت لاحق شدو بالأخرر وستساية روزمبتلا بوده تبارخ مازده ماه اكست من وارء مطابق ديم رحب المسلام وه الله افصلي باعت ده أوت روز فوت شدیسیا رقلق دا د به گویا که در عرحیل در سرانگی با بمشکست سیکل ست کم جا نورے ہم کارآ مدور نق دیگر برست آپدیب شرطیکی خود حیات مشعوار من ہم قدر ومگرو فاکند کیا آنکه برمبلغ ایں قدر قلبیل خربد کردہ بودم میکن چوں جوافی کارآ برسر بقيميت دو منرا رمى ١ رزيرومن البته ينج مزاريم به جداً كرونش راضي نتواستمشر-ورعرصه يك ساعت ونيم قطعة الخيش موزول كردم وبرادّه أيريخ "غروب لن" كربرتعيه دوكداز بات من بيكا " برآورده ام العبة فخر دارم -١١ راگت من المياع وت ده ساعت روز مقام به كي بورقطة تاريخ تباريخ يا زاده اكست من واي ما بين جيار وينج نيم ساعت سد بير مورو ل روه لو دم فقط مرابود اسے عرب سبزه رنگ وفا دار دمنقاد و نامشس سبل مرابود ای سره رب سمین سنگ خارا دُمش جهارور سنمش سیم خالص د وحیتمش کحیل سمین سنگ خارا دُمش جهارور د وال مثل با د و روان تمجيه يل تنا ورجوس وولاور جوسشير

غزیزولِ جله یا را بن خیل بطوع ورضا وتبهام ومیل بمن صبح آبابال سیر شد چوسیل هزمتل گفته - غروب شهیل ساسل مطع و فرفا دار و عادت شناس مرا بهتروه سال خدمت نمو د به ناگاه مرد و دلم رنجب برکرد زروئے بکا سال ایں داقعہ رب

١٥ ١٣ افضل

## أوحروفات حنور ملا معظر فيصرب كوكن كور ما درو

( درطبهٔ تغربیت حفور ممدوحهٔ مرحومه تباریخ دوم فروری کندگها، بشمن تجریرخود ثاخ انده

بروفات ملک و کوریا - لیمی کو کی ا آنگششش درجهان بیرانگرد دبازی ا افغار ماک و بلت صاحب شخت و گیس اسمان عرود دست میکه بالا ژاری اسمان عرود دست میکه بالا ژاری کرسرا ناگهان بردشتی مطلق چینی کار با کردی مرمنیان آریان درازی کار با کردی مرمنیان آریان میرا ورزوی کار با کردی بردیم حیدے حمرا ورزوی

معن باشد الحائر الرفيح بن وسن معنی مجلس شور با وست الداله المی سینها صدحیاک باشد فاک برسرمری ملک اراج عم شد- یا الداله المیس معنی المراج عم شد- یا الداله المیس معنی وسنی را صبخ بن ما معنی و ما ایندور دو مقم کاب بسره منافع کاب المراج و دارا بی المراج و دارا بی

فالمحاطة كاوق للك زاين جمان خراسب واوبلاه عان ما در عذاب واولاه جانِ ا و درجوا دِ رحمتِ حقّ كفت عمل وكتاب واولاه كنت تعليم و ورس خاك برسر تابروزحا بواولاه عان من تا برخشر رنج برو برسرور وسنساب واولاه برجواں مرگ د وشال فنوس د لهن سند کها ب وا و ملاه از ب سوزمش غم فرقت الے مذاقت مآب واولاہ اے قطائت ایاب صرحرت ما سمر لا جواب واولاه رثنكب بقراط فيخر جالبيؤسس آه ازي انتخاب واولاه حیف بروست برو دست الی اليجيل سي ب واويلاه انتك ريزي وخون مي باري بهتي عالم ست وسم و گما ل جشمراوسراب واولاه

قوتِ جانِ حزین غم دخون ست زین طعام دشراب وا ویلاه در فیضانِ او بمب بشند از چنین سترباب وا ویلاه جانِ من و قعنِ حسرت وارمان قلق و اضطراب وا ویلاه آه عبدالمجین نان زغمت شد مزمتل حباب وا ویلاه

(١٦ راكتو برسس ١٩)

(اردو، فارسی، عربی، انگریزی)

ہم نے سوبار دل کو مجھایا پر مذاس کی سبھیں کھوایا ا آخرش حب ملی گزرنے کھواور تب توصرے آٹھا کے گھبرایا میں نے اس سے کہا کہ اسٹاوا عقل سے کام لے ' و فرایا ا میں نے اس سے کہا کہ اسٹاوا عقل سے کام لے' و فرایا ا د عقل قراری ہم کی رخصت حب سے الفت کا کچو فرایا یا '

لى بعن سائدة مسا دينورشي بعبورت وفد به خدمت نوا جاحبين شدند يرشل لا اعبري حقى بغدادى مرده مراساندون ا بود- وس من هاه بود كه ندّا جاحبام دان وكس بالربصا جزاده آفا باحض مرحوم تفوض كرده بووند واكر صنيا الدي پرد دائس بشا بود- نوا جاحباب فرد را ارتجالاً انشاد و ارشا دفرمودند این مشابد به من بنده است - افاظ الاسمس " رآفا ب و" ضيا " ملاحظ سندنى ست - مرتب وقدخاطبتمونى بجست المخطب المحسل المسل والنسب ونالحهم كُلّ المنا بأ والرّتب واناالهندى لا بالوهب ولاكسب استغفل شهمن كم ومن كرب

جبيب لقدانشدن عن من كلامك العدر فانت دى العياد والفضل والشرف شبا براك الله فيكم وفي اولاد كركلاً سانكم عربي مبير في مفاخرة فما بادس بأشعار فحراً ولا كبراً

فائي مزمل الرجومن سربي باساح مرسخته ومن لغضب

مجد محراح السرفال المريخ وكفية محرم المالم مرست المراشد فان مرّ العلام المرست

سجد محرفر ل سرخال رسي المراد المعترف وسفال

غلام احردا وكرمت مرس

مقتفاے وقت ایں باشر کربیا بسکیم قطعہ ووست را شمن شارم بیخ احمال رکم ایں بمآساں بود-اما فرار ازمو شبیت جارہ جزاین سیت باصر سوز افغال سکنم

له محرا حدامتدخان بسراكبروا ولادا ولي نواصاحب بود يرا الدارع درمين عنفوان شاب فوت سفر-بسيار سيدو شدني بود- مرتب

من بنده چیال کرده ام معلوم نسیت که بروزشد ماید - مرتب مرتب

One is as white as snow

The other is as black as a crow

They have born together and together they grow

Together they will live and together they will go.

(ترجُر منظوم از مرتب)
ایک تو ب سفید جیسی برت
د وسری بچرسیاه جیسے زاغ
ساتھ آئی ہیں بڑھ رہی ہیں اللہ ساتھ رائے
ساتھ رہی ہیں بوگا ساتھ فراغ
رام نے ترجہ دائم ترجی ہیں اللہ میں بوگا ساتھ فراغ

(اللا باردو) ون إز ایزدائط این سستو وی ا در از ایز عبک ایز ای کرو دے میو بورن ٹوگیدرا نیڈ ٹوگیدروے کرو لوگیدروے ول باو اینڈ ٹوگیدروے کرو (ایریل ۱۹۳۵ء)

گلشان برستان برواجا بتاہے بیاباں گانستاں ہواجا ہتا ہے سراك تختر اع فيض صباب جوتخت مسلمان بواجا بتاب مراك ميهمال كمرركا بي ينازال كرمهان ذي شال بوا يا بتاب كررحمت كاعنوان مواجا بتاب

المال مواجا ستاب خيابان خيابان برككهامي معنى فلك سيحلي أرسي من صدامي

(×19 40)

عیثیب لادنی آئی ہے مزدہ برباد صیالائ ہے ول مراآب یہ قربان نبی جاں مری آپ کی شدای ہے

یہ خبرا ج نسیم سحری لای ہے۔ پول میدے ہی خوشی کی جرفرای ہے بزم میلا دمیں عشرت کی ہواآئی ہے مو نہ جرف میں اُل کا دوروائ ہے دل مراتیری شفاعت کا تمنّای ہے شرحسة بن دولت به باتای ب

عيدسيالادرسول تعلين آئ ہے غینے کھل کھی کے بنے بچول حمین میں کمیسر ول سي سرومن صاوق كاسترت عالم عتق احمد نه روس لرق و دل تيمر ب میرے اللہ کے بیارے مرابادی توہے تو منہ بہوتا توسلان کہاں سے ہوتے

خوابیں آو مرسل کی تنک لیے دیدهٔ شوق زمارت کا تمنای ب

(بهيكم لوير- ١١٠ راكتوبرسطاع)

ك فلايركوده بندة مرتب

CALL No AUTHOR TITLE	,	من ۱۵۱۵ ۲ أ	ACC.	NO. <u>۲</u> ٦	۵.
	7475	per 6	191	150101	IME
P. C.		مخ فعا	الا زرج لولو		
	Date For his	No.	Date	No.	
	1.7.95	V V			Militarity of History



### MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES - PERSIAN SECTION

1. The book must be returned on the date stamped above.

A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-book and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.

